



SSC LIAISON

VOLUME 22

NUMBER/ NUMÉRO 1

FEBRUARY • FÉVRIER 2008

CONGRÈS CONJOINT DE LA
SOCIÉTÉ STATISTIQUE DU CANADA
ET DE LA **SOCIÉTÉ FRANÇAISE**
DE STATISTIQUE

JOINT MEETING OF THE
STATISTICAL SOCIETY OF CANADA
AND THE **SOCIÉTÉ FRANÇAISE**
DE STATISTIQUE

www.ssc.ca
www.sfds.asso.fr

25 AU 29 MAI 2008

CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA (CANADA)

MAY 25-29 2008

OTTAWA CONGRESS CENTRE (CANADA)





Career Opportunities With the Alberta Cancer Board

The Population Health Information Research Department in Calgary is currently looking to fill the following positions:

Research Scientist, Biostatistician

With 40% protected research time, this core funded position would collaborate with scientists within the Alberta Cancer Board as well as the University of Calgary and others. Candidates must have a PhD in Statistics, epidemiology experience and be team oriented.

Biostatistician II

This core funded PhD level position actively collaborates with other Research Scientists in the Division of Population Health and Information by providing statistical support for case controlled and cohort epidemiology research projects, as well as providing mentorship and coaching to a team of four MSc trained statisticians.

- The Conference Board of Canada recently named Calgary, AB as the #1 place to live in Canada, and #3 in North America
- For those candidates not residing in Calgary, first interviews will take place via phone. For those granted a second interview, the ACB will bring you to Calgary for two to three days of discussions and introductions.
- Some financial assistance is available for relocation.

For more details on these and other exciting positions with ACB, check out our website at cancerboard.ab.ca

Please forward a CV and letter of interest clearly stating the position to:

Sue Robinson, Research Manager
1331 29 Street NW
Calgary, AB Canada T2N 4N2

"I hope that by the time my daughters are in their 20s we'll know a lot more about cancer and may even have a way to prevent it. Wouldn't that be great?"

Susan Leach, cancer patient

The Alberta Cancer Board has set measurable milestones to prevent cancers, save lives, and eliminate suffering. Join us and be part of a research-based multidisciplinary team, participate in professional development and enjoy a competitive salary and benefits.

or details go to
albertacancer.jobs

Courage. Compassion. Integrity. Collaboration. Innovation.



M E S S A G E S

Message from the President

Dear members,

The new year brings with it several changes for the SSC, especially in matters of publication.

Effective from this issue, Larry Weldon is the new Editor of *Liaison*. He has put a great deal of time and energy into reorganizing this publication, which will now be produced in Vancouver. The results of his efforts are for you to see, but this is only a beginning. Larry and his staff have plans to rejuvenate our newsletter and to make it more effective as a communication tool. We are fortunate to benefit from his experience and talents.

On January 1, the SSC officially became one of the sponsoring societies of the journal *Statistics Surveys*. I am grateful to Richard Lockhart for agreeing to serve as Executive Editor for our Society. He has assembled a few seasoned researchers to help him with this task. Please visit the website at <http://www.i-journals.org/ss/> to learn more about this new publication, and do consider submitting manuscripts.

The task force on the future of *The Canadian Journal of Statistics* (CJS), chaired by Angelo Canty, handed in its report in January. After a careful study of the bids submitted last fall, the committee recommended a commercial publisher for the production of the journal. This choice was approved by the Executive Committee on January 28. Negotiations with the publisher will begin soon and barring unforeseen delays, a contract will be submitted for approval by the Board of Directors in May.

Message du Président

Chers membres,

La nouvelle année amène son lot de changements pour la SSC, surtout en matière de publications.

À compter du présent numéro, Larry Weldon assume la direction de *Liaison*. Il a consacré beaucoup de temps et d'énergie à réorganiser ce périodique, qui sera dorénavant produit à Vancouver. Vous pouvez déjà juger du fruit de ses efforts, mais ce n'est qu'un début. Larry et son équipe aspirent à rajeunir notre bulletin d'information et à en faire un outil de communication plus efficace. Nous sommes privilégiés de pouvoir bénéficier de son expérience et de ses talents.

Le premier janvier, la SSC a officiellement joint les rangs des sociétés qui parrainent la revue *Statistics Surveys*. Je remercie Richard Lockhart d'avoir accepté de représenter notre société à titre de rédacteur en chef exécutif. Il s'est adjoint quelques chercheurs expérimentés pour le soutenir dans sa tâche. Je vous encourage à vous familiariser avec cette nouvelle revue en visitant le site <http://www.i-journals.org/ss/> et à y soumettre des projets d'articles.

Le groupe de travail sur l'avenir de *La revue canadienne de statistique* (RCS), présidé par Angelo Canty, a déposé son rapport en janvier. Après avoir analysé les offres de service reçues l'automne dernier, le comité a recommandé une maison d'édition commerciale pour la production de la revue. Ce choix a été entériné par le Comité exécutif le 28 janvier. Des négociations seront engagées sous peu avec l'éditeur et à moins d'imprévu, le contrat sera soumis à l'aval du Conseil d'administration en mai.



Christian Genest

Photo By: VINCENT GENEST

Contents · Sommaire

Messages	1
Information for Authors • Avis aux auteurs	3
SSC E-Directory • Mini-répertoire électronique de la SSC	4
Reports • Rapports	6
The SSC Web Site • Le site Web de la SSC	11
Future Annual Meetings of the SSC • Congrès annuels de la société pour les années à venir	12
SSC 2008	16
Announcements • Avis	17
CJS: Coming Attractions • RCS: Articles à venir	26
News • Nouvelles	37
Notice to Advertisers • Avis aux annonceurs	9

LIAISON

VOLUME 22, NO. 1,
FEBRUARY 2008

EDITOR • RÉDACTEUR
Larry Weldon
weldon@sfu.ca

ASSOCIATE EDITORS •
COLLABORATEURS

Francois Bellavance
francois.bellavance@hec.ca

John Brewster
john_brewster@umanitoba.ca

Angelo Canty
cantya@mcmaster.ca

Edward Chen
edward.chen@statcan.ca

Hugh Chipman
hugh.chipman@acadiau.ca

Thierry Duchesne
thierry.duchesne@mat.ulaval.ca

Christian Genest
genest@mat.ulaval.ca

Alison Gibbs
alison.gibbs@utoronto.ca

Nancy Heckman
nancy@stat.ubc.ca

Mary Lesperance
mlespera@math.uvic.ca

Peter Macdonald
pdmac@mcmaster.ca

Janet McDougall
jmcDougall@mcd-sci.on.ca

Roman Viveros-Aguilera
rviveros@math.mcmaster.ca

T. Rolf Turner
rolf@math.unb.ca

FRENCH TRANSLATION •
TRADUCTION FRANÇAISE
Catherine Cox
catherinecox@sympatico.ca

LAYOUT & PRINTING
Pacific Advertising
pacific@dccnet.com

LIAISON

STATISTICAL SOCIETY OF CANADA
SOCIÉTÉ STATISTIQUE DU CANADA

TEL. • TÉL. (613) 562-5320

FAX • TÉLÉC. : (613) 565-6774

E-MAIL • COURRIEL:

ADMIN@SSC.CA

WEB SITE • SITE WEB: WWW.SSC.CA

LIAISON IS PUBLISHED BY THE STATISTICAL SOCIETY OF CANADA AND IS SENT FREE OF CHARGE TO ALL MEMBERS FOUR TIMES A YEAR (OCTOBER, FEBRUARY, MAY AND JULY). NON-MEMBERS CAN SUBSCRIBE TO LIAISON AT THE COST OF \$30.00 PER VOLUME (FOUR ISSUES). LIAISON IS ALSO AVAILABLE ON THE SSC WEB SITE AT WWW.SSC.CA.

THE AIM OF LIAISON IS TO FOSTER INCREASED AND BETTER COMMUNICATION AMONG CANADIAN STATISTICIANS.

NO RESPONSIBILITY FOR THE VIEWS EXPRESSED BY THE AUTHORS IS ASSUMED BY LIAISON, ITS EDITORS OR THE SSC.

REPRODUCTION IS AUTHORIZED WITH MENTION OF THE SOURCE.

LIAISON EST PUBLIÉ PAR LA SOCIÉTÉ STATISTIQUE DU CANADA ET DISTRIBUÉ GRATUITEMENT AUX MEMBRES QUATRE FOIS PAR ANNÉE (EN OCTOBRE, FÉVRIER, MAI ET JUILLET). LES NON-MEMBRES PEUVENT TOUTEFOIS S'ABONNER À LIAISON AU COÛT DE 30,00 \$ PAR ANNÉE. LIAISON EST AUSSI DISPONIBLE SUR INTERNET AU SITE WEB DE LA SSC, AU WWW.SSC.CA.

LE BUT DE LIAISON EST DE FAVORISER UNE MEILLEURE COMMUNICATION AU SEIN DE LA COMMUNAUTÉ STATISTIQUE CANADIENNE.

LES POINTS DE VUE EXPRIMÉS PAR LES AUTEURS N'ENGAGENT PAS LA RESPONSABILITÉ DE LIAISON, NI DES RÉDACTEURS, NI DE LA SSC.

TOUTE REPRODUCTION EST AUTORISÉE SOUS RÉSERVE DE LA MENTION DE LA SOURCE.

ISSN: 1489-5927
LEGAL DEPOSIT - 4TH QUARTER 1986
DÉPÔT LÉGAL - 4E TRIMESTRE 1986

It should be emphasized here that in making its decision, the Executive Committee was keenly aware of the fact that many members of the SSC would have preferred to deal with a non-profit organization such as the Institute of Mathematical Statistics, which now publishes *Les Annales de l'Institut Henri Poincaré* in addition to its own journals. This would have been my own preference, as I fully support the open-access program described by Jim Pitman in the Presidential Address he delivered at the Joint Statistical Meetings held in Salt Lake City last August. His talk is summarized in *The IMS Bulletin*, vol. 36, no 8, pp. 12–15; see

http://stat-www.berkeley.edu/users/pitman/ims_pres_address.pdf

Although I am disappointed that the Society chose a commercial publisher, I must admit that the scenarios of increased profit and circulation were appealing. I hope these promises do materialize. The debate surrounding the production of the CJS will undoubtedly resurface in due course. For the time being, I am confident that Angelo Canty and Román Viveros-Aguilera will negotiate the best possible deal on behalf of the SSC.

Life as President of the SSC has its ups and downs, but a pleasant aspect of the job is the chance to travel abroad to represent the Society. One such occasion will arise at the end of February, when the first Canada-Mexico Statistics Meeting is held at the Centro de Investigación en Matemáticas in Guanajuato. The program of the meeting looks rather interesting. Román (who is one of the organizers), Charmaine Dean and I will seize this opportunity to touch base with representatives from the Asociación Mexicana de Estadística. We will certainly consider the possibility of organizing a sequel, among other things.

In May, we will have a unique opportunity to welcome in our federal capital a large group of foreign statisticians when the SSC and the Société française de statistique will hold a Joint Annual Meeting. The planning and organization of this event have required an incredible amount of work from a host of volunteers, including Statistics Canada personnel. But its success will owe above all to the dedication of Pierre Lavallée (Chair of the Local Arrangements Committee), Christian Léger (Program Secretary), Bruno Rémillard and Marc Hallin (Co-chairs of the Program Committee), as well as Hélène Bérard (Chair of the Bilingualism Committee). Behind the scenes, the cooperation of Edward Chen, Jean-Michel

Il convient de souligner ici qu'au moment de prendre sa décision, l'exécutif avait pleinement conscience que bon nombre de membres de la SSC auraient préféré confier la production de la RCS à un organisme à but non-lucratif comme l'Institut de statistique mathématique, qui publie dorénavant *Les Annales de l'Institut Henri Poincaré* en plus de ses propres revues. C'est l'option que j'aurais moi-même privilégiée, car j'appuie sans réserve la politique d'accès libre décrite par Jim Pitman dans l'adresse présidentielle qu'il a livrée au congrès de statistique conjoint tenu à Salt Lake City en août. Son propos est repris dans *The IMS Bulletin*, vol. 36, no 8, pp. 12–15 ; voir

http://stat-www.berkeley.edu/users/pitman/ims_pres_address.pdf

Bien que je sois déçu que la Société ait préféré un éditeur commercial, je dois admettre que les perspectives de bénéfices et de diffusion accrues qu'on nous a fait miroiter sont alléchantes. J'espère qu'elles se matérialiseront. Le débat entourant la production de la RCS referra sûrement surface à terme. Pour l'heure, j'ai confiance qu'Angelo Canty et Román Viveros-Aguilera sauront négocier le meilleur accord possible au nom de la SSC.

La vie de président de la SSC n'est pas toujours rose, mais représenter la Société à l'étranger fait partie des charmes de la fonction. J'en aurai justement l'occasion à la fin de février, alors que le premier congrès de statistique Canada-Mexique se tiendra au Centro de Investigación en Matemáticas à Guanajuato. Le programme du congrès semble fort intéressant. Román (qui fait partie du comité d'organisation), Charmaine Dean et moi profiterons de l'événement pour prendre contact avec les représentants de l'Asociación Mexicana de Estadística. Nous évaluerons entre autres la possibilité de tenir une deuxième édition.

En mai, nous aurons le privilège de recevoir dans notre capitale fédérale une forte délégation de statisticiens étrangers, alors que la SSC et la Société Française de Statistique tiendront ensemble leur congrès annuel. Les préparatifs de cette rencontre ont nécessité une somme de travail considérable d'une armée de bénévoles, y compris au sein de Statistique Canada. Mais le succès de l'opération devra surtout au dévouement de Pierre Lavallée (président du Comité d'organisation), Christian Léger (secrétaire des congrès), Bruno Rémillard et Marc Hallin (co-présidents du Comité scientifique), ainsi qu'Hélène Bérard (présidente du Comité du bilinguisme). En coulisses, la bonne collaboration d'Edward Chen, Jean-Michel Marin

Marin and Michel Delecroix has helped also to iron out many details. We can only hope that you'll come in droves!

Last fall, I attended the Annual Meeting of the Statistical Society of Montreal (the invited speaker was the great Abraham De Moivre, who talked about his life and works; details are available in *Statistical Science*, vol. 22, pp. 109–136). The Montreal regional association is doing well, as do those from Ottawa and Southern Ontario. Let me take this opportunity to salute the initiative of Alison Burnham, who is currently trying to revive the Southern Ontario Seminar Series in Finance and Marketing.

“*Pecunia nervus belli*,” as they say. Sure, but let's always keep in mind that volunteers are the sinews of professional associations such as the SSC. As mentioned elsewhere in this issue, many people have agreed to run for the various positions that will become vacant, come July 1. I thank them for their willingness to serve and invite you to participate in the elections. Photographs and résumés of the candidates will soon be available on the SSC website and for the first time ever, you will be able to cast your vote electronically in early April.

I will be happy to hear any comments and suggestions you have concerning SSC affairs.

Christian Genest, Ph.D., P.Stat. (Université Laval)

et Michel Delecroix a aussi permis d'aplanir bien des difficultés. Il nous reste à espérer que vous viendrez nombreux !

L'automne dernier, j'ai assisté à l'assemblée annuelle de la Société statistique de Montréal (le conférencier invité était nul autre que Abraham De Moivre, qui a parlé de sa carrière et de ses travaux ; pour de plus amples détails, consulter *Statistical Science*, vol. 22, pp. 109–136). L'association régionale de Montréal se porte bien, tout comme celles d'Ottawa et du sud de l'Ontario. J'en profite pour souligner ici l'initiative d'Alison Burnham, qui a récemment entrepris de réactiver le programme de séminaires en marketing et en finance de l'association du sud ontarien.

“*Pecunia nervus belli*,” dit-on parfois. Soit, mais gardons toujours en tête que les bénévoles sont le nerf d'associations professionnelles comme la SSC. Tel qu'indiqué ailleurs dans ces pages, plusieurs personnes ont accepté d'être candidat aux postes qui deviendront vacants le 1^{er} juillet. Je les remercie de s'être portés volontaires et vous convie à participer au scrutin. Les photographies et les curriculum vitæ des candidats seront bientôt disponibles sur le site de la SSC et en primeur, vous pourrez voter par voie électronique au début d'avril.

Je suis à l'écoute de vos observations et de vos conseils pour la conduite des affaires de la SSC.

Christian Genest, Ph.D., P.Stat. (Université Laval)

INFORMATION FOR AUTHORS

The Editors of *Liaison* invite all members of the statistical community to submit news, comments (in the form of Letters to the Editor) and articles of general interest to the profession. Items other than Letters to the Editor, may be submitted to the Editor or any Associate Editor. Letters to the Editor should be submitted only to the Editor.

The maximum number of words, in the original language, is: Mailbox: 375; Short article: 750; Feature article: 1750.

The Editors reserve the right not to publish any letter submitted or to publish an edited version.

Articles for *Liaison* should be submitted in machine-readable form. We can accept a file from most Macintosh and PC word processors, either on a 3.5 inch diskette or encoded with Binhex (Macintosh) or UUcode (PC and Unix) and transmitted by electronic mail.

AVIS AUX AUTEURS

Tous les membres de la communauté statistique sont invités à envoyer des nouvelles, des commentaires ou des articles d'intérêt général pour la profession. Veuillez faire parvenir ces articles à l'un des membres de la rédaction. Les lettres envoyées au courrier des lecteurs ne devraient être expédiées qu'au rédacteur en chef.

La longueur du texte devrait être limitée, dans sa langue originale, à: 375 mots pour une lettre, 750 mots pour un article court et 1750 mots pour un article majeur.

La rédaction se réserve le droit de ne pas publier tous les articles reçus ou de n'en publier que des extraits. Les articles destinés à *Liaison* devraient être envoyés de préférence par courrier électronique, sous forme de fichiers de traitement de texte et encodés au moyen du logiciel Binhex (Macintosh) ou UUcode (PC et Unix).

SSC E-Directory

PRESIDENT:
PRESIDENT@SSC.CA

PRESIDENT-ELECT:
PRES-ELECT@SSC.CA

PAST-PRESIDENT:
PRES-PAST@SSC.CA

TREASURER:
TREASURER@SSC.CA

PUBLIC RELATIONS OFFICER:
PR-OFFICER@SSC.CA

SECRETARY:
SECRETARY@SSC.CA

**2008 ANNUAL MEETING
LOCAL ARRANGEMENTS CHAIR:**
LOCAL 2008@SSC.CA

**2008 ANNUAL MEETING
PROGRAM CHAIR:**
PROG2008@SSC.CA

CJS EDITOR:
CJS@SSC.CA

LIAISON EDITOR:
LIAISON@SSC.CA

WEBMASTER:
WEBMASTER@SSC.CA

PERMANENT OFFICE:
ADMIN@SSC.CA

GENERAL INFORMATION:
INFO@SSC.CA

Mini-répertoire électronique de la SSC

PRÉSIDENT:
PRESIDENT@SSC.CA

PRÉSIDENT DÉSIGNÉ:
PRES-DÉSIGNÉ@SSC.CA

PRÉSIDENT SORTANT:
PRES-SORTANT@SSC.CA

TRÉSORIER:
TRÉSORIER@SSC.CA

RELATIONNISTE:
RELATIONNISTE@SSC.CA

SECRÉTAIRE:
SECRÉTAIRE@SSC.CA

**PRÉSIDENT DU COMITÉ DES
ARRANGEMENTS LOCAUX DU
CONGRÈS ANNUEL 2008:**
LOCAL 2008@SSC.CA

**PRÉSIDENT DU COMITÉ DU
PROGRAMME DU CONGRÈS
ANNUEL 2008:**
PROG2008@SSC.CA

RÉDACTEUR EN CHEF DE LA RCS:
RCS@SSC.CA

RÉDACTEUR EN LIAISON:
LIAISON@SSC.CA

WEBMESTRE:
WEBMASTER@SSC.CA

BUREAU:
ADMIN@SSC.CA

INFORMATION:
INFO@SSC.CA

M E S S A G E S

Note from the New Editor

First, I would like to thank the SSC Executive for inviting me to be Editor of *Liaison*. It has become one of my favorite projects since I retired from my position at Simon Fraser University in August. My first task as Editor was to obtain the agreement of a number of SSC members to be Associate Editors of *Liaison*. Thankfully, the following have agreed to help me with the editorship:

Mary Lesperance (Victoria, BC)
Nancy Heckman (Vancouver, BC)
John Brewster (Winnipeg, Manitoba)
Janet McDougall (Toronto, Ontario)
Alison Gibbs (Toronto, Ontario)
Roman Viveros-Aguilera (Hamilton, Ontario)
Angelo Canty (Hamilton, Ontario)
Peter Macdonald (Hamilton, Ontario)
Edward Chen (Ottawa, Ontario)
François Bellavance (Montreal, Quebec)
Thierry Duchesne (Quebec City, Quebec)
Christian Genest (Quebec City, Quebec)
T. Rolf Turner (Fredericton, New Brunswick and New Zealand)
Hugh Chipman (Wolfville, Nova Scotia)

The primary function of *Liaison* is to relay information from the statistics community to SSC members, and the Editor's job is to facilitate this process. Often the information concerns events in the future or the recent past, and so timeliness is a key feature of the information relayed. In the past, members have received the paper version of *Liaison*, if they wish, or else the electronic version. The electronic version has been essentially the same format as the paper version, but with an electronic version, there is an opportunity to modify the format even using the identical content, since the links can provide a non-sequential path to the content. Your suggestions for taking advantage of the electronic format will be welcome. Usually, the electronic version will be published a few days before the paper version.

In addition to the liaison role of *Liaison*, there is an opportunity to encourage discussion of controversial issues that are not suited to

Message du nouveau rédacteur

Je tiens en premier lieu à remercier le bureau de la SSC de m'avoir invité à être le rédacteur de *Liaison*. Ce bulletin est devenu l'un de mes grands projets depuis mon départ à la retraite de l'université Simon Fraser en août dernier. Ma première tâche en tant que rédacteur a été de persuader plusieurs membres de la SSC de devenir corédacteurs de *Liaison*. À mon grand bonheur, les personnes suivantes ont accepté de m'aider dans mon travail :



Larry Weldon

Mary Lesperance (Victoria, C.-B.)
Nancy Heckman (Vancouver, C.-B.)
John Brewster (Winnipeg, Manitoba)
Janet McDougall (Toronto, Ontario)
Alison Gibbs (Toronto, Ontario)
Roman Viveros-Aguilera (Hamilton, Ontario)
Angelo Canty (Hamilton, Ontario)
Peter Macdonald (Hamilton, Ontario)
Edward Chen (Ottawa, Ontario)
François Bellavance (Montréal, Québec)
Thierry Duchesne (Québec, Québec)
Christian Genest (Québec, Québec)
T. Rolf Turner (Fredericton, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Zélande)
Hugh Chipman (Wolfville, Nouvelle-Écosse)

La principale fonction de *Liaison* est de relayer des informations concernant la communauté statistique auprès des membres de la SSC et la tâche de son rédacteur est de faciliter ce processus. Souvent, ces informations se rapportent à des événements futurs ou qui viennent d'avoir lieu, si bien qu'il est essentiel d'en discuter sans attendre. Dans le passé, nous avons proposé à nos membres de choisir entre une version papier ou électronique de *Liaison*. La version électronique se veut identique à la version papier, sachant que le format électronique permet d'offrir des chemins non séquentiels à travers le contenu grâce aux hyperliens. Toute suggestion visant à mieux exploiter ce format sera la bienvenue. La version électronique sera généralement publiée quelques jours avant la version papier.

Outre le rôle de liaison de *Liaison*, on peut également y encourager la discussion de sujets controversés qui n'ont pas leur place dans une

publication in the CJS. One such issue is curriculum reform at the universities and colleges. This issue should concern almost everyone, students, faculty, and employers. I hope readers will give me some ideas for promoting this discussion, preferably by email. Of course, ideas for other discussion topics are welcome as well.

I have been reading the book *Wikinomics* (see www.wikinomics.com/book/) whose theme is "Mass Collaboration Changes Everything". It is essentially about open source software, volunteer peer contributions and volunteer involvement in various projects. The production of *Liaison* depends on a lot of volunteer work and the collaboration of many contributors, and so it seems to me that it might make use of the wiki model for some discussions. If you see ways that *Liaison* can make use of this new model, I hope you will bring them to my attention.

As I write this on January 1, 2008, it seems appropriate to wish you all a Happy New Year, even though the date will be long past by the time you receive this. Even in this age of cell phones and internet, not all communications are instantaneous!

Larry Weldon, Delta, BC.

revue comme la RCS. C'est le cas, notamment, de la réforme des cursus dans les universités et collèges, un sujet qui nous concerne presque tous, étudiants, professeurs ou employeurs. J'espère que les lecteurs me glisseront des idées pour promouvoir cette discussion, préférablement par courriel. Bien entendu, vous pouvez également nous proposer d'autres sujets de discussion.

Je me suis récemment plongé dans le livre *Wikinomics* (voir www.wikinomics.com/book/) dont le thème est que « la collaboration de masse change tout ». Le livre traite principalement de logiciels ouverts, de contribution volontaire par les pairs et de participation volontaire à divers projets. Or la production de *Liaison* dépend largement du travail bénévole et de la collaboration de nombreux contributeurs, si bien qu'il me semble que le modèle wiki pourrait alimenter nos discussions. S'il vous venait des idées sur les façons dont *Liaison* pourrait tirer profit de ce nouveau modèle, n'hésitez pas à m'en faire part.

Puisque je rédige ces lignes le 1^{er} janvier 2008, il me semble approprié de vous souhaiter à tous et à toutes une Bonne Année, même si cela peut vous sembler bien loin lorsque vous recevrez ce bulletin. Même à l'ère des téléphones cellulaires et de l'Internet, les communications ne sont pas forcément toutes instantanées!

Larry Weldon, Delta, C.-B.

The SSC Web Site
www.ssc.ca

WHAT'S NEW?

ABOUT THE SSC

MISSION STATEMENT

HOW TO JOIN

AWARD WINNERS

SSC HANDBOOK

STRATEGIC PLAN

BY-LAWS

HISTORY OF THE SSC

BOARD OF DIRECTORS

CONTACT US

MEETINGS

PUBLICATIONS

LIAISON

THE CANADIAN JOURNAL OF
STATISTICS

SECTIONS AND REGIONS

COMMITTEES

STATISTICAL RESOURCES

ARCHIVED CASE STUDIES

LINKS

DISCUSSION LIST

JOB ADS

MEMBERSHIP DIRECTORY

SEARCH

ADVANCED SEARCH

Le site Web
de la SSC
www.ssc.ca

QUOI DE NEUF?

À PROPOS DE LA SSC

ÉNONCÉ DE MISSION DE LA SSC

COMMENT VOUS INSCRIRE

LAURÉATS DES PRIX

MANUEL DE LA SSC

PLAN STRATÉGIQUE DE LA
SSC

STATUTS DE LA SSC

HISTOIRE DE LA SSC

CONSEIL D'ADMINISTRATION

CONTACTEZ-NOUS

CONGRÈS

PUBLICATIONS

LIAISON

LA REVUE CANADIENNE DE
STATISTIQUE

SECTIONS ET RÉGIONS

COMITÉS

RESSOURCES STATISTIQUES

ARCHIVES DES ÉTUDES DE
CAS

LIENS

FORUM DE DISCUSSION

OFFRES D'EMPLOI

LISTE DES MEMBRES

RECHERCHE

RECHERCHE AVANCÉE

SSC Accreditation

submitted by Judy-Anne Chapman

(This article is excerpted from the Proceedings of the 2007 Joint Statistical Meeting (JSM) Presentation on SSC Accreditation. The full text and extensive list of acknowledgements to those who contributed so much to establishing SSC Accreditation are listed in the JSM Proceedings.)

1. SSC Accreditation

The SSC offers two levels of accreditation, the Professional Statistician (P.Stat.) and the Associate Statistician (A.Stat.). P.Stat. and A.Stat. are registered Canadian Federal Trademarks held by the SSC which indicate to the broader statistical and non-statistical communities that the holder has achieved a certain level of professional competence in the understanding and application of statistical methods, maintains a level of ethical practice as well professional development appropriate to areas of practice, and has good oral and written communication skills. A certificate of accreditation level and licensee number are issued to recipients of accredited status. The accredited statistician may affix the received designation to his/her list of professional qualifications. With maintenance, the P.Stat. designation is expected to be for life.

The qualification of A.Stat. indicates that the holder has completed a course of study equivalent to a major or honours degree in statistics, or in exceptional instances, has otherwise demonstrated an advanced understanding of statistical theory and its application. An A.Stat. is required to have a P.Stat. mentor for professional interactions.

SSC Accreditation is for practice in Canada, by a Statistician who is a Canadian citizen or legally entitled to work in Canada. Accredited Members of the SSC maintain their accreditation qualification with the payment of annual SSC membership fees and the annual SSC accreditation dues and forms.

An accredited-members'-only database with past and new areas of expertise and practice will be posted on the SSC website. The database will be used for networking; it will also be used for strategic planning of course offerings, and assessments of strengths and gaps in the expertise available in Canada.

A public database will be available at the SSC website with picture identification of accredited members along with short summaries of career paths. This latter element is expected to be an invaluable resource to promote the discipline of statistics to High School students, early undergraduates, and the broader community.

Additionally, there are two downloadable promotional brochures: Accreditation of Professional Statisticians in Canada (http://www.ssc.ca/accreditation/documents/accreditation_e.pdf) and the SSC Code of Ethical Statistical Practice (http://www.ssc.ca/accreditation/documents/ethics_e.pdf).

Accréditation par la SSC

soumis par Judy-Anne Chapman

(Cet article, extrait des Actes des Joint Statistical Meetings (JSM) de 2007, accompagnait une présentation sur l'accréditation par la SSC. Vous en retrouverez le texte entier et la liste des personnes qui ont contribué à mettre sur pied l'accréditation dans les Actes des JSM.)

1. Accréditation par la SSC

La Société statistique du Canada offre deux niveaux d'accréditation : Statisticien professionnel (P.Stat.) et Statisticien associé (A.Stat.). P.Stat. et A.Stat. sont des marques de commerce fédérales canadiennes détenues par la SSC. Elles indiquent à la collectivité élargie (statistique et non statistique) que leurs titulaires ont atteint un certain niveau de compétence professionnelle dans la compréhension et l'application des méthodes statistiques, qu'ils maintiennent un niveau de pratique éthique et de développement professionnel adapté à leur domaine de pratique et qu'ils maîtrisent la communication orale et écrite. Les récipiendaires d'une désignation reçoivent un certificat indiquant le niveau de leur accréditation et un numéro de titulaire. Le statisticien accrédité peut accoler la désignation obtenue à sa liste de qualifications professionnelles. Avec une certaine maintenance, la désignation P.Stat. peut être conservée à vie.

La qualification A.Stat. indique que son titulaire a complété un programme d'études équivalent à un majeur ou à un baccalauréat en statistique ou, dans certains cas exceptionnels, a fait la preuve d'une compréhension avancée de la théorie statistique et de son application. Un statisticien A.Stat. doit avoir un mentor P.Stat. avec lequel il interagit professionnellement.

L'accréditation de la SSC est réservée aux statisticiens qui pratiquent au Canada et qui sont citoyens canadiens ou résidents autorisés. Pour maintenir leur accréditation, les membres de la SSC doivent payer chaque année une cotisation d'adhésion et des frais d'accréditation à la SSC et soumettre les formulaires correspondants.

Une base de données réservée aux membres accrédités et incluant leurs domaines d'expertise et de pratique passés et actuels sera affichée sur le site Web de la SSC. Cette base de données servira à des fins de réseautage. Elle permettra également la planification stratégique de cours et l'évaluation des forces et des lacunes de l'expertise disponible au Canada.

Une base de données publique, disponible sur le site Web de la SSC, inclura une photo des membres accrédités et un bref résumé de leur cheminement de carrière. Cet élément constituera une ressource précieuse pour promouvoir la statistique auprès des étudiants du secondaire et en début d'études universitaires, ainsi qu'auprès du grand public.

Il existe en outre deux brochures de promotion à télécharger : Accréditation des statisticiens par la Société statistique du Canada (http://www.ssc.ca/accreditation/documents/accreditation_f.pdf) et le Code de déontologie en matière de pratique statistique de la SSC (http://www.ssc.ca/accreditation/documents/ethics_f.pdf).

2. Timeline

Like the ASA, the SSC had an early failure to approve SSC Accreditation. Please see JSM Proceedings paper Appendix for key details of first proposal (1989-1994), and step-wise approval of second proposal (2000-2007).

3. Background

The Interim Accreditation Committee was formed in 2003 following the May-June Meeting of the SSC Board where there was approval in principle to produce accreditation documentation for the October Board's consideration; the direction for the documentation was to follow that approved in the 2001 SSC referendum. The 14 members on the Interim Accreditation Committee were chosen to represent the interests of the Society, the statistics profession, and various areas of statistical expertise. In particular, the slate represented major subject matter areas, SSC geographic regions, employer sectors (university, government, industry), and English/French language capability. It also included the founder of ASSQ Accreditation and a RSS C.Stat.

A number of Canadian professional designation model-types were considered.

1. Actuarial (National Charter, by Act of Canadian Parliament)
2. Professions (Medicine, Law, Engineers; Provincial Charters)
3. Physicists (National Federal Trademark)

At the time, types 1.-3. all had examinations. Actuarial exams were run in conjunction with the American Society of Actuaries. Examinations were not viewed as possible without the ASA, nor were they viewed as necessary since most formal statistical education is already graded through University courses. Statisticians hold quite a spectrum of different professional roles in Society, which would not easily be defined for a National Charter. Provincial Charters would franchise heterogeneous groups of professional Statisticians in only a few provinces. The Physicists' model of Federal Trademarking seemed feasible with National identification for a relatively small group of participants. The Physicists' legal team looked after SSC Accreditation, and there was a sharing of previously developed materials and procedures that were customized to Statistical perspectives and needs.

International Statistical frameworks were investigated to define a context for the discipline as it is practiced in Canada: (S1.) ASSQ Accreditation, (S2.) RSS Chartering, (S3.) Australian Accreditation, and (S4.) the failed ASA Certification.

(S1.) ASSQ Accreditation is equivalent to an undergraduate in Statistics. Written work may be examined as corroborative evidence, should an applicant not have sufficient formal Statistical training. There are no examinations.

2. Chronologie

Comme l'ASA, la SSC n'a pas approuvé la toute première proposition d'accréditation qui lui a été soumise. Vous trouverez plus de détails sur cette première proposition (1989-1994) et sur l'approbation par étapes d'une seconde proposition dans l'annexe de l'article publié dans les Actes des JSM.

3. Contexte

Le Comité initial d'accréditation a été créé en 2003 après que le Conseil d'administration de la SSC, à sa séance de mai-juin, ait approuvé en principe la rédaction d'une documentation sur l'accréditation à lui soumettre pour examen lors de sa réunion d'octobre, cette documentation devant suivre la direction approuvée lors du référendum de 2001 de la SSC. Les 14 membres du Comité initial d'accréditation ont été choisis pour représenter les intérêts de la Société, de la profession statistique et de divers domaines d'expertise statistique. En particulier, ils représentaient les principaux domaines de la statistique, les diverses régions géographiques de la SSC, les principaux secteurs d'emploi (universités, gouvernement, industrie), et les compétences linguistiques anglophones et francophones. Parmi eux, on notera la présence du fondateur de l'accréditation par l'ASSQ et un statisticien RSS C.Stat.

Divers modèles de désignation professionnelle canadiens ont été explorés.

1. Actuariel (charte nationale, par loi du Parlement du Canada)
2. Professions (médecine, droit, ingénierie; chartes provinciales)
3. Physiciens (marque de commerce nationale)

À l'époque, les trois systèmes incluait des examens. Les examens actuariels étaient organisés en collaboration avec l'American Society of Actuaries. De tels examens ne semblaient pas possibles sans l'appui de l'ASA, mais ils ne semblaient pas non plus nécessaires étant donné que la plupart de la formation statistique formelle est déjà évaluée dans le cadre de programmes universitaires. Les statisticiens jouent dans la société des rôles professionnels très divers qu'il ne semblait pas facile de définir dans le cadre d'une charte nationale. Des chartes provinciales risquaient de franchiser des groupes de statisticiens professionnels hétérogènes dans certaines provinces uniquement. L'exemple donné par les physiciens d'une marque de commerce fédérale semblait faisable et permettait l'identification nationale d'un groupe de participants relativement restreint. L'équipe juridique des physiciens s'est chargée des détails de l'accréditation par la SSC; divers documents et procédures existants ont pu être partagés et adaptés aux perspectives et aux besoins des statisticiens.

Plusieurs cadres statistiques internationaux ont été étudiés afin de définir le contexte de la discipline telle qu'elle est pratiquée au Canada : (S1.) l'accréditation par l'ASSQ, (S2.) l'agrément RSS, (S3.) l'accréditation australienne, et (S4.) le projet (abandonné) de certification par l'ASA.

(S1.) L'accréditation par l'ASSQ équivaut à un diplôme de premier cycle en statistique. Des travaux écrits peuvent être examinés comme preuve corroborante si le candidat n'a pas assez d'éducation statistique formelle. Aucun examen n'est prévu.

(S2.) RSS Chartering is equivalent to an undergraduate in Statistics (G.Stat.); with 5 years experience of any type, a candidate may become a Chartered Statistician (C.Stat.).

(S3.) Australian Accreditation is equivalent to an undergraduate in Statistics (G.Stat.); with 5 years experience, plus extensive examination of qualifications, a candidate may be accredited (A.Stat.).

(S4.) Elements of failed ASA Certification were considered. These included curriculum guidelines for undergraduate programs in statistical science, possible examinations, recognition of need for professional statisticians to cohesively integrate statistical theory appropriately for area of application and being able to communicate about it, and two different versions of a code of ethics (paper brochure, website).

Ethics statements and appeal procedures were examined for Canadian Actuaries, Ontario Engineers, Canadian Physicists, RSS Chartering, Australian Accreditation, and ASA Certification.

4. SSC Accreditation Process

The main Accreditation document was written with extensive interaction with the Physicists'/SSC legal team to protect the interests of the SSC, http://www.ssc.ca/accreditation/documents/sscaccréditation_e.pdf. The precepts for SSC Accreditation were reached by consensus of the Interim Accreditation Committee to be the following:

1. The most important element is the integration of statistical theory in a manner appropriate for the area of application (subject matter), and in particular, for specific problem(s) and data.
2. It is essential that accredited members be able to communicate well, both orally and in writing, about integrated statistical work in a subject matter area.
3. A recognition of formal University course work for A.Stat. applicants was planned from the beginning to streamline applications for those who acquire Statistical Educational training in primary training.
4. A solid professional statistical background may not be acquired solely with formal statistical training. Alternate career paths must be accepted if there is a demonstration of attainment of accreditation level.
5. Common background elements between other professional Statistical designations would be recognized towards SSC Accreditation.

(S2.) L'agrément RSS équivaut à un diplôme de premier cycle en statistique (G.Stat.); après cinq années d'expérience de tout type, le candidat peut devenir statisticien agréé (C.Stat.).

(S3.) L'accréditation australienne équivaut à un diplôme de premier cycle en statistique (G.Stat.); après cinq années d'expérience et un examen rigoureux de ses qualifications, le candidat peut être accrédité (A.Stat.).

(S4.) Divers éléments du projet de certification par l'ASA ont été étudiés, notamment les directives de cursus à l'intention des programmes de premier cycle en sciences statistiques, d'éventuels examens, la nécessité pour les statisticiens professionnels de savoir intégrer la théorie statistique au domaine d'application choisi et de savoir communiquer à ce sujet, ainsi que deux versions d'un code de déontologie (brochure papier, site Web).

Les énoncés d'éthique et les procédures d'appel des systèmes suivants ont été examinés : actuaires canadiens, ingénieurs ontariens, physiciens canadiens, agrément RSS, accréditation australienne et certification par l'ASA.

4. Processus d'accréditation par la SSC

Le principal document sur l'accréditation, rédigé en collaboration étroite avec l'équipe juridique des physiciens / de la SSC pour protéger les intérêts de la SSC, est disponible à : http://www.ssc.ca/accreditation/documents/sscaccréditation_f.pdf. Les préceptes de l'accréditation par la SSC ont été convenus par consensus du Comité initial d'accréditation comme suit :

1. L'élément le plus important est la capacité à intégrer la théorie statistique d'une manière adaptée au domaine d'application (domaines) et en particulier à des données ou problème(s) particuliers.
2. Il est essentiel que les membres accrédités sachent bien communiquer, à l'oral et à l'écrit, à propos du travail statistique intégré dans un domaine particulier.
3. Dès le début, il a été prévu de reconnaître les programmes universitaires formels suivis par les candidats à la désignation A.Stat., afin de rationaliser les demandes des personnes ayant acquis une formation statistique pendant leurs études.
4. Un parcours professionnel solide en statistique peut se construire sans formation statistique formelle. D'autres cheminements de carrière doivent donc être acceptés si le candidat prouve qu'il a atteint le niveau requis pour l'accréditation.
5. Des éléments de fond communs à d'autres désignations statistiques professionnelles sont reconnus dans le cadre de l'accréditation par la SSC.

6. A level of 6 years cumulative professional experience in the application of statistics was set as a requirement for the P.Stat. designation, with the acquisition being possible with up to 3 years of applied work during graduate training (e.g. consulting, co-operative work) and up to 3 years of teaching applied courses or consulting.
7. Retirees would be encouraged with reduced application fees and annual accreditation dues.
8. Preventive support and mediation would be the hallmarks of SSC Accreditation.
9. Mentoring of new practitioners, regardless of educational level of achievement, is necessary to assist in transition to practice: http://www.ssc.ca/accreditation/documents/SSCMentoring_e.pdf.

6. Une expérience professionnelle cumulée de six ans dans un domaine d'application de la statistique a été fixée comme condition pour la désignation P.Stat., sachant que celle-ci peut inclure jusqu'à trois ans de travail appliqué dans le cadre de la formation graduée (conseil ou travail de collaboration, par exemple) et jusqu'à trois ans d'enseignement de cours appliqués ou de conseil.
7. Les statisticiens à la retraite se voient encourager à demander leur désignation par une réduction des frais de demande et de la cotisation annuelle d'accréditation.
8. Le soutien et la médiation préventifs sont les marques propres de l'accréditation par la SSC.
9. Le mentorat des nouveaux praticiens, quel que soit leur niveau d'études, est nécessaire pour les aider dans leur transition vers la pratique : http://www.ssc.ca/accreditation/documents/SSCMentoring_f.pdf.

NOTICE TO ADVERTISERS

Liaison is published four times per year in October, February, May and July. Deadlines for material are 1 September, 1 January, 1 April and 1 June, respectively. Camera-ready material may be accepted up to 15 days later at the discretion of the Editor. Please send your material to the Liaison office at the address below.

ADVERTISING RATES	PER ISSUE	PER VOLUME	SIZE
OUTSIDE BACK COVER	\$800	\$2400	(8"x10.5")
FULL PAGE	\$530	\$1600	(7.5"x9.5")
HALF PAGE	\$330	\$1000	(7.5"x4.625" OR 3.625"x9.5")
QUARTER PAGE	\$200	\$600	(3.625"x4.625")
BUSINESS CARD	\$130	\$400	(3.625"x1.5" OR LESS)
POSITION VACANT	\$200		

The above rates are for camera-ready copy. Typesetting is available at a charge of \$40 per quarter page. French-English, English-French translation is available at \$0.25 per word. The Position Vacant ad must not exceed a quarter page, and we reserve the right to edit it to ensure compliance with this restriction and as recognition of this constraint, the charge for typesetting this type of ad is included in the cost.

For an additional fee of \$50, your Position Vacant ad will also appear on the **Job Ads** page of the SSC web site. For arrangements, please contact:
Torsten Bernhardt
Graphic Design - *Liaison*
Statistical Society of Canada
5221 Parc Avenue #5
Montreal, QC H2V 4G9
Tel: (514) 271-0967
E-mail: torstenb@sympatico.ca

AVIS AUX ANNONCEURS

Le bulletin *Liaison* est publié trimestriellement, en octobre, février, mai et juillet. Les dates de tombées pour les annonces sont le 1er septembre, le 1er janvier, le 1er avril et le 1er juin respectivement. Les originaux prêts à photographier peuvent être acceptés jusqu'à 15 jours après la date de tombée à la discrétion du rédacteur en chef. Veuillez faire parvenir votre copie à l'adresse ci-dessous.

TARIFS	Par parution	Par volume	SIZE
QUATRIÈME DE COUVERTURE	800 \$	2 400 \$	(8"x10.5")
PAGE ENTIÈRE	530 \$	1 600 \$	(7.5"x9.5")
DEMI-PAGE	330 \$	1 000 \$	(7.5"x4.625" ou 3.625"x9.5")
QUART DE PAGE	200 \$	600 \$	(3.625"x4.625")
CARTE D'AFFAIRES	130 \$	400 \$	(3.625"x1.5" ou moins)
OFFRE D'EMPLOI	200 \$		

Ces tarifs s'appliquent aux originaux prêts à photographier. La composition est proposée pour un coût de 40 \$ par quart de page. La traduction français-anglais ou anglais-français est proposée à un tarif de 0,25 \$ par mot. Les offres d'emploi ne doivent pas excéder un quart de page; nous nous réservons le droit de les modifier pour tenir compte de cette restriction. Des frais de composition sont par conséquent inclus dans le tarif pour ce type d'annonce.

Pour une prime de 50 \$, votre offre d'emploi apparaîtra également sur la page des **Offres d'emploi** dans le site Web de la SSC.

Pour toute demande, veuillez contacter :

Torsten Bernhardt
Conception graphique - *Liaison*
Société statistique du Canada
5, 5221 Avenue du Parc
Montreal, QC H2V 4G9
Tel: (514) 271-0967
E-mail: torstenb@sympatico.ca

Report of the Secretary of SSC

The Board of Directors met on October 13 2007, hosted by the CRM in Montreal. This was the first time that our Fall meeting has been held somewhere other than Ottawa in at least ten years, if not longer.

One of the issues that the Board considered was the approval of several amendments to our By-laws. These amendments will be brought to the Annual General Meeting in Ottawa in May 2008 for final ratification. Should the amendments be approved by at least two-thirds of the members present at the AGM, then the amendments will be sent to Industry Canada to obtain the Minister's approval, at which time they will come into effect. This is only the third time that the original 1991 By-laws have been amended. In 2000 Nunavut was added to the region Manitoba/Saskatchewan/Northwest Territories, and the Minister of Industry replaced the Minister of Consumer and Corporate Affairs as the final authority on By-laws changes. In 2002 changes were made to allow the Board to meet by telephone or electronically, and to conduct electronic votes.

AMENDMENT OF BY-LAWS

25.1 Any by-law of the Society may be amended or repealed by a resolution approved by the majority of the Directors at a meeting of the Board and sanctioned by an affirmative vote of at least two-thirds of the members present at a general meeting duly called in accordance with §15 for the purpose of considering the said resolution, provided that the amendment, repeal or enactment of the said bylaw shall not be enforced or acted upon until the approval of the Minister of Industry has been obtained.

The By-laws are found in section B-1 of the SSC Handbook.2007-08. A pdf file of the Handbook may be downloaded from the SSC website at <http://www.ssc.ca/>.

The complete text of the By-laws along with the proposed changes will be sent out electronically to all members at a time closer to the AGM, and will also be available in hard copy at the meeting itself. In this report I would like to provide you with the highlights of the amendments approved by the Board of Directors. Referring to the By-laws numbers, the changes are as follows.

I. Executive Committee : By-laws §6.5, 7.1, 7.3, 7.4, 7.5, 8.1, 9.1, 9.2, 10.4, 10.6, 10.7, 11.1, 11.2, 11.3, 13.1, 14.1, 14.2, 14.3, 15.1, 16.3, 16.4, 16.7, 26.1

- The titles of certain officers are changed:
 - Secretary becomes **Executive Secretary (Secrétaire exécutif)**
 - Public Relations Officer becomes **Publications Officer (Directeur des publications)**

Rapport du Secrétaire de la SSC

Le Conseil d'administration s'est réuni le 13 octobre 2007 au CRM à Montréal. C'est la première fois depuis au moins dix ans que notre réunion d'automne se tient ailleurs qu'à Ottawa.

L'une des questions portées devant le Conseil pour approbation couvrait plusieurs amendements à nos statuts. Ces amendements seront soumis à l'Assemblée générale annuelle à Ottawa en mai 2008 pour ratification finale. Si ces amendements sont approuvés par au moins deux tiers des membres présents à l'AGA, ils seront envoyés à Industrie Canada pour aval par le ministre, après quoi ils entreront en vigueur. Ce n'est que la troisième fois depuis 1991 que les statuts d'origine ont été amendés. En 2000, le Nunavut a été ajouté à la région Manitoba/Saskatchewan/Territoires

du Nord-Ouest et le ministre de l'Industrie a remplacé le ministre de la Consommation et des Affaires commerciales aux fins de l'autorisation des modifications des statuts. En 2002, un amendement a autorisé le Conseil à se réunir par conférence téléphonique ou électronique et de procéder à un vote électronique.

AMENDEMENT DES STATUTS

25.1 Tout statut de la Société pourra être amendé ou abrogé par une résolution approuvée par la majorité des membres du Conseil d'administration et sanctionnée à la majorité des deux tiers des membres de la Société réunis en assemblée générale dûment convoquée aux termes du §15 aux fins d'étudier ladite résolution, pourvu que l'amendement, l'abrogation ou la promulgation de ce statut n'entre en vigueur ou ne soit appliqué qu'après avoir obtenu l'aval du Ministre de l'Industrie.

Les statuts se trouvent à la section B-1 du Manuel de la SSC 2007-08. Un fichier pdf est disponible pour téléchargement sur le site Web de la SSC à : <http://www.ssc.ca/>.

Le texte complet des statuts et les propositions de modifications seront envoyés par courriel à tous les membres peu de temps avant l'Assemblée générale annuelle et seront disponibles au format papier lors de l'Assemblée même. Dans le présent rapport, j'aimerais souligner les principaux amendements approuvés par le Conseil d'administration. Vous trouverez ci-après ces modifications, avec renvoi au numéro de statut correspondant.

I. Comité exécutif : Statuts §6.5, 7.1, 7.3, 7.4, 7.5, 8.1, 9.1, 9.2, 10.4, 10.6, 10.7, 11.1, 11.2, 11.3, 13.1, 14.1, 14.2, 14.3, 15.1, 16.3, 16.4, 16.7, 26.1

- Le titre de certains administrateurs a changé :
 - Le Secrétaire devient **Secrétaire exécutif (Executive Secretary)**
 - Le Relationniste devient **Directeur des publications (Publications Officer)**



Paul Cabilio

Statistical Society
of Canada

577 King Edward Avenue
Ottawa, Ontario K1N 6N5

Tel.: +1 (613) 562-5320

Fax: +1 (613) 565-6774

Email: admin@ssc.ca

Web Site: www.ssc.ca

Office Coordinator
Harold Mantel



Mini-répertoire
électronique
de la SSC

Société statistique
du Canada

577, avenue King Edward
Ottawa, Ontario K1N 6N5

Tél.: +1 (613) 562-5320

Télééc.: +1 (613) 565-6774

Courriel: admin@ssc.ca

Site Web: www.ssc.ca

Coordinateur du bureau
Harold Mantel

➤ Program Secretary becomes **Meetings Co-ordinator (Coordonnateur des congrès)**

- The number of elected members of the Executive Committee is increased from six to **seven**, with the addition of **Meetings Co-ordinator**.
- The terms of office of the Executive Secretary, Publications Officer and Treasurer are increased from two to **three** years. The term of office of the Meetings Co-ordinator is set at **three** years.
- To reflect the change in the term of executive members, the maximum length of consecutive service on the Executive Committee is changed from five to seven years.

II. Other Officers: By-law §11.2

- The terms of all appointed officers are not to exceed three years, with the possibility of renewal.

III. Elections: By-laws §12.2, 12.3

- The list of nominees from the Elections Committee is to be distributed to the Society one month earlier, from March 1 to February 1.
- The date by which additional nominations must be received is also moved one month earlier, from April 1 to March 1.
- A clarification that the restriction on the number of positions that a candidate may stand for, refers only to the elected positions on the Board.
- The Office, not the Executive Secretary, sends out the ballots.

IV. Vacancies: By-law §13.1

- A clarification of which officer receives a resignation from the Executive Secretary

V. Committees: By-law §16.7

- Publications Committee. The sentence "...and such additional members as may be determined by the Board of Directors" does not appear in other committees, and is removed.

In addition to these changes, some additional French text in the By-laws has been rewritten solely to ensure stylistic and grammatical correctness.

Paul Cabilio
Secretary SSC

➤ Le Secrétaire des congrès devient **Coordonnateur des congrès (Meetings Co-ordinator)**

- Le nombre de membres élus du Comité exécutif est porté de six à **sept**, avec l'ajout du **Coordonnateur des congrès**.
- Le mandat du Secrétaire exécutif, du Directeur des publications et du Trésorier est porté de deux à **trois** ans. Le mandat du Coordonnateur des congrès est fixé à **trois ans**.
- Pour refléter l'allongement du mandat des membres du comité exécutif, la durée maximale de la participation au Comité exécutif est portée de cinq à sept années consécutives.

II. Autres administrateurs: Statut §11.2

- Le mandat des administrateurs ne doit pas dépasser trois ans, avec la possibilité de reconduction.

III. Élections: Statuts §12.2, 12.3

- La liste des candidats proposés par le Comité d'élection sera distribuée à la Société un mois plus tôt, au 1^{er} février plutôt qu'au 1^{er} mars.
- La date à laquelle toute autre mise en candidature doit être reçue est également avancée d'un mois, du 1^{er} avril au 1^{er} mars.
- Les statuts sont clarifiés pour indiquer que la restriction au nombre de postes auxquels un candidat peut prétendre s'applique uniquement aux postes élus au Conseil d'administration.
- C'est le Bureau et non le Secrétaire exécutif qui envoie les bulletins de vote.

IV. Postes vacants: Statut §13.1

- Clarification de l'administrateur responsable de recevoir la démission du Secrétaire exécutif

V. Comités: Statut §16.7

- Comité des publications. La phrase «... ainsi que de toute autre personne désignée à ce titre par le Conseil d'administration de la Société», qui n'apparaît pas dans les autres comités, est supprimée.

Outre ces changements, certaines phrases des statuts ont été remaniées en français pour plus de justesse stylistique et grammaticale.

Paul Cabilio
Secrétaire de la SSC

Report from the SSC ad hoc Committee for New Investigators in 2007

Peter Song, Committee Chair

On behalf of the SSC ad hoc Committee for New Investigators (Nis), I like to report some recent activities organized by the committee in 2007. The committee was formed in 2006 under the supervision of the former SSC president Charmaine Dean. Members of the committee are Peter Song (Chair, Waterloo), Laura Cowen (Victoria), Yulia Gel (Waterloo), Matias Salibian-Barrera (UBC), Tulay Koru-Sengul (McMaster) and Russ Steele (McGill). The mandate of the committee is to collect information concerning how new investigators view the current operation of the SSC and if there are any ways that the SSC can help new investigators to grow in their careers. At the end, it is expected that the committee makes recommendations to the SSC executive committee.

Two regional meetings were held in Waterloo (Feb, 07) and in Vancouver (Apr, 07). Invited attendees to the two meetings included junior assistant professors or post-docs or PhD students who were to graduate. These two meetings were both successes, and this report summarises discussions at the meetings.

Relation of New Investigators to the SSC: (i) The SSC presence is generally weak among NIs, except annual meetings. There is a need to have the SSC communicate its mandate, purpose and activities better in stats departments/divisions in Canadian universities. (ii) The SSC webpage can be more informative, especially on matters related to NIs such as the professional certification (PC) and the job board list. The current version of the PC is not so clear as to what certification is meant for, if NIs should be applying for, or if it is meant for people from industry primarily, etc. (iii) It is necessary to set a permanent committee for New Investigators in the SSC to take charge of organizing and coordinating events for NIs whose population has increased significantly in the past decade or so. For example, the committee can set up its own sub-webpage under the SSC webpage for information relevant to Nis, such as jobs,

Rapport 2007 du Comité ad hoc des jeunes chercheurs de la SSC

Peter Song, Président du Comité



Peter Song

Au nom du Comité ad hoc des jeunes chercheurs (JC) de la SSC, j'ai le plaisir de vous faire part des activités que nous avons organisées en 2007. Le comité a été créé en 2006 sous l'égide de l'ancienne Présidente de la SSC, Charmaine Dean. Il se compose de membres suivants : Peter Song (Président, Waterloo), Laura Cowen (Victoria), Yulia Gel (Waterloo),

Matias Salibian-Barrera (UCB), Tulay Koru-Sengul (McMaster) et Russ Steele (McGill). Son mandat est de collecter des informations sur la perception qu'ont les jeunes chercheurs du fonctionnement actuel de la SSC et sur les façons dont la SSC pourrait aider les jeunes chercheurs à avancer dans leur cheminement de carrière. Il est prévu que le comité soumette des recommandations au comité exécutif de la SSC.

Deux réunions régionales se sont tenues, à Waterloo en février 07 et à Vancouver en avril 2007. Nous avons invité à y participer de jeunes professeurs adjoints, des étudiants postdoctoraux et des étudiants de doctorat prêts à soumettre leur thèse. Ces deux réunions ont été fructueuses; ce rapport se veut un résumé des discussions que nous y avons eues.

Relations entre les jeunes chercheurs et la SSC : (i) La présence de la SSC ne se fait généralement ressentir que peu parmi les JC, sauf s'agissant des congrès annuels. La SSC se doit de mieux communiquer son mandat, son objectif et ses activités dans les départements/divisions de statistique des universités canadiennes. (ii) Le site Web de la SSC pourrait être plus informatif, concernant notamment les questions affectant les JC comme l'accréditation professionnelle et les offres d'emploi. Dans sa version actuelle, il n'est pas évident de savoir à quoi sert l'accréditation, si les JC devraient la demander ou si elle concerne principalement les personnes employées dans l'industrie, etc. (iii) La SSC devrait fonder un comité permanent des jeunes chercheurs, qui serait chargé d'organiser et de coordonner des événements pour les JC dont le nombre a sensiblement augmenté depuis une dizaine d'années. Ainsi, le comité pourrait créer sa propre page Web sur le site de la SSC avec

Future Annual Meetings of the Society

2008 Annual Meeting in Ottawa (May 25 - 29)

- Local Arrangements: **Pierre Lavallée** (Statistics Canada)
- Program: **Bruno Rémillard** (HEC Montréal)
- Case studies

Future SSC Meetings

- 2009 Annual Meeting in Vancouver (May 31 - June 3)
 - Local Arrangements: **Nancy Heckman** (UBC)
 - Program: **Wendy Lou** (University of Toronto)
- 2010 Annual Meeting in Quebec City (May 23 - 26)
 - Local Arrangements: **Thierry Duchesne** (Université Laval)

Congrès annuels de la société pour les années à venir

Congrès annuel 2008 à Ottawa (25 – 29 mai)

- Arrangements locaux: **Pierre Lavallée** (Statistique Canada)
- Comité scientifique: **Bruno Rémillard** (HEC Montréal)
- Études de cas

Congrès futurs de la SSC

- Congrès annuel 2009 à Vancouver (31 mai – 3 juin)
 - Arrangements locaux: **Nancy Heckman** (UBC)
 - Comité scientifique: **Wendy Lou** (Université de Toronto)
- Congrès annuel 2010 à Québec (23 – 26 mai)
 - Arrangements locaux: **Thierry Duchesne** (Université Laval)

teaching resources, and survival guidelines. A quick survey during the meetings indicated that most of the attendees did not find their jobs through the SSC job list, and many jobs aren't listed there.

The SSC can be a better source of information for NIs: (i) A welcome package for new SSC members is useful, including general information, history, FAQ, regular committees, etc. (ii) A list of funding sources and eligibility criteria. Under which circumstances can Canadian NIs apply to US funding agents NSF, NIH, and DOD? How about Canadian programs NSERC, NPCDS, CIHR, and MITACS? (iii) A short list of guidelines to support new hires in Statistics, so that the hiring department (or the hired NI) could see what most people need / find useful during their early careers. This could also extend to incoming grad students. (iv) A list of theses defended in Canada each year. (v) A site to link individuals' research profiles/interests. This helps for finding a seminar speaker as well as a research collaborator or industrial consulting. (vi) A site to share teaching resources, password protected page to upload / download problems, additional questions, final/mid-term questions, etc.

The Committee's Planning of Activities for NIs: (i) Organize NIs-specific activities at the annual SSC meeting. The NI committee is working on details of activities at the coming 08 SSC meeting in Ottawa. If you like to make suggestions, please write to me or anyone in the committee. (ii) Coordinate regional activities. (iii) Invite a key personnel from GSC 14 to talk about how to write a proposal / what not to do / what is expected to be there, etc. (iv) Organize a teaching workshop/session (Statistics Education) for NIs to share teaching experiences. (v) Get NIs connected via a module, say "two NIs and a senior researcher" to give the NIs the chance to do "high-level" research. This may be particularly useful for NIs in "isolated places". (vi) Work with the SSC to increase its support for graduate students' travel to the SSC conference, especially for women graduate students. (vii) Some NIs are affiliated in a small stats group, where he/she may be the only statistician. Besides regular mentors from his/her department or university, help find a mentor in Statistics via the SSC for him/her.

Should you have any comments and suggestions on the committee's mandate or the planning, please email me at song@uwaterloo.ca or any committee member.

des informations pertinentes pour les JC (offres d'emploi, ressources pédagogiques, petits conseils de survie, etc.). Un rapide sondage effectué au cours des deux réunions a indiqué que la plupart des participants n'avaient pas trouvé leur emploi actuel sur le site Web de la SSC, car de nombreux postes n'y sont jamais affichés.

La SSC pourrait devenir une meilleure source d'informations pour les JC : (i) Il serait utile de mettre au point une trousse de bienvenue à l'intention des nouveaux membres, avec des renseignements généraux, l'historique de la Société, une FAQ, la liste des comités permanents, etc. (ii) Une liste des sources de financement et des critères d'admissibilité. Dans quelles circonstances un JC canadien peut-il demander une bourse aux organismes américains comme la NSF, les NIH, et le DOD? Qu'en est-il des programmes canadiens comme le CRSNG, le PNSDC, les IRSC et les MITACS? (iii) Une brève liste de conseils pour aider les nouvelles recrues en statistique, afin que le département recruteur (ou le JC recruté) sache ce que la plupart des chercheurs juge nécessaire ou utile en début de carrière. Cette liste pourrait s'étendre aux nouveaux étudiants en troisième cycle. (iv) La liste des thèses soutenues au Canada chaque année. (v) Un site permettant de relier les profils et intérêts de recherche des membres. Cela serait utile lorsqu'il s'agit de trouver un conférencier, un collaborateur de recherches ou un consultant industriel. (vi) Un site où partager des ressources pédagogiques, une page protégée par mot de passe où télécharger des problèmes, des questions supplémentaires, des questions d'examen, etc.

Calendrier d'activités du Comité des JC : (i) Organiser des activités spécifiques aux JC lors du Congrès annuel de la SSC. Le Comité des JC est en train de mettre au point les activités pour le Congrès 2008 à Ottawa. Si vous avez des suggestions à formuler, n'hésitez pas à entrer en contact avec moi ou un autre membre du Comité. (ii) Coordonner des activités régionales. (iii) Inviter un haut représentant du CSS 14 à expliquer comment rédiger une proposition / les choses à éviter / les points à inclure, etc. (iv) Organiser un atelier/session d'enseignement (éducation en statistique) pour permettre aux JC de partager leur expérience de l'enseignement. (v) Aider les JC à interagir via un module, par exemple « deux JC et un chercheur supérieur » pour donner aux JC l'occasion d'entreprendre des recherches de « haut niveau ». Cela serait particulièrement utile pour les JC dans les « lieux isolés ». (vi) Travailler avec la SSC pour étendre les bourses de voyage qu'elle propose aux étudiants en troisième cycle qui souhaitent participer au Congrès annuel, s'agissant notamment des étudiantes. (vii) Certains JC sont affiliés à un petit groupe de statistique au sein duquel ils sont peut-être le seul statisticien. Outre le mentorat dans les départements universitaires, la SSC pourrait l'aider à trouver un mentor en statistique.

Si vous avez des commentaires ou des suggestions concernant le mandat ou le calendrier d'activités du Comité, n'hésitez pas à m'envoyer un courriel à song@uwaterloo.ca ou à contacter un autre membre du comité.

NICDS: Hoping the Future is Bright!

The final significant event of the National Program on Complex Data Structures took place January 14, 2008 with an NSERC site visit at the University of Toronto's Faculty Club. This event was the final step in a long process to renew the NPCDS as the National Institute for Complex Data Structures (NICDS), an Institute that will continue to distribute approximately 90 % of its resources to interdisciplinary research involving statistical leadership, and HQP training, across the Nation. For many of those involved, and in particular the steering committee that has led this effort for the last nine months, the event was one of the highlights of our careers.

Much is owed to the community for the success of this event. So many busy people showed their commitment by attending, not to mention the years they have devoted to NPCDS scientific activity and capacity building. It was their presence that gave the event strength. The community has also significantly endorsed the NICDS through institutional sponsorships. John Brewster, Bruce Jones, Paul Marriott, Paul Stephenson, Tim Swartz and Will Welch have tirelessly campaigned with their Dean's and Vice President's to commit resources to the NICDS. There are now five institutional sponsors committing a total of \$ 170,000 per annum and there is a reasonable expectation of significant growth in sponsorships. The community was also present through the strong endorsement the NICDS received from the Statistical Society of Canada by its President Christian Genest and, of course, the very real partnership with institutions in Canada's mathematical sciences will continue to mature. The international community was present in both Jim Berger and Henry Wynn who made very convincing arguments from American and European perspectives that the NICDS is the right vehicle for increasing our presence on international stage.

Since April 2007 the renewal of NPCDS as the NICDS has been under the stewardship of a small but extremely active group that has been meeting very nearly weekly since July, 2007. This group included Derek Bingham, Hugh Chipman, Charmaine Dean, Christian Léger, Nancy Reid and myself. We formed a bond of mutual respect and admiration that results when a group engages in intensive and stressful activity over an extended period of time. Remarkably, we never fought. When the site visit was over Christian Léger described the efforts of this group in such an eloquent manner that I repeat his words here:

“As Chair of the Board of the (soon to become) NICDS, but much more importantly in my own name, as a member of the Canadian statistical sciences community and as a proud member of this team who has worked tirelessly for many months, I would like to thank you

INSDC : À un avenir glorieux!

Le dernier événement marquant du Programme national sur les structures de données complexes s'est tenu le 14 janvier 2008 avec la visite de site CRSNG au Cercle des professeurs de l'Université de Toronto. Cet événement représentait la dernière étape d'un long processus visant à renouveler le PNSDC en Institut national sur les structures de données complexes (INSDC), un Institut qui continuera à distribuer environ 90 % de ses ressources à des recherches pluridisciplinaires combinant leadership statistique et formation de PHQ, partout au pays. Pour bon nombre des personnes impliquées, notamment les membres du comité directeur qui ont su diriger ces efforts depuis neuf mois, c'était là l'un des moments phares de nos carrières.



Jamie Stafford

Le succès de cet événement est largement dû à la communauté. Tant de personnes très occupées par ailleurs ont trouvé le temps d'y participer, après avoir consacré des années à l'activité scientifique du PNSDC et à renforcer ses capacités. C'est leur présence qui a couronné l'événement de succès. La communauté a également prouvé son soutien de l'INSDC par des commandites institutionnelles. John Brewster, Bruce Jones, Paul Marriott, Paul Stephenson, Tim Swartz et Will Welch ont mené une campagne inlassable auprès de leurs doyens et vice-présidents pour l'affectation de fonds à l'INSDC. Désormais, cinq commanditaires institutionnels ont engagé un total de 170 000 \$ par an et il y a tout lieu de croire que les commandites continueront à se multiplier. La communauté a également montré son soutien de diverses façons : le président de la Société statistique du Canada, Christian Genest, a chaleureusement salué la création de l'INSDC et les partenariats réels avec les institutions canadiennes de sciences mathématiques continueront de mûrir. La communauté internationale était représentée par Jim Berger et Henry Wynn, qui ont su argumenter de façon très convaincante, de leurs points de vue américains et européens respectifs, que l'INSDC constitue le véhicule de choix pour améliorer notre présence sur la scène internationale.

Depuis avril 2007 la transformation du PNSDC en INSDC a été guidée par un groupe restreint mais très actif qui s'est réuni presque toutes les semaines depuis juillet 2007. Ce groupe se compose de Derek Bingham, Hugh Chipman, Charmaine Dean, Christian Léger, Nancy Reid et moi-même. Nous sommes unis par ces liens de respect et d'admiration mutuels qui se tissent dès lors qu'un groupe entreprend une activité intensive et stressante pendant une période prolongée. Remarquablement, nous ne nous sommes jamais disputés. À la fin de la visite de site, Christian Léger a décrit les efforts du groupe de manière si éloquent que je tiens à reproduire ses mots ici :

« À titre de président du Conseil d'administration du (futur) INSDC, mais plus encore en mon propre nom, en tant que membre de la communauté des sciences statistiques canadiennes et fier membre de cette équipe qui a travaillé sans relâche

very much for all of the work that you have done. I am convinced that we have provided a very dynamic image of the Canadian statistical sciences community.

Thanks to Charmaine who, as we say in French, led us “avec une main de fer dans un gant de velours”, basically “an iron fist in a velvet glove”. She made sure that everyone was comfortable and that things got done in her usual gentle way, except for those times when she needed to be firm. Thanks to Nancy, who in her gentle voice always gets the attention of everyone as is to be expected of someone greater than life. Whenever an argument or a solution was needed, you rose to the challenge and were always convincing. Thanks to Hugh, who in his calm, collected way, could always be relied upon to write, speak, present in a timely and convincing fashion. You succeeded in presenting in a coherent and exciting way the research being done through NICDS. Thanks to Derek, who has been called upon to serve big time at a time when a researcher is not expected to be spending as much time on such things. We owe a big deal of our success to your talents as a presenter extraordinaire, a writer, an organizer, and a mentor to students. In particular, special thanks to Charmaine and Derek who have had to continue to serve during tough times this fall. Randy must be really proud of you!”

And thanks to you Christian for your endless devotion to the NPCDS over the years, for your inspiration of its Director and in the words of Charmaine: “for eradicating weak spots through very patient hard work and your relentless pursuit of perfection.” Indeed!

Jamie Stafford (Yin)

Of course, Jamie didn’t want to sound self-congratulatory and removed the thanks that were dedicated to him.

“I want to thank Jamie who has been relentless at developing the NICDS. Today, you have pulled it off in a giant way once again! You have been superb man!!!”

Christian Léger (Yang)

As a final note, the NSERC site visit committee is charged with preparing a report to the MRS panel and they in turn will make the funding recommendation to NSERC Council. Watch this space in May!

pendant de longs mois, je tiens à vous remercier de tout cœur pour tout le travail que vous avez accompli. Je suis convaincu que nous avons donné une image très dynamique de la communauté des sciences statistiques canadiennes.

Merci à Charmaine qui nous a dirigés avec une main de fer dans un gant de velours. Elle s’est assurée que nous étions tous à l’aise et que le travail se faisait, avec toute la gentillesse qui la caractérise sauf lorsqu’elle devait être ferme. Merci à Nancy, qui sait se faire entendre de sa douce voix, comme il se doit de quelqu’un qui a une telle présence. Chaque fois que nous avions besoin d’un argument ou d’une solution, tu répondais à l’appel de manière convaincante. Merci à Hugh, qui a toujours su, calmement et posément, écrire, parler et présenter de façon opportune et convaincante. Tu as réussi à présenter de manière cohérente et stimulante les recherches entreprises par l’intermédiaire de l’INSDC. Merci à Derek, à qui nous avons tant demandé à un moment où un chercheur ne devrait pas avoir à consacrer autant de temps à de telles tâches. Notre succès doit beaucoup à tes talents de présentateur extraordinaire, de rédacteur, d’organisateur et de mentor pour les étudiants. Merci tout particulièrement à Charmaine et Derek qui ont dû continuer de servir cette cause pendant des moments très difficiles cet automne. Randy serait très fier de vous! »

Et merci à toi, Christian, pour ton dévouement sans relâche envers le PNSDC toutes ces années, pour ton inspiration de son directeur et, comme le dit Charmaine : « pour avoir su éradiquer tout point faible par ton travail si patient et ta poursuite incessante de la perfection. » Elle a entièrement raison!

Jamie Stafford (Yin)

Bien sûr, par modestie, Jamie a voulu supprimer les remerciements qui lui étaient dus.

« Je tiens à remercier Jamie qui a travaillé avec acharnement pour mettre au point l’INSDC. Aujourd’hui, c’est enfin chose faite! Quel travail superbe, mon cher!!! »

Christian Léger (Yang)

Enfin, le comité de visite de site du CRSNG doit préparer un rapport pour le panel ARM, qui soumettra une recommandation de financement au Conseil du CRSNG. Nous vous en dirons plus ici en mai!

SSC 2008 Election

*Charmaine Dean
Simon Fraser University*

List of Candidates

Executive Committee

President-Elect

Bovas Abraham

Secretary

Paul Cabilio

Public Relations Officer

Angelo Canty
Wendy Lou

Regional Representatives

Alberta – B.C. – Yukon

(one to be elected)
Bertrand Clarke, Kevin Keen

Atlantic Provinces

(one to be elected)
Jeffrey Picka, Gary Sneddon

Manitoba – Saskatchewan – N.W.T. – Nunavut

(one to be elected)
John Brewster, Raj Srinivasan

Ontario

(two to be elected)
Patrick Brown, Tim Ramsay,
Changbao Wu, Ping Yan

Québec

(two to be elected)
Anne-Catherine Favre, Denis Larocque
Pascale Rousseau, David Stephens

Biostatistics Section

President-Elect

Jim Hanley

Business and Industrial Statistics Section

President-Elect

Patrick Turgeon

Treasurer

Thierry Duchesne

Survey Methods Section

President-Elect

Steven Thompson

Treasurer

Lenka Mach

Élections 2008 de la SSC

*Charmaine Dean
Université Simon Fraser*

Liste des candidats

Comité exécutif

Président désigné

Bovas Abraham

Secrétaire

Paul Cabilio

Directeur des publications

Angelo Canty
Wendy Lou

Représentants régionaux

Alberta – C.-B. – Yukon

(un poste à pourvoir)
Bertrand Clarke, Kevin Keen

Provinces atlantiques

(un poste à pourvoir)
Jeffrey Picka, Gary Sneddon

Manitoba – Saskatchewan – T.N.-O. – Nunavut

(un poste à pourvoir)
John Brewster, Raj Srinivasan

Ontario

(deux postes à pourvoir)
Patrick Brown, Tim Ramsay,
Changbao Wu, Ping Yan

Québec

(deux postes à pourvoir)
Anne-Catherine Favre, Denis Larocque
Pascale Rousseau, David Stephens

Groupe de biostatistique

Président désigné

Jim Hanley

Groupe de statistique industrielle et de gestion

Président désigné

Patrick Turgeon

Trésorier

Thierry Duchesne

Groupe des méthodes d'enquête

Président désigné

Steven Thompson

Trésorier

Lenka Mach



Charmaine Dean

Probability Section

President-Elect

Murray Burke

Treasurer

Raluca Balan

Accreditation Appeals Committee

(six to be elected)

Ed Chen

Smiley Cheng

Patrick Farrell

Yong Hao

Milorad Kovacevic

John Koval

John Spinelli

Accreditation Committee

(twelve to be elected)

Mohamed Abdoell

John Amrhein

Jean-François Angers

Cynthia Bocci

Hugh Chipman

Hélène Crépeau

David Hamilton

Tina Haller

Sheilah Hogg-Johnson

Mary Lesperance

Lisa Lix

François Pageau

Stephen Smith

Groupe de probabilité

Président désigné

Murray Burke

Trésorier

Raluca Balan

Comité des appels d'accréditation

(six postes à pourvoir)

Ed Chen

Smiley Cheng

Patrick Farrell

Yong Hao

Milorad Kovacevic

John Koval

John Spinelli

Comité d'accréditation

(douze postes à pourvoir)

Mohamed Abdoell

John Amrhein

Jean-François Angers

Cynthia Bocci

Hugh Chipman

Hélène Crépeau

David Hamilton

Tina Haller

Sheilah Hogg-Johnson

Mary Lesperance

Lisa Lix

François Pageau

Stephen Smith

The 36th SSC Annual Meeting SFdS-SSC 2008

The 36th annual meeting of the SSC, jointly with the SFdS (Société Française de Statistique) will be held at Ottawa Congress Centre, from Sunday May 25th to Thursday May 29th, 2008. Pierre Lavallée (Local Arrangements Chair), Michel Delecroix and Jean-Michel Marin (Assistants Local Arrangements Chair), Bruno Rémillard (Program Chair) and Marc Hallin (Co- Chair of the Program Committee) welcome you to attend this first joint meeting with our French sister society. The latest information about the program can be obtained through the conference website: www.ssc.ca/2008/index_e.html.

Le 36^e congrès annuel de la SSC SFdS-SSC 2008

Le 36^e congrès annuel de la SSC, conjointement avec la SFdS (Société Française de Statistique) aura lieu au centre des congrès d'Ottawa, du dimanche 25 mai au jeudi 29 mai 2008. Pierre Lavallée (responsable des arrangements locaux), Michel Delecroix et Jean-Michel Marin (assistants responsables des arrangements locaux), Bruno Rémillard (co-responsable), ainsi que Marc Hallin (assistant au responsable du programme), vous invitent à assister à ce premier congrès conjoint avec notre société sœur française. Vous trouverez l'information la plus récente au sujet du programme sur le site web de la conférence : www.ssc.ca/2008/index_f.html.

Information on Local Arrangements

Pierre Lavallée, Statistics Canada

The conference will take place in the Ottawa Congress Centre, which is situated downtown, at a short distance from the Parliament of Canada, the historical centre (ByWard Market), and the Rideau Canal. One can register from the site www.ssc.ca, and it will also be possible to register directly at the Ottawa Congress Centre. Arrangements have been for 600 rooms in seven hotels situated nearby the Congress Centre: *ARC Hotel, Cartier Place Suite Hotel, Fairmont Château Laurier, Lord Elgin, Quality Hotel, Novotel Ottawa, Les Suites*, and the *University of Ottawa*. Details about booking information and the rates appear on the website www.ssc.ca, and will also be in the next issue of *SSC Liaison*. The Local Organizing Committee is also arranging three social events: a welcoming cocktail on Sunday, May 25, a reception on Monday night at the Tabaret Hall of the University of Ottawa, and a sumptuous banquet on Wednesday night. Tuesday night will be free for receptions organised by the different sections and committees. For more details on any aspect of the conference, please visit the site www.ssc.ca.

See you in Ottawa next May!



Pierre Lavallée

Information sur les arrangements locaux

Pierre Lavallée, Statistique Canada

Le congrès se déroulera au Centre des congrès d'Ottawa qui est situé au coeur de la ville à distance de marche du parlement du Canada, du centre historique (Marché By) et du canal Rideau. On peut s'inscrire en allant sur le site www.ssc.ca, ou on pourra s'inscrire directement au Centre des congrès. Un total de 600 chambres ont été retenues dans sept hôtels situés tout près du Centre des congrès : *ARC Hotel, Cartier Place Suite Hotel, Fairmont Château Laurier, Lord Elgin, Quality Hotel, Novotel Ottawa, Les Suites*, ainsi que l'Université d'Ottawa. Les détails pour la réservation et les taux des chambres apparaissent sur le site www.ssc.ca. Le Comité d'organisation locale organisera aussi trois événements sociaux : un cocktail de bienvenue le dimanche 25 mai en fin d'après-midi, une réception le lundi soir au Tabaret de l'Université d'Ottawa, ainsi qu'un somptueux banquet le mercredi soir. Le mardi soir sera libre pour l'organisation de soirées par les différents groupes et comités. Pour plus de détails sur tout aspect du congrès, on peut consulter le site www.ssc.ca.

Au plaisir de vous voir à Ottawa en mai prochain !

Preliminary Information on the Scientific Programme

Bruno Rémillard, HEC Montréal

Call for Contributed Papers

The Program Committee is calling for contributed 15-minute talks or poster presentations, either in statistics or in probability. To be considered, submissions must be made through the conference website on or before **Friday, February 8, 2008**. Submissions must include the paper's title, the authors' names, affiliations, and an abstract in English or French of 100 words or less. Authors who can provide abstracts in both languages are highly encouraged to do so as the Program Book is fully bilingual. The speaker and the preferred format (talk or poster) should also be identified, together with the presentation language and transparencies language. The latter two will be included in the Program Book. Tentative scheduling will be issued by March.



Bruno Rémillard

Information préliminaire sur le programme scientifique

Bruno Rémillard, HEC Montréal

Appel de communications libres

Le comité scientifique lance un appel à communications par affichage ou par présentation orale de 15 minutes, soit en statistique ou en probabilités. Ne seront considérées que les soumissions faites par l'intermédiaire du site web du congrès, au plus tard le **vendredi 8 février 2008**. Les soumissions doivent inclure le titre de la présentation, les noms des auteurs, leurs affiliations et un résumé en anglais ou en français de 100 mots ou moins. On encourage fortement les auteurs qui peuvent fournir leur résumé dans les deux langues à le faire car le Programme du congrès est publié dans les deux langues. Le présentateur et le format (exposé ou affiche) doivent être identifiés, de même que la langue de présentation et la langue du support visuel. Ces deux derniers éléments seront indiqués dans le Programme. Un horaire, sujet à modification, paraîtra en mars.

Scientific Program

Three workshops and fifty-two invited paper sessions are planned for the conference; these are listed below with titles and organizers. Please note that invited speakers must pay registration fees and submit their abstract electronically in the same manner as all other participants.

Workshops

1. Biostatistics Section: “Regression Modelling Strategies (in English)”, Frank Harrell, Vanderbilt University.
2. Business and Industrial Statistics Section: “Seductive Curves and Surfaces: Functional Data Analysis in Action (in English)”, Jim Ramsay, McGill University.
3. Survey Methods Section: “Analysis of Complex Survey Data (in English)”. Presenter to be announced.

Plenary Sessions

- SSC Presidential Invited Address – Paul Embrechts, ETH Zurich
- SFdS Presidential Invited Address – Davy Paindaveine, Université Libre de Bruxelles
- Gold Medal Award Address - Don McLeish, University of Waterloo
- Lucien Le Cam Address– To be announced

Statutory Invited Paper Sessions (and Organizers)

- CRM-SSC Prize in Statistics Address (Louis-Paul Rivest, Université Laval)
- *Canadian Journal of Statistics* Award Address (Wayne Oldford, University of Waterloo)
- Pierre Robillard Award Address (Sudhir R. Paul, University of Windsor)
- Marie-Jeanne-Laurent-Duhamel Award Address (Jean-Jacques Dreesbeke, Université Libre de Bruxelles)

Invited Paper Sessions Organized by SSC Sections and Committees and SFdS Groups (and Organizers)

1. Measurement Error Models (Grace Yi, University of Waterloo)
 - Naisyin Wang, Texas A&M University

Programme scientifique

Trois ateliers, de même que cinquante-deux séances de communications invitées sont prévus. La liste de ceux-ci apparaît ci-dessous, avec leurs titres et responsables. Veuillez noter que les conférenciers invités doivent payer les frais d’inscription et soumettre leurs résumés électroniquement de la même manière que tous les autres participants.

Ateliers

1. Groupe de biostatistique: “Stratégies de modélisation en régression (en anglais)”, Frank Harrell, Vanderbilt University.
2. Groupe de statistique industrielle et de gestion: “Courbes et surfaces séduisantes: l’analyse de données fonctionnelles en action (en anglais)”, Jim Ramsay, McGill University.
- V3. Groupe de méthodologie d’enquête: “Analyse de données d’enquêtes complexes (en anglais)”, conférencier à être nommé plus tard.

Séances plénières

- Allocution de l’invité du président de la SSC – Paul Embrechts, ETH Zurich
- Allocution de l’invité de la présidente de la SFdS – Davy Paindaveine, Université Libre de Bruxelles
- Allocution du récipiendaire de la médaille d’or - Don McLeish, University of Waterloo
- Conférence Lucien Le Cam – Conférencier à être nommé plus tard

Séances de communications statutaires (et responsables)

- Allocution du récipiendaire du prix CRM-SSC en statistique (Louis-Paul Rivest, Université Laval)
- Allocution du récipiendaire du prix de La revue canadienne de statistique (Wayne Oldford, University of Waterloo)
- Allocution du récipiendaire du prix Pierre Robillard (Sudhir R. Paul, University of Windsor)
- Allocution du récipiendaire du prix Marie-Jeanne-Laurent-Duhamel (Jean-Jacques Dreesbeke, Université Libre de Bruxelles)

Séances de présentations invitées par des groupes ou comités de la SSC ainsi que par des groupes de la SFdS (et responsables)

1. Modèles d’erreur de mesures (Grace Yi, University of Waterloo)
 - Naisyin Wang, Texas A&M University

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • John Neuhaus, University of California at San Francisco • Paul Gustafson, University of British Columbia • Richard Cook, University of Waterloo <p>2. Data Integration for Genomic Data Laurent Briollais, University of Toronto)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rafal Kustra, University of Toronto • Joseph Beyene, Sick Kids Hospital • Jinnan Liu, Samuel Lunenfeld Research Institute • David Bader, University of Toronto <p>3. Round Table: Issues in Collaboration in Medical Research (Lehana Thabane, McMaster University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Robert Platt, McGill University • Karen Kopciuk, Alberta Cancer Board • Rhonda Rosychuk, University of Alberta • Peter Bachetti, University of California – San Francisco • Rollin Brant, University of British Columbia <p>4. Statistical Genomics (David Bickel, University of Ottawa & Raphael Gottardo, University of British Columbia)</p> <ul style="list-style-type: none"> • David Bickel, Ottawa Institute of Systems Biology • Michael Newton, University of Wisconsin-Madison • Aurélie Labbe, Université Laval <p>5. Isobel Loutit Invited Address on Business and Industrial Statistics (Roman Viveros-Aguilera, McMaster University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vijay Nair, University of Michigan <p>6. Predicting Modeling Applications in Customer Acquisition and Retention (Patrick Turgeon, Figurs* Analytics. Insights)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daniel Lemire, Indicia Inc. • Patrick Turgeon, Figurs* Analytics. Insights • Emma Warrillow, Emma Warrillow & Associates Inc. <p>7. Design and Analysis of Industrial Experiments (Rob McLeod, University of Winnipeg)</p> <ul style="list-style-type: none"> • John Brewster, University of Manitoba • William Li, University of Minnesota • Pritam Ranjan, Acadia University <p>8. Statistical Process Control Methods in Health Care (Richard Cook, University of Waterloo & Stefan Steiner, University of Waterloo)¹</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vern Farewell, MRC Biostatistics Unit • Charlie Goldsmith, McMaster University • William H Woodall, Virginia Tech <p>9. Session I in Memory of André Dabrowski (David MacDonald, University of Ottawa)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Herold Dehling, Ruhr Universität, Bochum • David MacDonald, University of Ottawa | <ul style="list-style-type: none"> • John Neuhaus, University of California at San Francisco • Paul Gustafson, University of British Columbia • Richard Cook, University of Waterloo <p>2. Intégration de données sur le génome (Laurent Briollais, University of Toronto)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rafal Kustra, University of Toronto • Joseph Beyene, Sick Kids Hospital • Jinnan Liu, Samuel Lunenfeld Research Institute • David Bader, University of Toronto <p>3. Table ronde: Questionnements sur la collaboration en recherche médicale (Lehana Thabane, McMaster University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Robert Platt, McGill University • Karen Kopciuk, Alberta Cancer Board • Rhonda Rosychuk, University of Alberta • Peter Bachetti, University of California – San Francisco • Rollin Brant, University of British Columbia <p>4. Statistique génomique (David Bickel, University of Ottawa & Raphael Gottardo, University of British Columbia)</p> <ul style="list-style-type: none"> • David Bickel, Ottawa Institute of Systems Biology • Michael Newton, University of Wisconsin-Madison • Aurélie Labbe, Université Laval <p>5. Allocution Isobel Loutit sur la statistique industrielle et de gestion (Roman Viveros-Aguilera, McMaster University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vijay Nair, University of Michigan <p>6. Prévision de la modélisation des applications en acquisition et rétention de clients (Patrick Turgeon, Figurs* Analytics. Insights)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daniel Lemire, Indicia Inc. • Patrick Turgeon, Figurs* Analytics. Insights • Emma Warrillow, Emma Warrillow & Associates Inc. <p>7. Planification et analyse d'expériences industrielles (Rob McLeod, University of Winnipeg)</p> <ul style="list-style-type: none"> • John Brewster, University of Manitoba • William Li, University of Minnesota • Pritam Ranjan, Acadia University <p>8. Méthodes statistiques de contrôle des processus en santé (Richard Cook, University of Waterloo & Stefan Steiner, University of Waterloo)¹</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vern Farewell, MRC Biostatistics Unit • Charlie Goldsmith, McMaster University • William H Woodall, Virginia Tech <p>9. Séance I à la mémoire d'André Dabrowski (David MacDonald, University of Ottawa)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Herold Dehling, Ruhr Universität, Bochum • David MacDonald, University of Ottawa |
|---|--|

- | | |
|---|--|
| <p>10. Session II in Memory of André Dabrowski (David MacDonald, University of Ottawa)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rafal Kulik, University of Ottawa • Mahmoud Zarepour, University of Ottawa • Gail Ivanoff, University of Ottawa <p>11. Monte Carlo Methods (Pierre Del Moral, INRI Bordeaux)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pierre L'Ecuyer, Université de Montréal • Sylvain Rubenthaler, Université de Nice-Sophia-Antipolis • Michael Kouritzin, University of Alberta <p>12. Parametric Statistics on Varieties (Philippe Berthet, Université de Rennes)²</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peter Kim, University of Guelph • Victor Patrangenaru, Florida State University • Xavier Pennec, INRIA, Sophia-Antipolis <p>13. Special Invited Session of the Survey Methods Section (Jiahua Chen, University of British Columbia)</p> <ul style="list-style-type: none"> • David Binder, Statistics Canada (retired) <p>14. Synthetic Data Methods for Confidentiality Protection and Disclosure Avoidance (Michael Larsen, Iowa State University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sam Hawala, U.S. Census Bureau • Jerry Reiter, Duke University • Jennifer Hockett, Iowa State University <p>15. Calibration and Variance Estimation in Surveys (David Haziza, Université de Montréal)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guillaume Chauvet, ENSAI • Jean-Claude Deville, ENSAI • Anne Ruiz-Gazen, Université Paul-Sabatier <p>16. Combining Survey and Administrative Data (Lenka Mach, Statistics Canada)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Philippe Brion, INSEE • François Brisebois, Statistics Canada • Michael Larsen, Iowa State University • Therese Stukel, ICES <p>17. Markov Models (Julie Horrocks, University of Guelph)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ayesha Ali, University of Guelph • Gersende Fort, LTCl, Télécom Paris / CNRS • Leilei Zeng, Simon Fraser University <p>18. Recent Advances in Analysis of Event Data (François Aubin, Agence de la Biomédecine)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Michal Abrahamowicz, McGill University • Gérard Derzko, Sanofi-Aventis • Marc Fredette, HEC Montréal <p>19. Teaching of Statistics: Didactical and Pedagogical Problems (Jean-Claude Régnier, Université de Lyon II)</p> | <p>10. Séance II à la mémoire d'André Dabrowski (David MacDonald, University of Ottawa)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rafal Kulik, University of Ottawa • Mahmoud Zarepour, University of Ottawa • Gail Ivanoff, University of Ottawa <p>11. Méthodes Monte Carlo (Pierre Del Moral, INRIA Bordeaux)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pierre L'Ecuyer, Université de Montréal • Sylvain Rubenthaler, Université de Nice-Sophia-Antipolis • Michael Kouritzin, University of Alberta <p>12. Statistique paramétrique sur les variétés (Philippe Berthet, Université de Rennes I)²</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peter Kim, University of Guelph • Victor Patrangenaru, Florida State University • Xavier Pennec, INRIA, Sophia-Antipolis <p>13. Allocution de l'invité d'honneur du groupe de méthodologie d'enquête (Jiahua Chen, University of British Columbia)</p> <ul style="list-style-type: none"> • David Binder, Statistics Canada (à la retraite) <p>14. Méthodes de données synthétiques pour la protection de la confidentialité et de la non-divulgence (Michael Larsen, Iowa State University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sam Hawala, U.S. Census Bureau • Jerry Reiter, Duke University • Jennifer Hockett, Iowa State University <p>15. Calage et estimation de la variance dans les enquêtes (David Haziza, Université de Montréal)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guillaume Chauvet, ENSAI • Jean-Claude Deville, ENSAI • Anne Ruiz-Gazen, Université Paul-Sabatier <p>16. Combinaison de données administratives et de données d'enquêtes (Lenka Mach, Statistique Canada)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Philippe Brion, INSEE • François Brisebois, Statistics Canada • Michael Larsen, Iowa State University • Therese Stukel, ICES <p>17. Modèles markoviens (Julie Horrocks, University of Guelph)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ayesha Ali, University of Guelph • Gersende Fort, LTCl, Télécom Paris / CNRS • Leilei Zeng, Simon Fraser University <p>18. Développements récents dans l'analyse des données événementielles (François Aubin, Agence de la Biomédecine)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Michal Abrahamowicz, McGill University • Gérard Derzko, Sanofi-Aventis • Marc Fredette, HEC Montréal <p>19. L'enseignement de la statistique : problèmes didactiques et pédagogiques (Jean-Claude Régnier, Université de Lyon II)</p> |
|---|--|

- | | |
|--|---|
| <p>20. Statistical Analysis of Hydroclimatic Proxy Data: Bayesian Approaches (Eric Parent, ENGERF)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jean-Jacques Boreux, Université de Liège • Vincent Garreta, CEREGE, Aix-en-Provence • Delphine Grancher, Université Paris I <p>21. Statistical Analysis of Hydroclimatic Proxy Data: Frequential Approaches (Eric Parent, ENGERF)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Liliane Bel, Université Paris-Sud • Philippe Naveau, Laboratoire des sciences du climat et de l'environnement • Francis Zwiers, Canadian Centre for Climate Modelling and Analysis <p>22. May We, Should WE and Why Collect Ethnic Statistics? French and Canadian Points of View (Jean-Louis Bodin, ADETEF France)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tina Chui, Statistics Canada • François Heran, INED France • René Padieu, SFdS <p>23. How to Reconcile the Demands for Data Confidentiality and Research Needs? The Role of Secure Access Centers (Jean-François Royer, CREST)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gustave Goldmann, Statistique Canada • Roxane Silberman, Ministère de la Recherche de France • TBA | <p>20. Analyse statistique des empreintes hydro-climatiques : approches bayésiennes (Éric Parent, ENGERF)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jean-Jacques Boreux, Université de Liège • Vincent Garreta, CEREGE, Aix-en-Provence • Delphine Grancher, Université Paris I <p>21. Analyse statistique des empreintes hydro-climatiques : approches fréquentielles (Éric Parent, ENGERF)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Liliane Bel, Université Paris-Sud • Philippe Naveau, Laboratoire des sciences du climat et de l'environnement • Francis Zwiers, Canadian Centre for Climate Modelling and Analysis <p>22. Peut-on, doit-on et pour quoi, collecter des données sur l'origine ethnique ? Les points de vue canadien et français (Jean-Louis Bodin, ADETEF France)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tina Chui, Statistique Canada • François Heran, INED France • René Padieu, SFdS <p>23. Comment concilier les exigences de la confidentialité des données et les besoins de la recherche ? Le rôle des centres d'accès sécurisés (Jean-François Royer, CREST)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gustave Goldmann, Statistique Canada • Roxane Silberman, Ministère de la Recherche de France • À venir |
|--|---|

Invited Sessions (and organizers)

24. Bayesian Statistics (Jean-François Angers, Université de Montréal)
- Raphaël Gottardo, University of British Columbia
 - James Merleau, IREQ
 - Christian Robert, Université Parie-Dauphine
25. History of Statistical Science (David Bellhouse, University of Western Ontario)
- Antoine de Falguerolles, Université Paul-Sabatier
 - Michael Friendly, York University
 - Adrian Rice, Randolph-Macon College
26. Classification and Algorithms (Gérard Biau, Université Paris VI)
- Luc Devroye, McGill University
 - Godfried Toussaint, McGill University
 - Nicolas Vayatis, Ecole Normale Supérieure de Cachan
27. Copulas (Arthur Charpentier, ENSAE)
- Anne-Catherine Favre, INRS-EAU
 - Stéphane Loisel, Université de Lyon
 - Johanna Neslehova, ETH Zurich
28. Mixtures Models in Statistical Finance (Jiahua Chen, University of British Columbia)
- Zen Lu (University of South Australia, City West Campus)

Autres séances invitées (et responsables)

24. Statistiques bayésiennes (Jean-François Angers, Université de Montréal)
- Raphaël Gottardo, University of British Columbia
 - James Merleau, IREQ
 - Christian Robert, Université Parie-Dauphine
25. Histoire de la statistique (David Bellhouse, University of Western Ontario)
- Antoine de Falguerolles, Université Paul-Sabatier
 - Michael Friendly, York University
 - Adrian Rice, Randolph-Macon College
26. Classification et algorithmes (Gérard Biau, Université Paris VI)
- Luc Devroye, McGill University
 - Godfried Toussaint, McGill University
 - Nicolas Vayatis, Ecole Normale Supérieure de Cachan
27. Copules (Arthur Charpentier, ENSAE)
- Anne-Catherine Favre, INRS-EAU
 - Stéphane Loisel, Université de Lyon
 - Johanna Neslehova, ETH Zurich
28. Modèles de mélanges en finance statistique (Jiahua Chen, University of British Columbia)
- Zen Lu (University of South Australia, City West Campus)

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Weidong Tian (University of Waterloo) • Yonggan Zhao (Dalhousie University) <p>29. Data Mining (Hugh Chipman, Acadia University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Charles Bouveyron, Université Paris 1 • Steven Wang, York University • Russ Steele, McGill University <p>30. Session in Honour of Denis Bosq (Michel Delecroix, CREST & ENSAI)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gérard Biau, Université Paris VI • Delphine Blanke, Université Paris VI • Serge Guillas, Imperial College <p>31. Censored Data (Thierry Duchesne, Université Laval)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laurent Bordes, Université de Pau • John Braun, University of Western Ontario • Brenda MacGibbon, Université du Québec à Montréal <p>32. Statistical Models for Extreme Values (Anne-Laure Fougères, Université Paris X)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arthur Charpentier (Université Rennes 1) • Étienne Marceau (Université Laval) • Cécile Mercadier (Université Lyon 1) <p>33. Time Series (Christian Francq, Université de Lille III)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pierre Duchesne, Université de Montréal • Bruno Rémillard, HEC Montréal • Jean-Michel Zakoian, ENSAE <p>34. Empirical Likelihood (Ingrid van Keilegom, Université Catholique de Louvain)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anouar El Gouch, Université Catholique de Louvain • Dan Nordman, Iowa State University • Liang Peng, Georgia Tech <p>35. Model Assessment and Goodness-of-fit (Richard Lockhart, Simon Fraser University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Martin Bilodeau, Université de Montréal • Jean-Renaud Pycke, Université d'Evry-val d'Essone • Michael A Stephens, Simon Fraser University <p>36. Model Selection (Pascal Massart, Université de Paris-Sud)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurelien Garivier, École Nationale des Télécommunications et CNRS • Claire Lacour, Université Paris V • Vincent Rivoirard, Université de Paris-Sud <p>37. Rank-based Inference (Davy Paindaveine, Université Libre de Bruxelles)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Denis Larocque, HEC Montréal • Angelika Rohde, Weierstrass Institute • Thomas Verdebout, Université Libre de Bruxelles <p>38. Actuarial Science (Gary Parker, Simon Fraser University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jose Garrido, Concordia University | <ul style="list-style-type: none"> • Weidong Tian (University of Waterloo) • Yonggan Zhao (Dalhousie University) <p>29. Forage de données (Hugh Chipman, Acadia University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Charles Bouveyron, Université Paris 1 • Steven Wang, York University • Russ Steele, McGill University <p>30. Session en hommage à Denis Bosq (Michel Delecroix, CREST & ENSAI)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gérard Biau, Université Paris VI • Delphine Blanke, Université Paris VI • Serge Guillas, Imperial College <p>31. Données censurées (Thierry Duchesne, Université Laval)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laurent Bordes, Université de Pau • John Braun, University of Western Ontario • Brenda MacGibbon, Université du Québec à Montréal <p>32. Modèles statistiques pour les valeurs extrêmes (Anne-Laure Fougères, Université Paris X)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arthur Charpentier (Université Rennes 1) • Étienne Marceau (Université Laval) • Cécile Mercadier (Université Lyon 1) <p>33. Séries chronologiques (Christian Francq, Université de Lille III)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pierre Duchesne, Université de Montréal • Bruno Rémillard, HEC Montréal • Jean-Michel Zakoian, ENSAE <p>34. Vraisemblance empirique (Ingrid van Keilegom, Université Catholique de Louvain)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anouar El Gouch, Université Catholique de Louvain • Dan Nordman, Iowa State University • Liang Peng, Georgia Tech <p>35. Évaluation de modèles et adéquation (Richard Lockhart, Simon Fraser University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Martin Bilodeau, Université de Montréal • Jean-Renaud Pycke, Université d'Evry-val d'Essone • Michael A Stephens, Simon Fraser University <p>36. Sélection de modèles (Pascal Massart, Université de Paris-Sud)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurelien Garivier, École Nationale des Télécommunications et CNRS • Claire Lacour, Université Paris V • Vincent Rivoirard, Université de Paris-Sud <p>37. Inférence fondée sur les rangs (Davy Paindaveine, Université Libre de Bruxelles)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Denis Larocque, HEC Montréal • Angelika Rohde, Weierstrass Institute • Thomas Verdebout, Université Libre de Bruxelles <p>38. Actuariat (Gary Parker, Simon Fraser University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jose Garrido, Concordia University |
|--|--|

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Stéphane Loisel, Université de Lyon I • Gary Parker, Simon Fraser University <p>39. Likelihood Inference (Nancy Reid, University of Toronto)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anthony Davison, École Polytechnique Fédérale de Lausanne • Nancy Reid, University of Toronto • Judith Rousseau, Université Paris-Dauphine <p>40. Monte Carlo Markov Chains (Jeffrey Rosenthal, University of Toronto)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Christophe Andrieu, University of Bristol • Mylène Bédard, Université de Montréal • Éric Moulines, ENST <p>41. Environmental Statistics (Bruce Smith, Dalhousie University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grace Chiu, University of Waterloo • Mike Dowd, University of Dalhousie • Laure Malherbe, INERIS <p>42. Some New Perspectives on Longitudinal Data Analysis (Peter Song, University of Waterloo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Michel Chavance, INSERM • Daniel Commenges, Université Bordeaux II • Peter Song, University of Waterloo <p>43. Latent Variables (Mary Thompson, University of Waterloo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anne-Marie Aish, Université de Louvain-la-Neuve • David Flora, York University • Jim Ramsay, McGill University <p>44. Robustness (Doug Wiens, University of Alberta)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marc Genton, Université de Genève • Jean-Claude Massé, Université Laval • Matias Salibian-Barrera, University of British Columbia | <ul style="list-style-type: none"> • Stéphane Loisel, Université de Lyon I • Gary Parker, Simon Fraser University <p>39. Inférence par vraisemblance (Nancy Reid, University of Toronto)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anthony Davison, École Polytechnique Fédérale de Lausanne • Nancy Reid, University of Toronto • Judith Rousseau, Université Paris-Dauphine <p>40. Chaînes de Markov Monte Carlo (Jeffrey Rosenthal, University of Toronto)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Christophe Andrieu, University of Bristol • Mylène Bédard, Université de Montréal • Éric Moulines, ENST <p>41. Statistiques en environnement (Bruce Smith, Dalhousie University)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grace Chiu, University of Waterloo • Mike Dowd, University of Dalhousie • Laure Malherbe, INERIS <p>42. Nouvelles perspectives en analyse de données longitudinales (Peter Song, University of Waterloo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Michel Chavance, INSERM • Daniel Commenges, Université Bordeaux II • Peter Song, University of Waterloo <p>43. Variables latentes (Mary Thompson, University of Waterloo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anne-Marie Aish, Université de Louvain-la-Neuve • David Flora, York University • Jim Ramsay, McGill University <p>44. Robustesse (Doug Wiens, University of Alberta)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marc Genton, Université de Genève • Jean-Claude Massé, Université Laval • Matias Salibian-Barrera, University of British Columbia |
|--|--|

Case Studies (and organizers)

- Handling Item Nonresponse in Surveys (David Haziza, Université de Montréal)
- Effects of Genetic Variation on the Relationship between Diet and Cardiovascular Disease Risk (Alison Gibbs, University of Toronto)

If you would like to participate, contact David Haziza for Case Study 1 and Alison Gibbs for Case Study 2. We will need to know the list of names for your team and the university that you represent. We will also need to know if you are giving any other oral or poster presentations at

Études de cas (et responsables)

- Traitement de la non-réponse partielle dans les enquêtes (David Haziza, Université de Montréal)
- Effets de la variation génétique sur la relation entre l'alimentation et le risque de maladie cardiovasculaire (Alison Gibbs, University of Toronto)

Si vous désirez participer, veuillez communiquer avec David Haziza si vous participez à l'étude de cas 1 et avec Alison Gibbs si vous participez à l'étude de cas 2. Nous aurons besoin de connaître la liste des noms des membres de l'équipe et l'université que vous représentez. Nous aurons aussi besoin de savoir si vous faites d'autres présentations au

the meeting so that we can avoid scheduling conflicts. The deadline for contacting David or Alison is **March 15, 2008**. For more information, please go to the web page http://www.ssc.ca/documents/case_studies/2008/index_e.html

(Footnotes)

- ¹ Jointly with Biostatistics Section.
- ² Jointly with Section «Statistique mathématique» of SFdS.

Congrès afin d'éviter les conflits d'horaire. La date limite pour communiquer avec David ou Alison est le **15 mars 2008**. Pour de plus amples informations, prière de consulter la page web http://www.ssc.ca/documents/case_studies/2008/index_f.html

(Footnotes)

- ¹ Conjointement avec le groupe de biostatistique.
- ² Conjointement avec le groupe de statistique mathématique (SFdS).

Reminder: Call for nominations for SSC awards

Reminder: The deadline is January 31 for most awards.

The call for nominations for the the following SSC awards is available on our website http://www.ssc.ca/main/new/sscawards_e.html.

- The SSC Gold Medal
- The SSC Award for Impact of Applied and Collaborative Work
- SSC Honorary Membership
- The SSC Distinguished Service Award
- The Pierre Robillard Award
- The Lise Manchester Award
- The CRM-SSC Prize in Statistics

David Binder
Chair, SSC Awards Committee



David Binder

Rappel: Appel de candidatures pour les prix de la SSC

Rappel: La date limite est 31 janvier pour la plupart des prix.

L'appel de candidatures pour les prix de la SSC suivants est disponible sur notre site web http://www.ssc.ca/main/new/sscawards_f.html

- Médaille d'or de la SSC
- Prix de la SSC pour l'impact du travail appliqué et en collaboration
- Membre honoraire de la SSC
- Prix de la SSC pour services insignes

- Prix Pierre Robillard
- Prix Lise Manchester
- Prix CRM-SSC en Statistique

David Binder
Président, comité des prix de la SSC

Note on the SSC Statistical Education Committee website:

SSC Statistical Education Committee on-line resources

Part of the mandate of the SSC Statistical Education Committee is the maintenance of a website providing links to on-line statistical education resources. The website includes resources for teachers of statistics at all levels, from kindergarten through post-secondary school. There are also links to information about student awards, information about careers in statistics including current job opportunities, links to statistical education journals, and links to workshops and conferences. The URL for the website is http://www.ssc.ca/education/index_e.html. Suggestions for links to add and events to announce can be sent to Alison Gibbs at alison.gibbs@utoronto.ca.



Alison Gibbs

Remarque concernant le site Web du Comité d'éducation en statistique de la SSC :

Ressources en ligne du Comité d'éducation en statistique de la SSC

Le mandat du Comité d'éducation en statistique de la SSC consiste en partie à maintenir un site Web qui offre des liens vers des ressources d'éducation statistique en ligne. Son site inclut donc des ressources pour les enseignants en statistique à tous les niveaux, de la maternelle jusqu'aux établissements post-secondaires. Il offre également des liens vers divers prix d'étudiants, vers des renseignements sur les carrières et les offres d'emploi en statistique, vers des revues d'éducation statistique, ainsi que vers des ateliers et congrès. L'URL du site Web est : http://www.ssc.ca/education/index_f.html.

Si vous souhaitez suggérer d'autres liens ou annoncer des événements, veuillez contacter Alison Gibbs à : alison.gibbs@utoronto.ca.

2008 Case Studies are now ready

The Case Studies for the 2008 Joint SSC-SFdS meeting in Ottawa are now available at www.ssc.ca/documents/case_studies/2008/index_e.html. Teams of graduate or senior undergraduate students are encouraged to participate by analysing one of the datasets and presenting their findings at the meeting.

New this year:

The case studies will be presented in a poster session at the meeting and one award will be presented for the best case study poster in each of the two case studies.

The topics of the case studies are:

Case Study 1: Handling Item Nonresponse in Surveys

Organizers: David Haziza, Université de Montréal and Gordon Kuromi, Statistics Canada.

Case Study 2: Effects of Genetic Variation on the Relationship between Diet and Cardiovascular Disease Risk

Organizer: Alison Gibbs, University of Toronto

The deadline for registering participation is March 15, 2008.

(Please note this is earlier than previous years.)

Les études de cas 2008 sont prêtes

Les études de cas préparées pour le Congrès conjoint SSC-SFdS 2008 à Ottawa sont désormais disponibles sur le site: www.ssc.ca/documents/case_studies/2008/index_f.html.

Les équipes d'étudiants diplômés ou pré-diplômés sont encouragées à participer en analysant l'un des ensembles de données et en présentant leurs conclusions lors du Congrès.

Nouveauté cette année :

Les études de cas seront présentées lors d'une séance d'affiches pendant le Congrès et un prix sera décerné à la meilleure affiche pour chacune des deux études de cas.

Les sujets des études de cas sont les suivants :

Étude de cas 1 : Traitement de la non-réponse à une question dans les enquêtes

Organisateurs : David Haziza, Université de Montréal et Gordon Kuromi, Statistique Canada.

Étude de cas 2 : Effets de la variation génétique sur la relation entre l'alimentation et le risque de maladie cardiovasculaire

Organisatrice : Alison Gibbs, Université de Toronto

La date limite d'inscription aux études de cas est fixée au 15 mars 2008. (Veuillez noter que cette date est plus tôt que d'ordinaire.)

CJS: COMING ATTRACTIONS

To kick off Volume 36 of *The Canadian Journal of Statistics*, The March issue contains a special section guest-edited by Louis-Paul Rivest from Université Laval. Louis-Paul writes:

The section contains six papers on capture-recapture models that were presented at Capture 2006, a workshop held at Université Laval in May 2006. A capture-recapture experiment often involves a wildlife population containing animals bearing individual tags. This population is sampled at a series of equally spaced occasions, that can be days, months or even years. The data set for analysis is the frequencies of capture histories such as $(1, 0, \dots, 0)$ where the length of $(1, 0, \dots, 0)$ is the number of occasions and a 1, or a 0, indicates a capture, or a miss, at a particular occasion.

The first four papers are about generalizations of the Cormack-Jolly-Seber model, an **open population model**. The survival probabilities between occasions are the focus of the analysis. *S. Muthukumarana, C. J. Schwarz and T. Swartz* consider a variant of the basic model, with data-dependent capture occasions. In their experiment, a fish is caught if its acoustic transmitter is recorded as it swims by a listening line. They construct a model with survival probabilities that depend on the travel time between successive listening lines. Because of the missing data due to an incomplete population coverage at each listening line, they suggest a Bayesian implementation of

RCS: ARTICLES à VENIR

Pour lancer le Volume 36 de *La Revue canadienne de statistique*, le numéro de mars contient une section spéciale dont le rédacteur invité est Louis-Paul Rivest de l'Université Laval. Louis-Paul écrit :

La section contient six articles sur les modèles de « capture-recapture » qui ont été présentés lors de Capture 2006, un atelier organisé à l'Université Laval en mai 2006. Une expérience de capture-recapture implique souvent une population d'animaux sauvages dont les membres portent des bracelets individuels. Cette population est échantillonnée à intervalles réguliers mesurés en jours, mois ou années. L'ensemble de données à analyser inclut les fréquences de l'historique de capture telles que $(1, 0, \dots, 0)$ où la longueur de $(1, 0, \dots, 0)$ correspond au nombre d'occasions et un 1 ou un 0 indique la capture ou non lors de l'occasion en question.

Les quatre premiers articles traitent de généralisations du modèle Cormack-Jolly-Seber, un **modèle de population ouverte**. La probabilité de survie entre occasions est au cœur de l'analyse. *S. Muthukumarana, C. J. Schwarz et T. Swartz* considèrent une variante du modèle de base, avec des occasions de capture dépendant des données. Dans leur expérience, un poisson est capturé si son émetteur acoustique est enregistré lorsqu'il passe près d'une ligne d'écoute. Ils construisent un modèle avec des probabilités de survie qui dépendent du temps de parcours entre lignes d'écoute successives. Puisqu'il manque des données en raison de la couverture incomplète de la population à chaque ligne d'écoute, les auteurs suggèrent une mise en application



Paul Gustafson

Photo by: PETER MACDONALD

their model. In his discussion of this paper, *O. Gimenez* emphasizes the importance of Bayesian methods to fit complex statistical models to ecological data. *R. Pradel* and collaborators consider a model where the survival of a bird is sex dependent, and where the sex cannot be identified with certainty. They construct likelihoods for the simultaneous estimation of the survival probabilities and of the sex determination parameters.

R. Choquet is concerned with experiments in which animals are captured in one of several states. These states can be capture sites, or the reproductive status of an animal. He presents a specialized software, **M-Surge**, for fitting multistate models through several examples. *G. Gauthier and J.-D. Lebreton* show how band recovery data, where animals are killed on their first recapture, can be analysed with multistate models. They also use these models to combine band-recovery data and standard capture-recapture data, to estimate survival probabilities. **Closed population models** apply to capture-recapture experiments where there is no mortality and no immigration. The goal of the analysis is to extrapolate the frequency of the units that were missed on all occasions, given the capture histories of those that were captured at least once. *L.-P. Rivest* shows that accounting for capture probabilities that vary between occasions typically has a small impact on the estimate of a closed population model. The sixth paper, by *S. Véran and J.-D. Lebreton*, presents a case study of **integrated population modeling**. They use the Kalman filter to combine capture-recapture data and survey data to investigate the impact of long-line fishing on the yearly survival probabilities of the black-footed albatross.

The remainder of the March issue contains five 'regular' papers on a variety of topics. Jiahua Chen, Pengfei Li and Yuejio Fu write on testing for homogeneity in mixture models, in particular testing one component versus two in a circular-data model, with application to animal movement studies. Also in a directional data-theme, Mardia, Hughes, Taylor and Singh develop a multivariate von Mises distribution and describe the use of this distribution in a bioinformatics application. Mayer Alvo writes on 'umbrella alternatives' in the context of nonparametric testing, say when a non-monotone effect of treatment across time is anticipated. In *Proportional hazard models based on biased sampling and estimated selection probabilities*, Pan & Schaubel develop weighting-schemes applicable to tricky situations, such as their example concerning organ transplantation. Also in a biostatistical vein, Munk, Mielke, Skipka and Freitag write on noninferiority testing in clinical trials. Other items to be found in the issue are the annual Editor's Report, and acknowledgment of referees for papers on which an initial decision was taken in 2007.

Happy reading!
Paul Gustafson
 Editor, CJS

bayésienne de leur modèle. Dans sa discussion de cet article, *O. Gimenez* insiste sur l'importance des modèles bayésiens lorsqu'il s'agit d'adapter des modèles statistiques complexes à des données écologiques. *R. Pradel* et ses collaborateurs étudient un modèle où la survie d'un oiseau dépend de son sexe et où le sexe ne peut être déterminé avec certitude. Ils construisent des vraisemblances pour l'estimation simultanée des probabilités de survie et des paramètres de détermination du sexe.

R. Choquet s'intéresse aux expériences dans lesquelles des animaux sont capturés dans l'un de plusieurs états possibles. Il peut s'agir de sites de capture ou du statut reproductif de l'animal. Il présente un logiciel spécialisé, **M-Surge**, qui permet l'ajustement de modèles multi-état, à l'aide de plusieurs exemples. *G. Gauthier et J.-D. Lebreton* montrent comment, dans les situations où les animaux sont tués lors de leur première recapture, les données de récupération de bracelets peuvent être analysées à l'aide de modèles multi-état. Ils utilisent ensuite ces modèles pour combiner les données de récupération des bracelets et les données standard de capture-recapture, afin d'estimer les probabilités de survie.

Les modèles de population fermée s'appliquent aux expériences de capture-recapture sans mortalité et sans immigration. L'objectif de l'analyse est d'extrapoler la fréquence des unités manquées à chaque occasion, au vu de l'historique de capture des unités capturées au moins une fois. *L.-P. Rivest* montre que la prise en compte des probabilités de capture qui varient d'une occasion à l'autre n'a généralement qu'un impact réduit sur l'estimation d'un modèle de population fermée. Le sixième article, de *S. Véran et J.-D. Lebreton*, présente une étude de cas d'une **modélisation de population intégrée**. Ils utilisent le filtre Kalman pour combiner les données de capture-recapture et les données de sondage pour étudier l'impact de la pêche à la longue ligne sur la probabilité de survie annuelle de l'albatros à pieds noirs.

Le reste du numéro de mars contient cinq articles « ordinaires » sur une variété de sujets.

Jiahua Chen, Pengfei Li et Yuejio Fu traitent de la vérification de l'homogénéité dans les modèles à mélange, notamment de la vérification d'un composant ou de deux dans un modèle à données circulaires, avec une application aux études de mouvement des animaux. Sur le thème des données directionnelles, Mardia, Hughes, Taylor et Singh mettent au point une distribution de von Mises à variables multiples et décrivent l'utilisation de cette distribution dans une application de bioinformatique. Mayer Alvo parle des « alternatives parapluie » dans le contexte des tests non paramétriques, par exemple lorsqu'on prévoit un effet non monotone du traitement dans le temps. Dans *Proportional hazard models based on biased sampling and estimated selection probabilities*, Pan & Schaubel élaborent des systèmes de pondération applicables à des situations délicates, comme leur exemple concernant la greffe d'organes. Sur le même thème biostatistique, Munk, Mielke, Skipka et Freitag traitent des tests de non-infériorité dans les essais cliniques.

Vous trouverez également dans ce numéro le rapport annuel du Rédacteur et une confirmation du nom des examinateurs des articles pour lesquels une décision initiale a été prise en 2007.

Bonne lecture!
Paul Gustafson
 Editor, CJS

**New Appointments in Mathematics and Statistics
– University of Calgary**

submitted by David Scollnik

The Department of Mathematics and Statistics at the University of Calgary recently made three new faculty appointments.

Dr. Hyang Mi Kim joined the department in July as an Assistant Professor. Kim obtained her Ph.D. at Carleton University under the supervision of Professor A.K. Md. Ehsanes Saleh. Her research interests include methods for adjusting measurement error, methods for occupational and environmental exposure assessments, and shrinkage estimation.

Jingjing Wu is receiving her Ph.D. in Statistics from the University of Alberta, under the supervision of Professor Rohana Karunamuni. She had been teaching at the Grant MacEwan College (Edmonton) prior to joining the department in July as an Assistant Professor. Previously, she also served as a Coordinator of the Training Consulting Centre in the Department of Mathematical and Statistical Sciences, University of Alberta. Her current research interests are non-parametric and semi-parametric models, large sample theory, efficiency and robustness, and empirical Bayes analysis.

Dr. Alexandru Badescu joined the department in August as an Assistant Professor. Badescu obtained his Ph.D. in Statistics from the University of Western Ontario, under the supervision of Professor Reg J. Kulperger. Badescu's research interests include applications of stochastic processes to financial modelling, financial econometrics, and credit derivatives.

Nouvelles nominations en mathématique et statistique – Université de Calgary

soumis par David Scollnik

Le Département de mathématique et statistique de l'Université de Calgary a récemment recruté trois nouveaux enseignants.

Hyang Mi Kim a rejoint le département en juillet comme professeure adjointe. Kim a obtenu son doctorat à l'Université Carleton sous la direction d'A.K. Md. Ehsanes Saleh. Ses intérêts de recherche incluent les méthodes d'ajustement des erreurs de mesure, les méthodes d'évaluation des expositions professionnelles et environnementales et l'estimation à rétrécissement.

Jingjing Wu est en phase d'obtenir son doctorat en statistique de l'Université de l'Alberta, sous la direction de Rohana Karunamuni. Elle a enseigné au Collège Grant MacEwan (Edmonton) avant de rejoindre le département en juillet comme professeure adjointe. Elle a également travaillé comme coordinatrice du Centre de conseil en formation au département de sciences mathématiques et statistique de l'Université de l'Alberta. Elle s'intéresse actuellement aux modèles non paramétriques et semi-paramétriques, à la théorie des grands échantillons, à l'efficacité et à la robustesse, ainsi qu'à l'analyse bayésienne empirique.

Alexandru Badescu a rejoint le département en août comme professeur adjoint. Badescu a obtenu son doctorat en statistique de l'Université Western Ontario, sous la direction de Reg J. Kulperger. Badescu travaille notamment sur les applications des processus stochastiques à la modélisation financière, à l'économétrie financière et aux dérivés de crédit.

SSC Manchester Award

At the 2007 June Board meeting, the SSC established an essay award to commemorate the late Dr. Lise Manchester's abiding interest in making use of statistical methods to provide insights into matters of relevance to society at large. This award is to recognize excellence in rendition of scholarly work, making use of 'state of the art' statistical methods to provide novel insights into situations that are of societal interest and potentially useful for formation of public policy in a Canadian context. Derek Manchester, Lise Manchester's father, worked hard with the SSC over the past two years in crafting the award and is pleased to have reached an agreement last June where the unique contributions of Dr.

Lise Manchester will be celebrated through this new award. He recently provided the donation to the SSC to fund the cash prize for this award. Further details about the award are provided at the SSC website.

Charmaine Dean SSC Past-President

Prix Manchester de la SSC

Lors de la séance de juin 2007 du Conseil d'administration, la SSC a créé un prix d'essai pour commémorer l'intérêt constant de feu la Dr Lise Manchester pour l'utilisation de méthodes statistiques pour approfondir des sujets pertinents pour la société en général. Ce prix sert à reconnaître l'excellence dans l'exécution d'un travail académique, utilisant des méthodes statistiques de pointe pour approfondir de façon nouvelle des situations d'un intérêt sociétal potentiellement utile à l'élaboration de politiques publiques dans un contexte canadien. Derek Manchester, le père de Lise Manchester, a travaillé d'arrache-pied avec la SSC depuis deux ans pour constituer ce prix. Il est heureux

d'être parvenu à un accord en juin dernier qui permettra de célébrer les contributions hors pair de Lise Manchester grâce à ce nouveau prix. Il a récemment remis à la SSC un don qui financera le prix. Pour plus de détails sur le prix, consultez le site Web de la SSC.

Charmaine Dean SSC Past-President/Ancienne présidente de la SSC



Derek Manchester and/et Charmaine Dean

**Fields Sponsored Symposium on Dependent Data Structures, 21-23 May 2008,
Carleton University.**

submitted by Sanjoy Sinha

A three-day symposium will be held in the analysis and simulation of dependent responses, focusing on the areas of longitudinal data analysis, mixed models, missing data analysis, spatial data analysis, ordinal categorical data analysis, along with various biostatistical and health applications.

Information: Sanjoy Sinha (sinha@math.carleton.ca)

Website: www.fields.utoronto.ca/programs/scientific/07-08/dependent/index.html

Organizers: P. Farrell, S. Mills, C. Park and S. Sinha

**Symposium Fields sur les structures de données dépendantes, 21-23 mai 2008,
Université Carleton.**

Soumis par Sanjoy Sinha

Un symposium de trois jours se tiendra sur l'analyse et la simulation de réponses dépendantes, et notamment l'analyse de données longitudinales, les modèles mixtes, l'analyse des données manquantes, l'analyse des données spatiales, l'analyse des données catégoriques ordinales, ainsi que diverses applications en biostatistique et en santé. Communiquez avec : Sanjoy Sinha (sinha@math.carleton.ca)

Site Web : www.fields.utoronto.ca/programs/scientific/07-08/dependent/index.html

Organisateurs : P. Farrell, S. Mills, C. Park et S. Sinha

**Symposium 2008: Data Collection: Challenges, Achievements and New Directions
October 28-31, 2008
Palais des Congrès
Gatineau, Quebec**

This symposium, organized by Statistics Canada, will focus on issues related to challenges, achievements and new directions in data collection including planning, cost, implementation and efficiency. The first day will consist of workshops, while the following days will consist of both plenary and multiple streams of parallel sessions covering a variety of topics. Prof. Robert Groves and Prof. Mary Thompson will be the invited speakers at the plenary sessions. Additional research and results will be presented via poster sessions.

We are soliciting papers related to data collection with an emphasis on the above topics. Proposals should be in the form of an approximately 250-word abstract submitted by March 31, 2008 to symposium2008@statcan.ca.

For more information, visit our web site or contact

Chris Mohl

Business Survey Methods Division

Statistics Canada

17-M R.H. Coats Building

100 Tunney's Pasture Driveway

Ottawa, ON.

Canada

K1A 0T6

e-mail: symposium2008@statcan.ca

telephone: +1 (613) 951-6966

website: <http://www.statcan.ca/english/conferences/symposium2008/index.htm>

**Symposium 2008 : Collecte des données : défis, réalisation et nouvelles orientations
28-31 octobre 2008
Palais des Congrès
Gatineau (Québec)**

Ce symposium, organisé par Statistique Canada, mettra l'accent sur les défis, les réalisations et les nouvelles orientations qui sont associés à la collecte des données, notamment la planification, les coûts, la mise en oeuvre et le rendement. Des ateliers auront lieu le premier jour tandis que des séances plénières et plusieurs séries de présentations portant sur une vaste gamme de sujets se tiendront les jours suivants. Les professeurs Robert Groves et Mary Thompson seront les conférenciers d'honneur lors des séances plénières. D'autres recherches et résultats seront présentés au moyen de séances de présentations d'affiches.

Nous recherchons des communications portant sur la collecte des données qui mettent l'accent sur les points énoncés ci-dessus. Les propositions doivent être soumises sous la forme d'un résumé d'environ 250 mots au plus tard le 31 mars 2008 à symposium2008@statcan.ca.

Pour plus d'information, veuillez visiter notre site Web ou contacter :

Chris Mohl

Division des méthodes d'enquêtes auprès des entreprises

Statistique Canada

17-M édifice R.H. Coats

100 allée Tunney's Pasture

Ottawa (ON)

Canada

K1A 0T6

courriel : symposium2008@statcan.ca

téléphone : +1 (613) 951-6966

site Web : <http://www.statcan.ca/english/conferences/symposium2008/index.htm>

Prize for the Best Student Presentation

submitted by Mary Thompson

In 2008, the Statistical Society of Canada will introduce the Student Presentation Award, to be given for an excellent presentation at the Annual Meeting. Entries will be judged on the quality of both the presentation and the underlying research. Up to two awards will be given, one for a talk in a contributed paper session and one for a poster presentation. Each award will consist of a certificate and \$ 500. To be eligible for this award, the student must not have defended her/his thesis or completed final degree requirements by December 31, 2007. In addition, the student must

- submit a contributed paper or poster abstract through the meeting website by February 8, 2008
- send a message to the Chair of the Student Presentation Award Committee, Mary Thompson by February 8, 2008, expressing interest in being considered for the award. In this message, please include the title and abstract, as well as the mode of presentation (oral or poster).
- have his/her supervisor or department send confirmation of student status as of December 31, 2007 to Mary Thompson by February 8, 2008
- send a short summary of the paper, no longer than four pages to Mary Thompson by April 28, 2008
- present the paper or poster in person at the meeting

Presentations based on joint work are eligible, as long as the student presents the work.



Mary Thompson

Prix de la meilleure présentation étudiante

soumis par Mary Thompson

En 2008 la Société statistique du Canada inaugure le Prix de l'excellence d'une présentation au congrès annuel. Les présentations seront évaluées sur la base de la qualité de la présentation et de son contenu. Un maximum de deux prix sera octroyé, soit un pour une présentation orale dans une séance de communications libres et un autre pour une présentation sous forme d'affichage. Un certificat et 500 \$ en argent seront remis au récipiendaire. Pour être éligible à ce prix, l'étudiant(e) ne doit pas avoir soutenu sa thèse ou complété les exigences de son dernier diplôme avant le 31 décembre 2007. De plus, l'étudiant(e) doit :

- soumettre, au plus tard le 8 février 2008, un résumé de communication libre ou d'affiche via le site web du congrès
- se porter candidat en faisant parvenir, au plus tard le 8 février 2008, un message à cet effet à la Présidente du Comité du Prix des présentations étudiantes, Mary Thompson, en ayant soin de préciser le titre et le résumé de la communication dans le courriel, de même que le mode de présentation (orale ou par affiche)
- faire confirmer son statut d'étudiant au 31 décembre 2007 en demandant à son directeur de recherche ou à son département de faire parvenir à Mary Thompson un courriel à cet effet au plus tard le 8 février 2008
- expédier à Mary Thompson un résumé de l'article (quatre pages maximum) au plus tard le 28 avril 2008; présenter l'article ou l'affiche en personne au congrès.

Les présentations basées sur un travail conjoint sont éligibles dans la mesure où l'étudiant fait la présentation.

WORKSHOP ON STATISTICAL METHODS FOR EVENT HISTORY ANALYSIS

Richard Cook and Jerry Lawless, University of Waterloo

Event history data arise in diverse fields such as public health, actuarial science, social sciences, economics, business and manufacturing. The aim of this workshop is to introduce a variety of models and statistical methods available for the analysis of event history data with a particular emphasis on recurrent events. Models for the analysis of count data, gap time models, and intensity-based models will be discussed, as well as robust methods based on rate and mean functions. Features of the various models will be illustrated by application to several examples, taken primarily from health research. Statistical analysis will be carried out using SAS and R/S-PLUS code. The workshop will be based on the book *The Statistical Analysis of Recurrent Events* written by the presenters and published by Springer in 2007.

Title: Statistical Methods for Event History Analysis

Presenters: Richard Cook and Jerry Lawless (University of Waterloo)

Sponsors: The Southern Ontario Regional Association

The Applied Biostatistics Association University of Toronto SAS Institute (Canada) Inc York University

Date: May 15, 2008

(Place: 155 College Street, Health Sciences Building, University of Toronto, Toronto ON

Organizer: John Amrhein (john.amrhein@sas.com)

Website: <http://www.math.mcmaster.ca/peter/sora/>

ATELIER SUR LES MÉTHODES STATISTIQUES POUR L'ANALYSE D'HISTORIQUES D'ÉVÉNEMENTS

Richard Cook et Jerry Lawless, Université de Waterloo

Les données historiques d'événements se retrouvent dans des domaines aussi variés que la santé publique, la science actuarielle, les sciences sociales, l'économie, les affaires et la production. L'objectif de cet atelier est de présenter une variété de modèles et de méthodes statistiques permettant l'analyse de données d'événements, et notamment les événements récurrents. On y discutera de modèles pour l'analyse de données chiffrées, de modèles de temps entre événements (« gap time models »), et de modèles basés sur l'intensité, ainsi que de méthodes robustes basées sur les fonctions de taux et de moyenne. Les caractéristiques des divers modèles seront illustrés par application à des exemples tirés principalement de la recherche en santé. Des analyses statistiques seront effectuées à l'aide de SAS et du code R/S-PLUS. L'atelier s'appuiera sur l'ouvrage *The Statistical Analysis of Recurrent Events* rédigé par les présentateurs, qui est paru chez Springer en 2007.

Titre : Méthodes statistiques pour l'analyse d'historiques d'événements

Présentateurs : Richard Cook et Jerry Lawless (Université de Waterloo) Commanditaires : Association régionale du sud de l'Ontario (SORA) The Applied Biostatistics Association Université de Toronto SAS Institute (Canada) Inc. Université York

Date : 15 mai 2008 Lieu : 155 rue College, Édifice des sciences de la santé, Université de Toronto, Toronto (ON) Organisateur : John Amrhein (john.amrhein@sas.com)

Site Web : <http://www.math.mcmaster.ca/peter/sora/>

University of Winnipeg

submitted by Llwellyn Armstrong

The Department of Mathematics and Statistics is pleased to welcome Dr. Melody Ghahramani, who began as an Assistant Professor on July 1. Melody received her M.Sc. and Ph.D. degrees in Statistics from Simon Fraser University and the University of Manitoba, respectively. Her research interests lie in time series with specific interest in inference using estimating functions. She is presently applying such methodology within diverse fields such as finance and infectious disease modeling.

Université de Winnipeg

soumis par Llwellyn Armstrong

Le Département de mathématique et statistique est heureux d'accueillir Melody Ghahramani, qui a rejoint le département comme professeure adjointe le 1er juillet. Melody a obtenu sa maîtrise et son doctorat en statistique de l'Université Simon Fraser et de l'Université du Manitoba, respectivement. Elle s'intéresse aux séries chronologiques, et notamment à l'inférence à l'aide de fonctions, tels que la finance et la modélisation de maladies infectieuses.

Copula Models, Scientific Meeting, May 2, 2008

Laval University

Submitted by Louis-Paul Rivest

Copula models: Theory and Applications Scientific Meeting of the Statistics Lab of CRM Friday May 2nd 2008, Université Laval Keynote speakers: C. Genest (Laval), H. Joe (UBC) Contributions presentations are welcomed; contact Louis-Paul Rivest (lpr@mat.ulaval.ca)

Copula Models, Scientific Meeting, May 2, 2008

Laval University

Submitted by Louis-Paul Rivest

Les copules: théorie et applications
Rencontre scientifique du Laboratoire de statistique du CRM
Vendredi le 2 mai 2008, Université Laval
Conférenciers principaux: C. Genest (Laval), H. Joe (UBC)
Les présentations libres sont les bienvenues; contacter Louis-Paul Rivest (lpr@mat.ulaval.ca)

**New P.Stat. and A.Stat. of the SSC
2007-06-30 Competition**

submitted by Carl Schwarz

It is with great pleasure that the Board of the Statistical Society of Canada (SSC) awarded the P.Stat. or A.Stat. designation to the following individuals:

A.Stat. 013: ADAMIC, Peter F

Ph.D.	2007	Statistics,	Guelph
M.Sc.	2004	Statistics,	Guelph
B.Math	1999	Act Sci.,	Waterloo

Assistant Professor of Statistics at Laurentian University

Peter Adamic holds a Bachelor's degree in Actuarial Science from the University of Waterloo, with several years of corporate actuarial experience. He went on to complete Master's and Doctoral degrees from the University of Guelph in Statistics, specializing in the areas of survival analysis, statistical inference, nonparametric statistics, Bayesian statistics, and multivariate statistics. For his doctoral thesis, Peter developed self-consistent EM algorithms to nonparametrically model the cumulative incidence functions in a competing risks framework, in the presence of both masked failure modes and different censoring schemes. In July 2007, Peter began a tenure-track faculty position in Statistics at Laurentian University, in the Department of Mathematics and Computer Science. Email: peteadamic@hotmail.com



Peter Adamic

A.Stat. 014: CHOW, Ka Chung

M.Sc.	2007	Statistics,	Toronto
M.A.	2006	Economics,	Toronto
B.A.	2005	Economics,	Alberta

Current position: Ph.D. Student in Marketing, University of Toronto

Ka Chung Chow (Travis) received his B.A.(Hons) in Economics from the University of Alberta and both his M.Sc. in Statistics and M.A. in Economics from the University of Toronto, where he is currently doing a PhD in Marketing. His research interests focus on quantitative modeling in marketing.

Email: travis.chow@utoronto.ca



Ka Chung Chow

A.Stat. 015: METZGER, Riley A.

Certificate of University Teaching, 2003 Waterloo
M/Math 2002 Biostatistics, Waterloo.
B.Math. 2001 Statistics, Waterloo.
Instructor, Wilfred Laurier University and University of Waterloo
Email: ametzger@hotmail.com

**Nouveaux P.Stat. et A.Stat. de la SSC
Concours se terminant le 2007-06-30**

submitted by Carl Schwarz

C'est avec plaisir que le Conseil de la Société statistique du Canada (SSC) a octroyé la désignation P.Stat. ou A.Stat. aux individus suivants :

A.Stat. 013: ADAMIC, Peter F

Ph.D.	2007	Statistique,	Guelph
M.Sc.	2004	Statistique,	Guelph
B.Math	1999	Sc. Act.,	Waterloo

Professeur adjoint en statistique à l'Université Laurentienne

Peter Adamic a un baccalauréat en science actuarielle de l'Université de Waterloo, avec plusieurs années d'expérience actuarielle dans le secteur privé. Il a par la suite complété une maîtrise et un doctorat en statistique à l'Université de Guelph, se spécialisant dans l'analyse de survie, l'inférence statistique, la statistique non paramétrique, la statistique bayésienne et l'analyse multivariée. Dans le cadre de sa thèse doctorale, Peter a mis au point des algorithmes EM autoconsistants pour modéliser de façon non paramétrique les fonctions d'incidence cumulative dans un cadre de risques concurrents, en la présence de modes de défaillance masquée et de divers systèmes de filtrage. En juillet 2007, Peter a été nommé à un poste en statistique menant à la permanence à l'Université Laurentienne, dans le département de mathématique et de science informatique. courriel: peteadamic@hotmail.com

A.Stat. 014: CHOW, Ka Chung

M.Sc.	2007	Statistique,	Toronto
M.A.	2006	Économie,	Toronto
B.A.	2005	Économie,	Alberta

Poste actuel : Étudiant au doctorat en Marketing, Université de Toronto

Ka Chung Chow (Travis) a obtenu son baccalauréat avec spécialisation en économie de l'Université d'Alberta et ses maîtrises en statistique et économie de l'Université de Toronto, où il est étudiant au doctorat en Marketing. Il s'intéresse particulièrement à la modélisation quantitative en marketing.

courriel: travis.chow@utoronto.ca

A.Stat. 015 : METZGER, Riley A.

Certificat d'enseignement universitaire, 2003 Waterloo
M. Math. 2002 Biostatistique, Waterloo
B. Math 2001 Statistique, Waterloo
Chargé de cours, Université Wilfrid Laurier et Université de Waterloo
Courriel : ametzger@hotmail.com

A.Stat. 016: SHAKYA, Sulin

M. Sc. 2003 Financial Math., Tech. Univ. of Kaiserslautern, Germany
 M. A. 1999 Economics, Tribhuvan University, Nepal
 M. Sc. 1991 Statistics, Tribhuvan University, Nepal
 B. Sc. 1988 Statistics, Tribhuvan University, Nepal

Sulin Shakya received his Master of Science in Financial Mathematics specializing in Statistics from Technical University of Kaiserslautern, Germany. He received his Master of Arts in Economics, Master of Science in Statistics and Bachelor of Science in Statistics and Mathematics (combined degree) from Tribhuvan University, Nepal. He worked as a Statistical Data Analyst at the Regional Municipality of York, Newmarket from 2005 to 2007. He worked as a Statistical Officer at National Accounting Statistics Division of Central Bureau of Statistics, Nepal from 1996 to 2004. His research interests include survey methodology, biostatistics, applied statistics, market research analysis and business statistics. He has been a member of the Statistical Society of Canada since 2006.
 Email: sulin_1np@yahoo.com



A.Stat. 016: SHAKYA, Sulin

M. Sc. 2003 Mathématique financière., Université technique de Kaiserslautern, Allemagne
 M. A. 1999 Économie, Université Tribhuvan, Népal
 M. Sc. 1991 Statistique, Université Tribhuvan, Népal
 B. Sc. 1988 Statistique, Université Tribhuvan, Népal

Sulin Shakya a obtenu sa maîtrise ès sciences en mathématique financière avec spécialisation en statistique de l'Université technique de Kaiserslautern, Allemagne. Il avait obtenu sa maîtrise ès arts en économie, sa maîtrise ès sciences en statistique et son baccalauréat ès sciences en statistique et mathématiques (diplôme combiné) de l'Université Tribhuvan, Népal. Il a travaillé comme analyste de données statistiques à la municipalité régionale de York, Newmarket entre 2005 et 2007. Il a été agent statistique dans la division de la statistique comptable nationale du bureau central des statistiques au Népal entre 1996 et 2004. Il s'intéresse à la méthodologie des sondages, à la biostatistique, à la statistique appliquée, à l'analyse des études de marché et à la statistique commerciale. Il est membre de la Société statistique du Canada depuis 2006.
 courriel: sulin_1np@yahoo.com

A.Stat. 017: YU, Ya-wen Amanda

2001 B.Sc. Statistics SFU
 2000 Certificate Act Math SFU

Biostatistician and Data Linkage Leader, BC Centre for Disease Control

I received my B.Sc. in Statistics from Simon Fraser University in 2001. Throughout 2001-2002, I worked on the Unit Value Edit and Imputation Project in the Business Surveys Methodology Division at Statistics Canada. From 2002 to 2006, I worked as a statistical programmer/analyst in a variety of clinical trials related to organ transplantation, neuroscience, rheumatoid arthritis, oncology, and infectious disease. For the past two years, I have held the position of Biostatistics and Data Linkage Leader in Hepatitis Services at the BC Centre for Disease Control. My current focus is on large-scale administrative database linkage and analysis of population-level public health data. I hope to use my statistical expertise to enhance disease surveillance and guide disease prevention and control policies.

Email: amanda.yu@bccdc.ca



A.Stat. 017: YU, Ya-wen Amanda

2001 B.Sc. Statistique USF
 2000 Certificat Math. act. USF

Biostatisticienne et responsable du couplage des données, BC Centre for Disease Control

J'ai obtenu mon baccalauréat en statistique de l'Université Simon Fraser en 2001. En 2001-2002, j'ai travaillé sur le projet d'édition et d'imputation des valeurs d'unité au sein de la Division des méthodes d'enquêtes auprès des entreprises de Statistique Canada. Entre 2002 et 2006, j'ai travaillé comme programmeur et analyste statistique pour divers essais cliniques liés à la greffe d'organes, à la neuroscience, à la polyarthrite rhumatoïde, à l'oncologie et aux maladies infectieuses. Depuis deux ans, je suis biostatisticienne et responsable du couplage des données pour les services en hépatite du BC Centre for Disease Control. Je m'intéresse actuellement au couplage de grandes bases de données administratives et à l'analyse de données de santé publique à l'échelle de la population. J'espère utiliser mon expertise statistique pour améliorer la surveillance des maladies et piloter les politiques de prévention et de lutte contre les maladies.

courriel: amanda.yu@bccdc.ca

Upcoming Conferences and Workshops in 2008

February 2008

February 22 – 28, 2008

1st Canada-Mexico Statistics Meeting

Location: Centro de Investigación en Matemáticas (CIMAT), Guanajuato, Mexico

Contact: Román Viveros-Aguilera

Website: <http://www.cimat.mx/eventos/canada-mexico-SM>

March 2008

March 4 – 7, 2008

German Open Conference on Probability and Statistics

Location: Aachen, Germany

Contact: Udo Kamps gocps2008@stochastik.rwth-aachen.de

Website: <http://gocps2008.rwth-aachen.de>

April 2008

April 21 – 25, 2008

LINSTAT-2008: International Conference on Trends and Perspectives in Linear Statistical Inference.

Location: Bedlewo, Poland

Website: <http://linstat08.au.poznan.pl>

April 24, 2008

Short Course: Understanding and Managing Mismeasured Variables in Biostatistical Analysis

Location: Pacific Institute for Mathematical Sciences, Vancouver

Organizer: National Program for Complex Data Structures

Presenters: Paul Gustafson, Liqing Wang and Grace Yi

Web site: <http://pims.math.ca/science/2008/08npcds>

April 25, 2008

Workshop: Methodological Needs and Desires in Public and Population Health Research

Location: Pacific Institute for Mathematical Sciences, Vancouver

Organizer: National Program for Complex Data Structures

Web site: <http://pims.math.ca/science/2008/08npcds>

April 28 – 30, 2008

Applied Linear Algebra: A Conference in Honour of Ivo Marek.

Location: Novi Sad, Serbia

Website: <http://www.im.ns.ac.yu/events/ala2008>

April 29 – May 1, 2008

Third Annual Canadian Genetic Epidemiology and Statistical Genetics Meeting

Location: The Fields Institute for Research in Mathematical Sciences, Toronto

Website: <https://canadiangeneticepi.ccb.sickkids.ca/en/index.html>

Conférences et ateliers à venir en 2008

Février 2008

22 – 28 février 2008

1ère Rencontre statistique Canada-Mexique

Lieu : Centro de Investigación en Matemáticas (CIMAT), Guanajuato, Mexique

Communiquez avec : Román Viveros-Aguilera

Site Web : <http://www.cimat.mx/eventos/canada-mexico-SM>

Mars 2008

4 – 7 mars 2008

Conférence allemande ouverte sur les probabilités et la statistique

Lieu : Aix-la-Chapelle, Allemagne

Communiquez avec : Udo Kamps gocps2008@stochastik.rwth-aachen.de

Site Web : <http://gocps2008.rwth-aachen.de>

Avril 2008

21 – 25 avril 2008

LINSTAT-2008 : Conférence internationale sur les tendances et les perspectives en inférence statistique linéaire.

Lieu : Bedlewo, Pologne

Site Web : <http://linstat08.au.poznan.pl>

24 avril 2008

Cours abrégé : Compréhension et gestion des variables mal mesurées en analyse biostatistique

Lieu : Pacific Institute for Mathematical Sciences, Vancouver

Organisateur : Programme national des structures de données complexes

Présentateurs : Paul Gustafson, Liqing Wang et Grace Yi

Site Web : <http://pims.math.ca/science/2008/08npcds>

25 avril 2008

Atelier: Besoins et désirs méthodologiques en recherche sur la santé publique et de la population

Lieu : Pacific Institute for Mathematical Sciences, Vancouver

Organisateur : Programme national des structures de données complexes

Site Web : <http://pims.math.ca/science/2008/08npcds>

28 – 30 avril 2008

Algèbre linéaire appliquée : Une conférence en l'honneur d'Ivo Marek.

Lieu : Novi Sad, Serbie

Site Web : <http://www.im.ns.ac.yu/events/ala2008>

29 avril – 1er mai 2008

Troisième Rencontre canadienne en épidémiologie génétique et génétique statistique

Lieu : The Fields Institute for Research in Mathematical Sciences, Toronto

Site Web : <https://canadiangeneticepi.ccb.sickkids.ca/en/index.html>

May 2008**May 25 – 29, 2008****Joint Meeting of the Statistical Society of Canada and the Société Française de Statistique**

Location: Ottawa Congress Centre, Ottawa

Website: http://www.ssc.ca/2008/index_e.html (English)http://www.ssc.ca/2008/index_f.html (Français)**June 2008****June 8 – 13, 2008****TIES 2008, The 19th Annual Conference of The International Environmetrics Society**

Location: University of British Columbia Okanagan, Kelowna, BC

Co-chairs: David Brillinger and Sylvia Esterby

Website: <http://web.ubc.ca/okanagan/msp/TIES2008.html>**June 30 – July 4, 2008****Statistics Education in School Mathematics: Challenges for Teaching and Teacher Training.**

Location: Monterrey, Mexico

Organizers: International Commission for Mathematics Instruction and International Association for Statistical Education

Contact: rviveros@math.mcmaster.caWebsite: <http://www.stat.auckland.nz/~iase/temp/RoundTable2008Announce.htm>**July 2008****July 13 – 18, 2008****XXIVth International Biometric Conference**

Location: University College, Dublin, Ireland

Website: <http://www.conferencepartners.ie/ibcdublin2008>**July 14 – 19, 2008****7th World Congress in Probability and Statistics**

Location: National University of Singapore

Organizers: Bernoulli Society and IMS

Contact: wc2008_general@nus.edu.sgWebsite: <http://www.ims.nus.edu.sg/Programs/wc2008>**July 16, 2008****28th Conference on Applied Statistics in Ireland**

Location: University College, Dublin, Ireland

Website: <http://www.tcd.ie/Statistics/walshc/CASI2008>**July 21 – 24, 2008****ISBA 2008: 9th ISBA World Meeting**

Location: Hamilton Island, Queensland, Australia

Contact: isba08@qut.edu.auWebsite: <http://www.isba2008.sci.qut.au>**July 23 – 26, 2008****17th International Workshop on Matrices and Statistics, in honour of T. W. Anderson's 90th Birthday.**

Location: Tomar, Portugal

Website: <http://www.iwms.ipt.pt/index.html>**Mai 2008****25 – 29 mai 2008****Rencontre conjointe de la Société statistique du Canada et de la Société Française de Statistique**

Lieu : Centre des congrès d'Ottawa, Ottawa

Site Web : http://www.ssc.ca/2008/index_e.html (Anglais)http://www.ssc.ca/2008/index_f.html (Français)**Juin 2008****8 – 13 juin 2008****TIES 2008, 19ème Conférence annuelle de la Société internationale d'environnementétrie**

Lieu : Université de Colombie-Britannique, Okanagan, Kelowna (C.-B.)

Coresponsables : David Brillinger et Sylvia Esterby

Site Web : <http://web.ubc.ca/okanagan/msp/TIES2008.html>**30 juin – 4 juillet 2008****Éducation statistique en mathématique scolaire : Défis pour l'enseignement et la formation des enseignants.**

Lieu : Monterrey, Mexique

Organisateurs : Commission internationale de l'enseignement mathématique et Association internationale pour la formation statistique

Communiquez avec : rviveros@math.mcmaster.caSite Web : <http://www.stat.auckland.nz/~iase/temp/RoundTable2008Announce.htm>**Juillet 2008****13 – 18 juillet 2008****XXIVème Conférence internationale de biométrie**

Lieu : University College, Dublin, Irlande

Site Web : <http://www.conferencepartners.ie/ibcdublin2008>**14 – 19 juillet 2008****7e Congrès mondial en probabilité et statistique**

Lieu : National University of Singapore, Singapour

Organisateurs : Société Bernoulli et IMS

Communiquez avec : wc2008_general@nus.edu.sgSite Web : <http://www.ims.nus.edu.sg/Programs/wc2008>**16 juillet 2008****28e Congrès sur la statistique appliquée en Irlande**

Lieu : University College, Dublin, Irlande

Site Web : <http://www.tcd.ie/Statistics/walshc/CASI2008>**21 – 24 juillet 2008****ISBA 2008 : 9e Congrès mondial de l'ISBA**

Lieu : Hamilton Island, Queensland, Australie

Communiquez avec : isba08@qut.edu.auSite Web : <http://www.isba2008.sci.qut.au>**23 – 26 juillet 2008****17e Atelier international sur les matrices et la statistique, en l'honneur du 90e anniversaire de T. W. Anderson**

Lieu : Tomar, Portugal

Site Web : <http://www.iwms.ipt.pt/index.html>

August 2008

August 3 – 7, 2008

2008 Joint Statistical Meetings

Location: Colorado Convention Center, Denver, Colorado, USA.
Organizers: American Statistical Association, International Biometric Society (ENAR and WNAR), Institute of Mathematical Statistics and Statistical Society of Canada
Contact: jsm@amstat.org
Website: <http://www.amstat.org/meetings/jsm/2008>

August 12 – 14, 2008

useR! 2008: The R User Conference

Location: Universität Dortmund, Germany
Website: <http://www.statistik.uni-dortmund.de/useR-2008>

August 25 – 29, 2008

Sample Surveys and Bayesian Statistics Workshop and Conference

Location: Southampton, United Kingdom
Contact: ssbs08@s3ri.soton.ac.uk
Website: <http://www.s3ri.soton.ac.uk/ssbs08>

September 2008

September 1 – 5, 2008

Royal Statistical Society Conference 2008

Location: University of Nottingham, United Kingdom
Website: <http://www.rss.org.uk/rss2008>

October 2008

October 28 – 31, 2008

24th International Methodology Symposium

Location: Gatineau, Quebec
Organizer: Statistics Canada
Contact: Chris Mohl symposium2008@statcan.ca
Website: <http://www.statcan.ca/english/conferences/symposium2008/>

November 2008

December 2008

December 1 – 3, 2008

2008 International Conference on Applied Probability and Statistics

Location: Hanoi, Vietnam
Organizer: International Society for Business and Industrial Statistics
Contact: Milena Zeithamlova milena@action-m.com
Website: <http://www.action-m.com/CAPS2008>

To have a conference or workshop of interest to SSC members included in this list please e-mail details to Angelo Canty at cantya@mcmaster.ca.

Août 2008

3 – 7 août 2008

Rencontres conjointes statistiques 2008

Lieu : Colorado Convention Center, Denver, Colorado, USA.
Organisateurs : American Statistical Association, International Biometric Society (ENAR et WNAR), Institute of Mathematical Statistics et Société statistique du Canada
Contact : jsm@amstat.org
Site Web : <http://www.amstat.org/meetings/jsm/2008>

12 – 14 août 2008

useR! 2008 : La Conférence des utilisateurs de R

Lieu : Universität Dortmund, Allemagne
Site Web : <http://www.statistik.uni-dortmund.de/useR-2008>

25 – 29 août 2008

Atelier et conférence sur les enquêtes par sondage et la statistique bayésienne

Lieu : Southampton, Royaume-Uni
Communiquez avec : ssbs08@s3ri.soton.ac.uk
Site Web : <http://www.s3ri.soton.ac.uk/ssbs08>

Septembre 2008

1 – 5 septembre 2008

Congrès 2008 de la Royal Statistical Society

Lieu : Université de Nottingham, Royaume-Uni
Site Web : <http://www.rss.org.uk/rss2008>

Octobre 2008

28 – 31 octobre 2008

24e Symposium international sur les questions de méthodologie

Lieu : Gatineau (Québec)
Organisateur : Statistique Canada
Communiquez avec : Chris Mohl symposium2008@statcan.ca
Site Web : <http://www.statcan.ca/english/conferences/symposium2008/>

Novembre 2008

Décembre 2008

1 – 3 décembre 2008

Congrès international 2008 sur la probabilité et la statistique appliquées

Lieu : Hanoi, Vietnam
Organisateur : Société internationale de statistique commerciale et industrielle
Communiquez avec : Milena Zeithamlova milena@action-m.com
Site Web : <http://www.action-m.com/CAPS2008>



Angelo Canty

Pour faire inclure sur cette liste une conférence ou un atelier qui pourrait intéresser les membres de la SSC, transmettez-en les détails par courriel à Angelo Canty : cantya@mcmaster.ca.

Statisticians share Nobel Peace Prize

submitted by Peter Guttorp

Can you name the statisticians who received a 2007 Nobel Prize? In the past, only a few statisticians working in econometrics have been Nobel Prize winners. But this year was different. At least 21 of our colleagues, including some SSC members, are now Nobel awardees.

The 2007 Nobel Peace Prize, awarded by a committee from the Norwegian Parliament, went to former US Vice President Albert Gore, and to the Intergovernmental Panel on Climate Change.

“This is an honour that goes to all the scientists and authors who have contributed to the work of the IPCC, which alone has resulted in enormous prestige for this organization and the remarkable effectiveness of the message that it contains” says Mr. Rajendra Pachauri, the Chairman of the IPCC. The IPCC has headquarters in Geneva. It was established in 1988 by the United Nations Environment Programme and the World Meteorological Organization. The main product of IPCC is its Assessments of Climate Change, the fourth of which (Climate Change 2007) was recently published.

The assessments result from contributions written by hundreds of scientists. Various articles are written especially for the IPCC. These are edited and put together by section editors, carefully peer reviewed and discussed in public meetings. The executive summaries of the assessments are analyzed line-by-line by representatives of over 100 governments. The resulting assessment is as close as one can possibly get to a consensus of the scientific community.

Are there any statisticians involved in IPCC? Yes, but only a few. The most prominent is Canadian statistical climatologist and SSC member Francis Zwiers of Environment Canada in Toronto. He has participated as reviewer, contributing author, lead author or coordinating lead author in all four assessments. There are other contributors and reviewers in the North American statistical community: Mark Berliner (Ohio State), Peter Bloomfield (North Carolina State), former SSC President David Brillinger (UC Berkeley), Reinhard Furrer (Colorado School of Mines), Peter Guttorp and Jim Hughes (University of Washington), Richard Katz (National Center for Atmospheric Research), Robert Kaufmann (Boston University), Andrew Solow (Woods Hole Institute) and Claudia Tebaldi (Rand Corporation). In addition, several statisticians in official statistics agencies have participated: Knut Alfsen, K. Brekke, Torsten Bye, Tom Regel Heggedal and Knut Einar Rosendahl from Statistics Norway, Ricardo De Lauretis and Daniela Romano (APAT, Italy), Riita Pipatti

Des statisticiens se partagent le prix Nobel de la paix

soumis par Peter Guttorp

Pouvez-vous nommer les statisticiens qui ont reçu un prix Nobel en 2007? Dans le passé, seule une poignée de statisticiens oeuvrant dans le domaine de l'économétrie ont vu leurs travaux récompensés par un prix Nobel. Mais cette année, il en est autrement. Au moins 21 de nos collègues, dont certains membres de la SSC, sont aujourd'hui des récipiendaires de ce prix si prestigieux.



Peter Guttorp

Le prix Nobel de la paix 2007, décerné par un comité du parlement norvégien, a été accordé à l'ancien Vice-président américain Albert Gore, ainsi qu'au Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat.

« C'est un honneur qui revient à tous les scientifiques et auteurs qui ont contribué aux travaux du GIEC, un honneur qui a largement rehaussé le prestige de cette organisation et l'efficacité remarquable du message qu'il contient », affirme M. Rajendra Pachauri, Président du GIEC. Le GIEC, dont le siège se trouve à Genève, a été fondé en 1988 par le Programme des Nations Unies pour l'environnement et l'Organisation météorologique mondiale. Le GIEC produit principalement des rapports d'évaluation sur l'évolution du climat, dont le quatrième (Changements climatiques 2007) est paru récemment.

Les rapports d'évaluation sont le résultat de contributions rédigées par des centaines de scientifiques. Divers articles sont préparés spécialement pour le GIEC. Ces articles sont ensuite révisés et rassemblés par les éditeurs des groupes de travail, soigneusement évalués par des examinateurs pairs et discutés lors de réunions publiques. Le résumé des rapports d'évaluation est analysé ligne par ligne par des représentants de plus de cent gouvernements. Le rapport d'évaluation qui en résulte est ce qu'il y a de plus proche à un consensus de la communauté scientifique.

Des statisticiens participent-ils au GIEC? Oui, mais seulement quelques-uns. Le plus connu est le climatologue statisticien canadien et membre de la SSC Francis Zwiers, d'Environnement Canada à Toronto. Il a participé à titre d'examineur, d'auteur collaborateur, d'auteur principal ou d'auteur coordonnateur principal aux quatre rapports d'évaluation. La communauté statistique en Amérique du Nord compte d'autres contributeurs et examinateurs : Mark Berliner (Ohio State), Peter Bloomfield (North Carolina State), l'ancien président de la SSC David Brillinger (UC Berkeley), Reinhard Furrer (École des mines du Colorado), Peter Guttorp et Jim Hughes (Université de Washington), Richard Katz (National Center for Atmospheric Research), Robert Kaufmann (Université de Boston), Andrew Solow (Institut Woods Hole) et Claudia Tebaldi (Rand Corporation). Plusieurs statisticiens d'organismes officiels ont également participé au projet : Knut Alfsen, K. Brekke, Torsten

(Statistics Finland), Dennis Trewin (Australian Bureau of Statistics) and Angelica Tudini (ISTAT, Italy).

At a recent workshop organized by the American Statistical Association in Boulder, Colorado, climatologists and statisticians discussed how statisticians can contribute to climate change research. There are some extremely intriguing, and highly statistical, issues, such as * How can one assess whether a given weather event is due to climate change?

* How does one estimate historical sea surface temperatures from sparse data mainly obtained from ships travelling only shipping lanes? * How does one combine different kinds of measurements of weather phenomena, when instruments change, locations are moved, or a rural site becomes highly urbanized with time.

The issue of climate change is real. There are huge data sets available, and some intriguing methodological problems. The answers to these problems will seriously affect the lives of our children and grandchildren. Let's get more involved!

Bye, Tom Regel Heggedal et Knut Einar Rosendahl de Statistique Norvège, Ricardo De Lauretis et Daniela Romano (APAT, Italie), Riita Pipatti (Statistique Finlande), Dennis Trewin (Bureau des statistiques australien) et Angelica Tudini (ISTAT, Italie).

Lors d'un récent atelier organisé par l'American Statistical Association à Boulder, au Colorado, climatologues et statisticiens ont discuté de la manière dont les statisticiens peuvent contribuer à la recherche sur le changement climatique. Certaines questions fascinantes et hautement statistiques se posent, telles que : * Comment évaluer si un événement météorologique donné est dû au changement climatique? * Comment estimer les températures historiques à la surface des mers à partir de données éparées obtenues pour la plupart de navires voguant uniquement sur les routes maritimes? * Comment combiner différents types de mesures de phénomènes météorologiques lorsque les instruments évoluent, les sites changent ou un site rural s'urbanise avec le temps?

L'évolution du climat est un problème réel. Il existe à ce sujet d'énormes ensembles de données, ainsi que divers problèmes méthodologiques fascinants. Les réponses à ces problèmes auront un impact sérieux sur la vie de nos enfants et de nos petits-enfants. Impliquons-nous donc davantage!

**Statistical Distributions and Models:
Assessment and Applications
April 19/20, 2007 Simon Fraser University**

**Distributions et modèles statistiques :
évaluation et applications
19/20 avril 2007, Université Simon Fraser**

Simon Fraser University's conference on Statistical Distributions and Models: Assessment and Applications on April 19th and 20th this year was dedicated to the areas of Model Assessment, Goodness-of-Fit and Directional Data, all areas of specialization of Professor Michael Stephens of Simon Fraser whose 80th birthday was celebrated at the conference dinner. The opening talk, given by Professor David Brillinger of the University of California at Berkeley, was a PIMS Distinguished Lecture; it was titled "A unified approach to modelling trajectories" and described the use of stochastic gradient systems for modelling particles in motion. The ideas were applied to movements of animals such as elk, deer and seals and to the movement of ball in a soccer game.

Other speakers were: Louis-Paul Rivest, Université Laval, gave a talk entitled A directional model for the determination of the anatomical axes of the ankle joint in which data consisting of a sequence of rotation matrices were analyzed to determine the axes of rotation of the foot relative to the shank; Jerry Lawless, University of Waterloo, spoke on Some Challenges in Assessing Goodness of Fit and provided a thoughtful review of

La conférence organisée par l'Université Simon Fraser sur les distributions et modèles statistiques : évaluation et applications, qui s'est tenue les 19 et 20 avril de l'année passée, a été consacrée aux domaines de l'évaluation des modèles, de la qualité de l'ajustement et des données directionnelles, domaines de spécialisation du professeur Michael Stephens de l'Université Simon Fraser, dont le 80^e anniversaire était fêté lors du banquet de conférence. Le discours d'ouverture, prononcé par le professeur David Brillinger de l'Université de Californie à Berkeley, s'inscrit dans le programme des Conférenciers éminents du PIMS. Intitulé « Une approche unifiée des trajectoires de modélisation », il décrit l'utilisation de dispositifs de gradients de champ aux fins de la modélisation des particules en mouvement. Les concepts explorés s'appliquent notamment aux mouvements d'animaux comme les élan, les cerfs et les phoques, ainsi qu'au mouvement du ballon dans un jeu de soccer.

Par la suite, Louis-Paul Rivest, de l'Université Laval, a prononcé un discours intitulé « Modèle directionnel pour la détermination des axes anatomiques de l'articulation de cheville », dans lequel une séquence de matrices de rotation a été analysée pour déterminer les axes de rotation



Lockhart, Brillinger, Stephens and/et Dean

open problems in the area of goodness-of-fit; Richard Lockhart, Simon Fraser University, whose talk was simply titled Michael and me gave a largely historical talk touching on Michael Stephens' work and personal history; John Spinelli, B.C. Cancer Research Centre, reviewed work on problems of assessing models for discrete data such as commonly arise in large epidemiological studies in a talk titled Goodness-of-fit for Discrete Data; Federico O'Reilly, Universidad Nacional Autónoma de México, spoke on recent work on the development of exact tests of models by conditioning on sufficient statistics, and on methods to implement such tests, including Markov Chain Monte Carlo, in his talk: Avoiding Asymptotics in Goodness-of-Fit; John Petkau, University of British Columbia, discussed the measurement and evaluation of the progression of multiple sclerosis using the Extended Disability Status Scale in Stage III clinical trials and presented new methods to make more effective use of the longitudinal data arising in such trials. His talk in Multiple Sclerosis Clinical Trials; presentation on an important topic simultaneous equations.

Reflecting Professor Stephens' strong commitment to mentoring young researchers, the conference was preceded by a meeting on the Thursday morning for new researchers in the Pacific Northwest, organized by Laura Cowen of the University of Victoria and Matias Salibian-Barrera from the University of British Columbia. Seventeen new researchers from the region attended. It featured a round table discussion devoted to providing guidance to the Statistical Society of Canada as to how that society might better serve new researchers, general discussion on the needs of new researchers in BC, on research and publishing, on teaching resources, on how to create professional links with industry, on ways to connect and be mentored by a senior researcher, and on ways new researchers in the region might more easily interact. Researchers found the meeting to be very useful, and the large turn-out reflected and emphasized the need for these sorts of networking activities.

The conference on Statistical Distributions and Models attracted 150 attendees including participants from universities and agencies throughout Canada, and from the USA, Spain and Mexico.

Richard Lockhart and Charmaine Dean, Conference Organizers

du pied par rapport à la jambe. Jerry Lawless, de l'Université de Waterloo, a présenté « Quelques problèmes concernant l'évaluation de la qualité de l'ajustement », un passage en revue réfléchi des problèmes non encore résolus s'agissant de la qualité de l'ajustement. Richard Lockhart, de l'Université Simon Fraser, dont la présentation s'intitulait simplement « Michael et moi », a parlé histoire, abordant la carrière et l'histoire personnelle de Michael Stephens. John Spinelli, du Centre de recherche sur le cancer de Colombie-Britannique, a résumé l'état des travaux sur les problèmes d'évaluation des modèles de données discrètes largement utilisés dans les grandes études épidémiologiques, sous le titre « Qualité de l'ajustement pour les données discrètes ». Federico O'Reilly, de l'Universidad Nacional Autónoma de México, a parlé de l'élaboration de tests précis de modèles par l'introduction conditionnelle d'une statistique exhaustive, ainsi que des méthodes permettant d'effectuer de tels tests,

plus particulièrement la méthode Monte Carlo - chaîne de Markov, dans sa présentation, « Comment éviter l'asymptotique dans la qualité de l'ajustement ». John Petkau, de l'Université de Colombie-Britannique, a discuté de la mesure et de l'évaluation de la progression de la sclérose en plaques à l'aide de l'échelle étendue du statut d'invalidité dans les essais cliniques de stade III avant de présenter de nouvelles méthodes permettant une meilleure exploitation des données longitudinales obtenues lors de tels essais. Sa présentation s'intitulait « Évaluation de la progression dans les essais sur la sclérose

en plaques ». Enfin, Ted Anderson, de l'Université Stanford, a conclu la conférence par une présentation sur un sujet d'importance en économétrie et qui survient dans les modèles d'équations simultanées : « Tests du rapport de vraisemblance dans la régression de rang réduit et les séries d'équations simultanées ».

Faisant écho à l'engagement du professeur Stephens concernant le mentorat de jeunes chercheurs, la conférence a été précédée, le jeudi matin, d'une réunion pour les jeunes chercheurs du Pacifique Nord-Ouest, organisée par Laura Cowen de l'Université de Victoria et Matias Salibian-Barrera de l'Université de Colombie-Britannique. Dix-sept jeunes chercheurs de la région y ont participé. Cette réunion a inclus une table ronde de discussion visant à conseiller la Société statistique du Canada sur la meilleure façon de servir les jeunes chercheurs, une discussion générale sur les besoins des jeunes chercheurs en Colombie-Britannique, sur la recherche et la publication, sur les ressources pédagogiques, sur la création de relations professionnelles avec l'industrie, sur les manières de rencontrer et de se faire guider par un chercheur mentor, ainsi que sur les façons dont les jeunes chercheurs dans la région pourraient interagir plus facilement. Les chercheurs ont jugé cette réunion très utile et le grand nombre de participants a clairement prouvé le besoin de telles activités de réseautage.

La conférence sur les distributions et modèles statistiques a attiré 150 personnes, dont des participants d'universités et d'organismes de tout le Canada, des États-Unis, d'Espagne et du Mexique.

Richard Lockhart et Charmaine Dean, organisateurs de la conférence



Rivest, Stephens, the Andersons, Lawless, Lockhart

News from the Statistical Society of Ottawa



Nouvelles de la Société statistique d'Ottawa

Events Held in the Fall of 2007 and Upcoming Activities in Spring 2008

Fall Events: Our Statistics Community and R Workshop

The Statistical Society of Ottawa (SSO) has had a busy time this past fall holding back to back events on November 29 and 30, 2007 at the University of Ottawa's Health Sciences Centre in Ottawa. The two events were well attended and included a discussion amongst attendees of potential directions the SSO could take to better serve the statistical community in Ottawa. The Society, with over 100 members, is also planning some activities for this winter and spring.

SSO 5th Annual Fall Seminar: Our Statistics Community - A Focus on Research

Every fall, the SSO hosts a half day seminar that brings together people from the Ottawa area involved in a wide range of statistical activities in the academic and public sectors. This fall, forty-four people attended this year's seminar which was focused on statistical research. The format consisted of 15 minute presentations with time for questions and discussion. The following talks were given:

1. Is it ethical to stop a clinical trial early? Tim Ramsay, Ph.D, Assistant Professor, University of Ottawa
2. Knowledge Discovery & Data Mining Research at CSE and the Cryptologic Research Institute. Francois Théberge, Ph.D, Adjunct Professor, University of Ottawa
3. Are Bayesian Methods Appropriate for Survey Analysis? David Binder, (Retired), Statistics Canada
4. Development and validation of toxicogenomic tools for regulatory toxicology. Andrew Williams, Statistician, Health Canada
5. A Practical Bootstrap Method for Testing Hypotheses from Survey Data. Jean-François Beaumont, Senior Methodologist, Statistics Canada
6. Methods for Summarizing Projected Mortality Rate Changes. Kevin Brand, Sc.D, Assistant Professor, University of Ottawa

After the seminar, lunch was provided and an organized discussion took place on the topic "How can the SSO help you?". The most popular ideas focused on learning activities and included bi-monthly seminars, short courses offered by, for example, the Statistical Society of Canada and the American Statistical Association, and student

Événements organisés à l'automne 2007 et calendrier d'activités pour le printemps 2008

Événements de l'automne : Atelier sur notre communauté statistique et R

La Société statistique d'Ottawa (SSO) a eu un automne bien chargé, organisant les 29 et 30 novembre 2007 à Ottawa deux manifestations dos-à-dos au Centre des sciences de la santé de l'Université d'Ottawa. Ces deux événements ont connu un vif succès; les participants y ont notamment discuté des directions que la SSO pourrait emprunter pour mieux servir la communauté statistique à Ottawa. La Société, qui compte plus de 100 membres, planifie également des activités pour l'hiver et le printemps à venir.

5^e séminaire d'automne annuel de la SSO : Notre communauté statistique – Mise au point sur la recherche

Chaque automne, la SSO organise un séminaire d'une demi-journée qui réunit des personnes de la région d'Ottawa qui sont impliquées dans une vaste gamme d'activités de recherche statistique dans les secteurs académiques et publics. Cet automne, quarante-quatre personnes ont participé au séminaire, qui mettait en valeur la recherche statistique. Le format consistait en des présentations de quinze minutes, avec du temps pour des questions et de la discussion. Voici une liste des présentations :

1. Est-il conforme à l'éthique d'arrêter une étude clinique prématurément? Tim Ramsay, Ph.D, professeur adjoint, Université d'Ottawa
2. Activités de recherche en extraction des connaissances et fouille de données au CST et à l'Institut de Recherche Cryptologique. François Théberge, Ph.D, professeur auxiliaire, Université d'Ottawa
3. Les méthodes bayésiennes sont-elles appropriées pour l'analyse des enquêtes? David Binder, (retraité), Statistique Canada
4. Développement et validation des outils toxicogénomiques pour la réglementation en matière de toxicologie. Andrew Williams, statisticien, Santé Canada
5. Une méthode bootstrap pratique pour tester des hypothèses à partir de données d'enquête. Jean-François Beaumont, méthodologiste principal, Statistique Canada
6. Méthodes pour résumer les changements au taux de mortalité projeté. Kevin Brand, Sc.D, professeur adjoint, Université d'Ottawa

Après le séminaire, un dîner a été fourni et une discussion animée sur le sujet : Comment la SSO peut-elle vous aider? » Parmi les idées les plus populaires, on notera des activités d'apprentissage, dont des séminaires bimensuels, des cours abrégés proposés par la Société statistique du Canada ou l'American Statistical Association,

seminars and/or awards. Networking opportunities through social get-togethers at lunchtime in particular, were also popular. The SSO is already taking action by holding a networking lunch and seminar during the Chinese New Year. Other ideas included facilitating career opportunities, for example highlighting job opportunities and promoting statistics as a career choice, and sharing data by conducting data fairs at high schools and hosting repositories of data. The SSO website was identified as a key conduit of information regarding these activities.

Workshop: Basics of R Statistical Software

The day after the Fall Seminar, Duncan Murdoch, an associate professor in the Department of Statistical and Actuarial Sciences at the University of Western Ontario, led an all-day workshop on the R statistical software. The R system is a language and an environment for statistical computing. It is free open-source software, and in recent years has become an important computing resource for statisticians and researchers in health, finance, econometrics, business, and many other disciplines.

Duncan Murdoch is an associate professor in the Department of Statistical and Actuarial Sciences of the University of Western Ontario, and is a member of the R Core Development Team. He maintains the Windows version of R, has lectured about and taught R in Canada and abroad, and is co-author of "A First Course in Statistical Programming with R" from Cambridge University Press.

Duncan provided a hands-on introduction with some glimpses at more advanced features in order to demonstrate the power of the tool. The roughly thirty attendees downloaded the R system onto their laptops or the provided computers so that they could participate in the exercises. The workshop was very well received. The SSC ran a similar R workshop with Duncan at last year's SSC conference.

SSO 2008 Winter and Spring Events

The SSO is organizing three events to take place over the next few months. As mentioned above, there will be a networking luncheon with accompanying seminar during the Chinese New Year in February. The topic, dates and venue are being finalized and will be posted on the SSO website at http://www.ssc.ca/ottawa/main_e.html.

Then, in the Spring, a symposium and workshop are being organized the theme being time series and forecasting. The Symposium entitled "Applied Time Series and Forecasting" will be held on April 7, 2008 while the workshop given by David Dickey entitled "Introduction/Basics of Time Series and Forecasting" will take place the following day on April 8. Speakers and other particulars will be posted on the SSO website at http://www.ssc.ca/ottawa/main_e.html once finalized.

If you would like to join the SSO, the details are on the SSO website at http://www.ssc.ca/ottawa/main_e.html.
Statistical Society of Ottawa Executive

par exemple, ainsi que des séminaires et/ou prix à l'intention des étudiants. Plusieurs participants ont également suggéré des dîners-causerie comme occasion de réseautage. La SSO a déjà donné suite à cette idée en organisant un dîner de réseautage et séminaire à l'occasion du Nouvel An chinois. D'autres participants ont également suggéré que la SSO devrait appuyer les occasions de carrière en statistique, notamment en mettant en valeur les postes à pourvoir et en valorisant la statistique comme choix de carrière, ainsi qu'en organisant des foires de données dans les écoles secondaires et en maintenant des archives de données. Le site Web de la SSO a été identifié comme l'une des principales voies de communication pour ces activités.

Atelier : L'essentiel du logiciel statistique R

Le lendemain du séminaire d'automne, Duncan Murdoch, professeur agrégé au Département de statistique et d'actuariat de l'Université de Western Ontario, a animé un atelier d'une journée sur le logiciel statistique R. Le système R est un langage ainsi qu'un environnement pour effectuer le calcul statistique. C'est un logiciel en libre accès qui est récemment devenu un outil de calcul important pour les statisticiens et chercheurs dans les domaines de la santé, la finance, l'économétrie, le commerce, ainsi que dans plusieurs autres disciplines.

Duncan Murdoch est professeur agrégé au Département de statistique et d'actuariat de l'Université de Western Ontario et membre de l'équipe principale de développement de R. Il gère la version Windows de R, a donné des conférences et des cours sur R au Canada et à l'étranger; il est le coauteur de « *A First Course in Statistical Programming with R* » paru chez Cambridge University Press.

Duncan a proposé une introduction interactive avec des aperçus des caractéristiques plus avancées pour permettre de se faire une idée de sa puissance. Les quelque trente participants ont téléchargé le système R sur leurs ordinateurs portatifs ou sur ceux mis à leur disposition pour pouvoir participer aux exercices. L'atelier a connu un vif succès. La SSC avait organisé un atelier sur R similaire avec Duncan lors de son congrès l'an dernier.

Calendrier hiver – printemps 2008 de la SSO

La SSO organise trois événements pour les mois à venir. Ainsi que nous l'avons mentionné précédemment, un dîner de réseautage accompagné d'un séminaire est prévu pour le Nouvel An chinois en février. Le sujet, les dates et le lieu ne sont pas encore finalisés; ils seront affichés sur le site Web de la SSO à http://www.ssc.ca/ottawa/main_e.html.

Au printemps, un symposium et ateliers seront organisés sur le thème des séries temporelles et de la prévision. Le symposium, intitulé « Séries temporelles appliquées et prévision » se tiendra le 7 avril 2008, tandis que l'atelier animé par David Dickey et intitulé « Introduction / Principes des séries temporelles et de la prévision » se déroulera le lendemain 8 avril. Le nom des présentateurs et autres détails seront affichés sur le site Web de la SSO à : http://www.ssc.ca/ottawa/main_f.html dès qu'ils seront finalisés.

Si vous souhaitez adhérer à la SSO, consultez notre site Web (http://www.ssc.ca/ottawa/main_f.html) pour tous les détails.
Équipe exécutive de la Société statistique d'Ottawa

NEWS FROM QUEBEC

A colloquium was held on October 18 at the Palace Royal Hotel in Quebec on the usefulness of surveys for management and decision-making in public organizations. The event, which was organized by the *Centre d'expertise des grands organismes* (CEGO) of Quebec, was cosponsored by the Statistical Society of Canada (SSC), the Association des statisticiennes et des statisticiens du Québec (ASSQ), and the Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO). In the morning, three managers (Michel Beaudoin, Danielle Lapointe, and Bernard Letarte) explained to the some 160 participants how much they rely on survey results. This was followed by a round table moderated by Christian Genest, which led to a lively debate between Robert Bernier, Mireille Fillion and Florent Gagné as to the role of surveys in the management culture, transparency and accountability. Yves Boisvert, a columnist for *La Presse*, entertained the conference over lunch – while making us think. In the afternoon, five statisticians (Denis Boudreau, Marie-Hélène Lemire, Nathalie Madore, Ghyslaine Neill, and Sylvain Végiard) presented various methodological developments in the areas of survey data collection and analysis. The following organizations are members of CEGO: the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), the Commission des normes du travail (CNT), the Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST), the Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), the Régie des rentes du Québec (RRQ), Services Québec (SQc, and the Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ).

NOUVELLE DE QUÉBEC

Un colloque portant sur l'utilité des sondages pour la gestion et la prise de décision dans les services publics a été tenu à l'Hôtel Palace Royal de Québec le 18 octobre dernier. L'événement, organisé par le Centre d'expertise des grands organismes (CEGO) de l'état québécois, était parrainé par la Société statistique du Canada (SSC), l'Association des statisticiennes et des statisticiens du Québec (ASSQ), ainsi que par le Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO). En matinée, trois gestionnaires (Michel Beaudoin, Danielle Lapointe, Bernard Letarte) ont entretenu les quelque 160 participants de l'importance qu'ils accordent aux résultats de sondage. Une table ronde animée par Christian Genest a ensuite favorisé de nombreux échanges de points de vue entre Robert Bernier, Mireille Fillion et Florent Gagné sur le rôle des sondages dans la culture de gestion, la transparence et la reddition de comptes. Yves Boisvert, chroniqueur à *La Presse*, a déridé l'auditoire tout en suscitant sa réflexion pendant le repas qui a suivi. En après-midi, cinq statisticiens (Denis Boudreau, Marie-Hélène Lemire, Nathalie Madore, Ghyslaine Neill, Sylvain Végiard) ont fait état de nombreux développements méthodologiques dans la collecte et l'analyse de données de sondage. Les organismes membres du CEGO sont la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), la Commission des normes du travail (CNT), la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST), la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), la Régie des rentes du Québec (RRQ), Services Québec (SQc) et la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ).

NEWS FROM SASKATOON

1. "On September 2007, Longhai Li, a graduate of the University of Toronto and a student of Radford Neal, joined the Department of Mathematics and Statistics at the University of Saskatchewan, as a tenure track Assistan Professor."
2. "Also in September, the University of Saskatchewan celebrated its centennial with a homecoming weekend. As part of the festivities, the Department of Mathematics and Statistics hosted two of its distinguished graduates to give special lectures: Dr. Charmaine Dean spoke on "Spatial and Mixture Models for the Analysis of Recurrent Events" and Dr. Robert Moody spoke on "The tangled web of almost periodicity". The event was also attended by another notable alumna: Dr. Agnes Herzberg."

NOUVELLES DE SASKATOON

1. En septembre 2007, Longhai Li, diplômé de l'Université de Toronto et étudiant de Radford Neal, a rejoint le Département de mathématique et de statistique de l'Université de Saskatchewan à titre de professeur adjoint.
2. En septembre, l'Université de Saskatchewan a également célébré son centenaire lors de la fin de semaine de rentrée. Dans le cadre de ces festivités, le Département de mathématique et de statistique a invité deux de ses anciens étudiants les plus éminents à faire une présentation : Charmaine Dean a parlé de « Modèles spatiaux et de mélange pour l'analyse d'événements récurrents », tandis que Robert Moody explorait « L'inextricable réseau de la quasi-périodicité ». Une autre ancienne élève célèbre était dans le public : Agnes Herzberg.

Lawless Lecture

submitted by Sudhir Paul

Professor Jerry Lawless delivered a public lecture at the University of Windsor Faculty of Science Seminar Series The Science of Chance and Risk: Probability and Statistics in Modern Society

The complete information can be found in the website given below.
<http://cronus.uwindsor.ca/units/mathstat/mainpages.nsf/main/97FFCCFC4088B07C8525737E004EEC37?OpenDocument>

Conférence publique Lawless

soumis par Sudhir Paul

Le professeur Jerry Lawless a prononcé une conférence publique dans le cadre de la série de séminaires de la Faculté des sciences de l'Université de Windsor :

Science de l'aléatoire et risque : probabilité et statistique dans la société moderne

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Web suivant :
<http://cronus.uwindsor.ca/units/mathstat/mainpages.nsf/main/97FFCCFC4088B07C8525737E004EEC37?OpenDocument>



The International Statistical Literacy Project (ISLP)

Juana Sanchez, Director of the ISLP

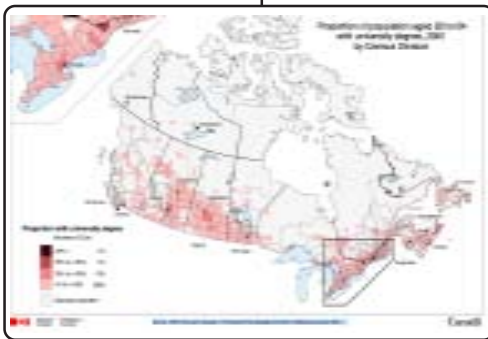
The International Statistical Literacy Project (ISLP) works under the umbrella of the International Association for Statistics Education, a section of the International Statistics Institute dedicated to the promotion of Statistical Education. The ISLP, in particular, promotes statistical literacy among adults and young, teachers and students, media workers and public servants, and people from all walks of life. The project recognizes that being statistically literate, this century, entails knowing how to read and interpret data presented to us in an organized fashion, and being able to use that to solve problems. For this reason, the ISLP promotes the sharing of such information through its activities, paths towards statistical literacy. The headquarters of information and resources compiled by the ISLP can be found in a wiki-based page at <http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/> that informs not only on current events and our activities in Statistical Literacy, but also on numerous resources from a wide spectrum of countries. You will find there also the international team behind the ISLP.

I would like to bring to your attention the three main activities currently undergoing in the ISLP: (1) The International Statistical Literacy Competition; (2) The Best Cooperative Project Award; (3) The three research studies comparing school curricula, efforts of National Statistical Offices, and IASE's efforts.

The goal of the International Statistical Literacy Competition is to encourage the use of statistical literacy resources in countries where they exist and to bring them to the attention of teachers and students where they don't. Departing from data handling and chance activities put together from materials compiled in the ISLP, the competition will bring together students from many countries to compete for the World Cup in Statistical literacy at the basic level needed by citizens to navigate in the world of the 21st Century. Visit the competition web site for more information in different languages at <http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/competition>. See also the call for participation at <http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/bestproject>

The Best Cooperative Project Award was granted for the first time in 2007 to project ALEA (<http://www.alea.pt>) for its appeal to wide audience, its creativity in educating on the role of statistical literacy in the interpretation of media documents, official statistics, and information that pervades the daily life of everybody and its training on statistical methods and concepts. You can access information about the competition in the web page at <http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/bestproject>. See also the Call for nominations elsewhere in this newsletter.

If you are interested in obtaining more information about the ISLP project, have some resource that think is missing in our pages, or would like to become involved in some way, please contact the Director by emailing: jsanchez@stat.ucla.edu



Projet international de littératie statistique (ISLP)

Juana Sanchez, directrice du projet ISLP

Le Projet international de littératie statistique (*International Statistical Literacy Project*, ou ISLP) œuvre sous l'égide de l'Association internationale pour la formation statistique (AIFS), une section de l'Institut international de statistique consacrée à la promotion de la formation statistique. L'ISLP appuie plus particulièrement la littératie statistique à la fois chez les adultes et les jeunes, les enseignants et les étudiants, les travailleurs de l'information et les fonctionnaires, ainsi que chez les personnes de tous les horizons. Le projet souligne qu'au XXI^e siècle, on entend par littératie statistique le fait de savoir lire et interpréter des données présentées de façon organisée et de savoir utiliser cette capacité pour résoudre des problèmes. Par conséquent, l'ISLP promeut le partage de telles informations par ses activités, tout en encourageant la diversité dans l'approche de la littératie statistique.

Les informations et les ressources compilées par l'ISLP sont disponibles sur une page Web wiki (<http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/>) qui inclut non seulement les nouveautés et nos activités en matière de littératie statistique, mais également de nombreuses ressources en provenance du monde entier. Vous pourrez également y rencontrer l'équipe internationale

qui œuvre au projet ISLP.

J'aimerais attirer votre attention sur les trois principales activités en cours à l'ISLP : (1) le Concours international de littératie statistique; (2) le Prix du meilleur projet de coopération; (3) trois études de recherche visant la comparaison des cursus scolaires, des efforts des bureaux de statistique nationaux et des efforts de l'AIFS.

L'objectif du Concours international de littératie statistique est d'encourager l'utilisation de ressources de littératie statistique dans les pays où celles-ci existent et de les porter à l'attention des enseignants et des étudiants dans les pays où ce n'est pas le cas. Des activités de manipulation de données et de l'aléatoire créées à partir des documents compilés dans le projet ISLP rassembleront des étudiants des quatre coins du globe, qui entreront en compétition pour gagner la Coupe du monde en littératie statistique. Les étudiants seront jugés au niveau de base nécessaire pour naviguer dans le monde du XXI^e siècle. Pour plus d'informations, en plusieurs langues, veuillez visiter le site Web du concours : <http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/competition>.

Le Prix du meilleur projet de coopération a été décerné pour la première fois en 2007 au projet ALEA (<http://www.alea.pt>). Ce projet a été récompensé pour sa capacité à toucher de nombreux publics, sa façon si créatrice de faire comprendre l'importance de la littératie statistique lorsqu'il s'agit d'interpréter les documents publiés dans les médias, les statistiques officielles et toutes les informations qui nous entourent au quotidien, ainsi que pour sa formation en matière de méthodes et de concepts statistiques. Vous trouverez plus d'informations sur ce concours à la page Web <http://www.stat.auckland.ac.nz/~iase/islp/bestproject>. Reportez-vous également à l'appel de mises en candidature ailleurs dans ce bulletin.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le projet ISLP, si vous disposez de ressources qui pourraient s'ajouter à nos pages ou si vous souhaitez participer d'une façon ou d'une autre au projet, n'hésitez pas à en contacter la directrice par courriel : jsanchez@stat.ucla.edu.

**Workshop on Collaboration and Estimation in Surveys:
A tribute to Carl-Erik Särndal**

On October 31st and November 1st 2007, a special methodological Workshop on Calibration and Estimation in Surveys was held in honour of Professor Carl-Erik Särndal at Statistics Canada. The program of the workshop concentrated on aspects of the work of Professor Särndal whose work, teachings and writings have had a profound impact on the way methodologists here and abroad carry out their daily duties. He has been a consultant to Statistics Canada for many years and is a member of the Advisory Committee on Statistical Methods. Professor Särndal's deep and lasting influence in this field earned him the 2007 Waksberg Award, which is one of the most prestigious honours a statistician can receive in recognition of his/her work in survey sampling statistics. The workshop was also an occasion for friends, colleagues and former students to pay tribute to Professor Särndal. His athletic performances were also underlined. Indeed, Carl-Erik Särndal is the 2007 world champion in high-jumping in the 70 year+ category as well as world-record holder (1m59). He is seen on the left receiving a plaque for the award from Gordon Brackstone, president of the Waksberg award committee and former Assistant Chief Statistician.



Rancourt

**Atelier sur le calage et l'estimation dans les enquêtes:
Carl-Erik Särndal à l'honneur**

Le 31 octobre dernier s'est tenue à Statistique Canada une conférence méthodologique spéciale de deux jours en l'honneur du Professeur Carl-Erik Särndal intitulée Atelier sur le calage et l'estimation dans les enquêtes. Le programme de l'atelier portait sur divers aspects de la carrière du professeur Särndal dont les travaux, l'enseignement et les publications ont profondément marqué la façon dont les méthodologistes d'ici et d'ailleurs s'acquittent de leurs tâches quotidiennes. Pendant de nombreuses années il a été un conseiller auprès de Statistique Canada et il est un membre du Comité consultatif des méthodes statistiques. La portée et l'ampleur de l'influence que le professeur Särndal a eue lui ont valu d'être le récipiendaire du Prix Waksberg 2007, l'une des récompenses les plus prestigieuses que peut recevoir un statisticien d'enquête.

L'atelier a aussi été une occasion pour les amis, collègues et anciens étudiants d'honorer le professeur Särndal. On y a aussi souligné ses performances athlétiques. En effet, Carl-Erik Särndal est le champion du monde 2007 en saut en hauteur dans la classe des hommes de 70 ans et plus et il est également détenteur du record du monde à 1.59m. On le voit à gauche recevoir la plaque qui accompagne le prix des mains de Gordon Brackstone (à droite), président du comité de sélection du Prix Waksberg et Statisticien en chef adjoint, maintenant à la retraite.

Career Excellence Award

In December 2007 Statistics Canada posthumously awarded its highest honour, the Career Excellence Award, to the late Dr. Mangala Prasad Singh. The Career Excellence Award is presented to a retired employee, regardless of their position within the Agency, who has demonstrated outstanding personal achievement over the course of their career.

M.P., as he was known to everyone, joined Statistics Canada in 1970, where he rose to the position of Director of Household Survey Methods Division in 1994, a position he held at his death in August 2005. M.P. was closely associated with the Labour Force Survey, one of the agency's most important surveys. He directed the methodology of the LFS through redesigns in the 1970s, 1980s, 1990s and early 21st century. For 30 years he was also the Editor-in-Chief of Statistics Canada's journal *Survey Methodology*, guiding its evolution into one of the pre-eminent journals of its



M. P. Singh

Le Prix D'excellence dans la Carrière

En décembre 2007, Statistique Canada a décerné son plus haut prix honorifique à titre posthume au feu Mangala Prasad Singh. Le Prix d'excellence dans la carrière est présenté à un employé à la retraite, quelle qu'ait été leur position dans le Bureau, qui a fait preuve de succès personnel remarquable durant le cours de sa carrière.

M.P., tel qu'il était connu de tous, a rejoint Statistique Canada en 1970, où il a poursuivi sa carrière jusqu'au poste de directeur de la Division des méthodes d'enquêtes des ménages en 1994, poste qu'il a occupé jusqu'à son décès en août 2005. M.P. a collaboré étroitement à l'Enquête sur la population active, l'une des enquêtes les plus importantes du Bureau. Il a été responsable de faire évoluer la méthodologie de l'EPA au cours des années 1970, 1980, 1990 et au début du XXI^e siècle. Il a également été pendant trente ans le rédacteur en chef du bulletin de Statistique Canada, *Techniques d'enquête*, qu'il a contribué à faire devenir l'une des publications

kind in the world. M.P. personally authored over 40 papers in international journals, co-edited two books published by Wiley and Sons, and organized sessions and presented papers at numerous statistical conferences. He served on various committees and task forces of the Statistical Society of Canada, the International Statistical Institute and the American Statistical Association. He was elected to the International Statistical Institute in 1975, and in 1988 he became a Fellow of the American Statistical Association.



Dr. Singh's wife Savitri, his daughter Mamta and grandson Dylan

Chief Statistician Dr. Ivan Fellegi presented the award to Dr. Singh's wife Savitri, his daughter Mamta and grandson Dylan, remarking that "it is M.P.'s influence on an entire generation of statisticians that may be his greatest legacy. He was a mentor, a coach, a patriarch and a friend to all who knew him. He inspired others to give their best, and they did. He was always ready with a laugh, a smile and a friendly word of encouragement. He dedicated his life to the profession of statistics and it is through those whom he touched that his true contribution is measured."

les plus en vue au monde dans son domaine. M.P. a personnellement rédigé plus de quarante articles publiés dans diverses revues internationales, coédité deux ouvrages publiés par Wiley and Sons, organisé des séances et fait des présentations à de nombreuses conférences en statistique. Il a siégé à divers comités et groupes de travail de la Société statistique du Canada, de l'Institut international de statistique et de l'American Statistical Association. Il a été élu à l'Institut international de statistique en 1975 et en 1988 il est devenu Fellow de l'American Statistical Association.

Le statisticien en chef, Ivan Fellegi, a remis le prix à la veuve de M. Singh, Savitri, à sa fille Mamta et à son petit-fils Dylan, en notant que « c'est l'influence qu'a eue M.P. sur une génération entière de statisticiens qui sera son plus grand legs. Il a été un mentor, un entraîneur, un patriarche et un ami pour tous ceux qui l'ont connu. Il a su inspirer les gens autour de lui à donner ce qu'ils avaient de mieux. Il était toujours au rendez-vous avec un rire, un sourire et des mots d'encouragement. Il a consacré sa vie à la statistique : c'est par les gens qu'il a touchés que se mesure sa vraie contribution ».

Randy Sitter Submitted by Tim Swartz

Randy Sitter, Professor of Statistics and Actuarial Science at Simon Fraser University, has been missing since September 19, 2007. He went on a kayak trip in the Lummi Island area in Washington state. When Randy failed to return home at the expected time, the US Coast Guard and other professionals began a comprehensive search beginning early the next morning. Randy's kayak, identification and life jacket were found that morning in the Lummi Rocks, 100 metres off the west side of Lummi Island. Randy was known to always wear his life jacket when kayaking.

The initial search by the professionals was thorough. Excluding the water and the populated regions, the possible areas that Randy might have accessed are extremely limited. The currents and wind were taken into account as well as the distances that Randy might have covered. Every conceivable spot where Randy might have travelled was searched.

Over the following days, family and many friends of Randy continued the search and found no evidence of Randy's presence. All search efforts have now terminated. We will follow up with more complete information in the May issue.

Randy Sitter Soumis par Tim Swartz

Randy Sitter, professeur de statistique et de science actuarielle à l'Université Simon Fraser, a disparu depuis le 19 septembre 2007. Est parti faire une excursion en kayak dans la région de l'Île Lummi dans l'État de Washington. Lorsqu'il n'est pas rentré à l'heure prévue, la garde côtière américaine et d'autres professionnels ont lancé une recherche approfondie dès le lendemain matin. On a retrouvé ce matin-là le kayak de Randy, ses papiers d'identité et son gilet de sauvetage dans les Rochers Lummi, à 100 mètres de la côte Ouest de l'Île Lummi. Randy portait toujours son gilet de sauvetage lorsqu'il partait en kayak.

Les professionnels ont mené une recherche méthodique et complète. Mis à part l'océan et les régions habitées, il y a très peu d'endroits auxquels Randy aurait pu accéder. Les courants et les vents ont été pris en considération, tout comme les distances que Randy aurait bien pu couvrir. Tous les lieux où Randy aurait pu se retrouver ont été fouillés.

Les jours suivants, la famille et de nombreux amis de Randy ont continué les recherches, sans trouver aucune trace de sa présence. Les efforts de recherche ont maintenant été abandonnés. Nous vous donnerons un suivi d'informations dans le numéro de mai.

Consultants Forum

Editors Note: This is the final article in a 3-part series on statisticians, databases, standards and metadata. Eric Woodworth's was the first article. It discussed the transition of statistician's responsibilities from creators/users of data to information managers. In the last issue of Liaison Consultant's Forum, Lynne Howarth provided a primer of metadata. In this issue Hong Chen takes a practitioners approach and provides an example of metadata and data standards as currently being adopted within the pharmaceutical research industry.

Data Standards, Metadata and Regulatory Submissions

Hong Chen (McDougall Scientific Ltd.)

The Clinical Data Interchange Standards Consortium (CDISC), working with the pharmaceutical industry and the regulatory agencies, has been developing standards (<http://www.cdisc.org/standards/index.html>) to support the electronic acquisition, exchange, submission and archiving of clinical trials data, in medical and biopharmaceutical product development. One of the key standard data models, the Study Data Tabulation Model (SDTM), was designed to provide a standardized structure and specification for a broad range of human and animal study data in pharmaceutical research. The models provide guidelines for the structure and content of the data being exchanged, as well as metadata standards for data context. The following sections provide an introduction to the CDISC standards, and a simple example based on the SDTM, of how these standards can be applied to variables and observations, with the metadata that would be associated with the data and the data sets, to provide the needed context.

SDTM Variables and Observations

SDTM represents the data tabulation datasets that contain data collected in the human and animal studies; these can be thought of as electronic raw listings of the data. The fundamental element of the SDTM is the concept of observations, which consists of information collected during the study. Each variable, corresponding to a *column* in a dataset, represent a discrete piece of information or measurement. Each observation, corresponding to a *row* in a dataset, is presented as a series of variables. A logical collection of observations forms a dataset, or domain in SDTM terminology.

Le Forum de Consultants

Note de la rédaction : Cet article est le dernier d'une série en trois parties sur les statisticiens, les bases de données, les normes et les métadonnées. Eric Woodworth avait rédigé un premier article expliquant comment les responsabilités des statisticiens ont évolué de celles de créateurs/utilisateurs de données à celles de gérants de l'information. Dans la dernière édition du Forum des consultants de Liaison, Lynne Howarth a proposé un cours élémentaire sur les métadonnées. Dans le présent numéro, Hong Chen adopte le point de vue du praticien et nous offre un exemple de métadonnées et de normes de données actuellement adoptées par l'industrie de la recherche pharmaceutique.

Normes de données, métadonnées et dépôt réglementaire

Hong Chen (McDougall Scientific Ltd.)

Le CDISC (*Clinical Data Interchange Standards Consortium* ou Consortium des normes d'échange des données cliniques), œuvrant en collaboration avec l'industrie pharmaceutique et les organismes de réglementation, a mis au point diverses normes (<http://www.cdisc.org/standards/index.html>) à l'appui de l'acquisition électronique, de l'échange, de la soumission et de l'archivage des données tirées des études cliniques menées dans le cadre de l'élaboration de produits médicaux et biopharmaceutiques. L'un des grands modèles de données standard, le modèle SDTM (*Study Data Tabulation Model* ou Modèle de tabulation de données d'études), a été conçu pour offrir une structure et des spécifications standardisées adaptées à une variété de données d'études sur les humains et les animaux en recherche pharmaceutique. Les modèles incluent des directives concernant la structure et le contenu des données à échanger, ainsi que des normes pour les métadonnées donnant un contexte aux données. Dans les paragraphes suivants, je vous propose une introduction aux normes du CDISC, ainsi qu'un exemple simple, fondé sur le modèle SDTM, de la manière dont ces normes s'appliquent aux variables et aux observations, avec les métadonnées qu'il faudrait associer aux données et aux ensembles de données pour donner le contexte nécessaire.

Variables SDTM et observations sur ce modèle

Le modèle SDTM représente des ensembles de tabulation de données qui contiennent des données recueillies lors d'études sur les humains et les animaux, soit, en d'autres termes, des listages électroniques bruts des données. Le principe fondamental du modèle SDTM consiste en un concept : les observations, qui sont des informations collectées pendant l'étude. Chaque variable, qui correspond à une *colonne* dans un ensemble de données, représente une information ou une mesure. Chaque observation, qui correspond à une *ligne* dans un ensemble de données, est présentée sous la forme d'une série de variables. Une collection logique d'observations forme un ensemble de données ou « domaine », en jargon SDTM.

SDTM classifies all *variables* into the following five roles:

- *Identifier* variables, which identify the study, the subject (individual human or animal) involved in the study, the domain, and the sequence number of the record.
- *Topic* variables, which specify the focus of the observation (such as the name of a lab test), and vary according to the type of observation.
- *Timing* variables, which describe the timing of an observation (such as start date and end date).
- *Qualifier* variables, which include additional illustrative text, or numeric values that describe the results or additional traits of the observation (such as units or descriptive adjectives).
- *Rule* variables, which express an algorithm or executable method to define start, end, or looping conditions in the Trial Design model.

Observations are divided into three general classes:

- The *Interventions* class, which captures investigational treatments, therapeutic treatments, and surgical procedures that are intentionally administered to the subject (usually for therapeutic purposes) either as specified by the study protocol (e.g. exposure), or preceding or coincident with the study assessment period (e.g., concomitant medications)
- The *Events* class, which captures planned protocol milestones such as randomization and study completion (disposition), and occurrences or incidents independent of planned study evaluations occurring during the trial (e.g. adverse events) or prior to the trial (e.g. medical history).
- The *Findings* class, which captures the observations resulting from planned evaluations to address specific questions such as observations made during a physical examination, laboratory tests, histopathology, ECG testing, and questions listed on questionnaires.

According to the above SDTM standards, observation “Subject 101 had mild nausea starting on Study Day 6” will be captured in the AE domain as Events class, with Identifier variable being the subject identifier 101, Topic variable (AETERM) being the term for the adverse event “nausea”, Timing variable being the start date “Study Day 6”, and Qualifier variable representing severity “mild”.

Le modèle SDTM classifie toutes les *variables* selon les cinq rôles suivants :

- Variables d'*identification*, qui identifient l'étude, le sujet (un humain ou un animal donné) participant à l'étude, le domaine et le numéro de séquence de l'entrée (enregistrement).
- Variables de *thème*, qui spécifient l'objet de l'observation (le nom d'un test de laboratoire, par exemple) et qui varient en fonction du type d'observation.
- Variables de *temps*, qui décrivent le moment de l'observation (les dates de commencement et de fin, par exemple).
- Variables de *qualification* : il peut s'agir d'un texte illustratif supplémentaire ou de valeurs numériques qui décrivent les résultats ou d'autres caractéristiques de l'observation (des unités ou des adjectifs descriptifs, par exemple).
- Variables de *règle*, qui expriment un algorithme ou une méthode exécutable permettant la définition de conditions de début, de fin ou de boucle dans le modèle Trial Design.

Les observations se divisent en trois classes générales :

- Classe des *interventions*, qui inclut les traitements expérimentaux, les traitements thérapeutiques et les interventions chirurgicales qui sont délibérément administrés au sujet (généralement à des fins thérapeutiques) soit conformément au protocole d'étude (exposition, par exemple), soit avant ou pendant la période d'évaluation de l'étude (médicaments concomitants, par exemple).
- Classe des *événements*, qui inclut les étapes clés prévues dans le protocole, comme la randomisation et l'achèvement de l'étude (déclassement), ainsi que les événements ou incidents non prévus dans le cadre de l'étude et qui se produisent pendant l'essai (événements négatifs, par exemple) ou avant l'essai (antécédents médicaux, par exemple).
- Classe des *conclusions*, qui inclut les observations découlant des évaluations planifiées et qui permettent de répondre à des questions spécifiques, comme les observations faites lors d'un examen physique, les tests en laboratoire, l'histopathologie, les tests par électrocardiogramme et les questions qui figurent dans les questionnaires.

Suivant les normes SDTM présentées ci-dessus, l'observation « Le sujet 101 a ressenti une légère nausée à partir du sixième jour de l'étude » serait captée dans le domaine AE comme une classe d'événement, la variable d'identification étant l'identificateur du sujet 101, la variable de thème (AETERM) étant le terme correspondant à l'événement négatif « nausée », la variable de temps étant la date de commencement « Jour d'étude 6 » et la variable de qualification représentant une sévérité « légère ».

With the SDTM standards, since each dataset, observation, and variable are prepared following a set of pre-specified rules, review, exchange, and utilization of the study data become much more effective. A great benefit of submitting data in SDTM standard structure is that it eliminates the need to submit study data listings.

Metadata

In regulatory submissions, data provided in SDTM format are accompanied by metadata definitions that provide information about the “data” being submitted, including description of the content, context, structure, and/or purpose of a database. In other words, the metadata definitions are data about the data. Metadata are described in a data definition document named “Define”. There are two levels of the metadata: metadata definitions for domain datasets (Data Definition Metadata), and metadata definition for domain variables (Variable Definition Metadata).

1. Data Definition Metadata

The data definition metadata is the domain level metadata to identify and provide information on dataset name, description, file location, structure, purpose, and key fields. Domain level metadata is also referred to as Table of Contents (TOC) for the tabulation datasets. The following table is an excerpt of a sample data definition metadata.

Dataset	Description	Location	Structure	Purpose	Keys
DM	Demographics	DM.xpt	1 record per subject	Tabulation	STUDYID USUBJID
AE	Adverse Events	AE.xpt	1 record per event per subject	Tabulation	STUDYID USUBJID,AETERM, AESTDTC
CM	ConcomitantMedication	CM.xpt	1 record per medication intervention episode per subject	Tabulation	STUDYID USUBJID,CMTRT, CMSTDTC

Ensemble	Description	Emplacement	Structure	Utilité	Clés de données
DM	Démographie	DM.xpt	1 entrée par sujet	Tabulation	STUDYID USUBJID
AE	Événements négatifs	AE.xpt	1 entrée par événement par sujet	Tabulation	STUDYID USUBJID,AETERM,AESTDTC
CM	Médicaments concomitants	CM.xpt	1 entrée par épisode d'intervention médicinale par sujet	Tabulation	STUDYID USUBJID,CMTRT,CMSTDTC

2. Variable Definition Metadata

The variable definition metadata, called the Data Definition Table, is the variable level metadata describing the variables within the domains. This table contains the variable level attributes, descriptions, and usage rules for each variable within each dataset, including variable name, label, type, decodes/ formats, origin, role, and comment.

Avec les normes SDTM, étant donné que chaque ensemble de données, chaque observation et chaque variable sont préparés suivant un ensemble de règles préétablies, l'examen, l'échange et l'utilisation des données d'étude sont simplifiés. L'utilisation de la structure standard SDTM lors du dépôt de données élimine le besoin de soumettre des listages de données.

Métadonnées

Dans les dépôts réglementaires, les données fournies au format SDTM sont accompagnées de définitions de métadonnées qui offrent des informations sur les « données » soumises, notamment une description de leur contenu, leur contexte, leur structure et/ou l'utilité de la base de données. En d'autres termes, les définitions de métadonnées sont des données concernant les données. Les métadonnées sont décrites dans un document de définition de données appelé « Define ». Il existe deux niveaux de métadonnées : des définitions de métadonnées pour les ensembles de données de domaines (métadonnées de définition des données) et des définitions de métadonnées pour les variables des domaines (métadonnées de définition des variables).

1. Métadonnées de définition des données

Les métadonnées de définition des données sont les métadonnées de niveau « domaine » qui identifient et fournissent des informations sur l'ensemble de données : son nom, sa description, l'emplacement du fichier, sa structure, son utilité et les champs clés. On les appelle aussi la table des matières (Table of Contents, ou TOC) des ensembles de données à tabuler. Le tableau suivant est un extrait de métadonnées de définition de données typiques.

2. Métadonnées de définition des variables

Les métadonnées de définition des variables, appelées aussi Table de définition des données, sont les métadonnées de niveau « variable » qui décrivent les variables dans les domaines. Cette table contient les attributs des variables, leurs descriptions et les règles s'appliquant à leur utilisation dans chaque ensemble de données; elle inclut le nom de la variable, son étiquette, son type, son format (comment la lire), son origine, son rôle et un commentaire.

The following table is an excerpt of a sample variable definition metadata.

Le tableau suivant est un extrait de métadonnées de définition de variables typiques.

Demographics Dataset (DM)						
Variable	Label	Type	Controlled Terms or Formats	Origin	Role	Comment
STUDYID	Study Identifier	Char		CRF	Identifier	
USUBJID	Unique Subject Identifier	Char		Sponsor Defined	Identifier	Concatenation of study ID, site, and subject ID
AGE	Age	Num		Derived	Result Qualifier	Derived as RFSTDTC - BRTHDTC
SEX	Sex	Char	SEX	CRF	Result Qualifier	CRF page 2

Ensemble de données démographiques (DM)						
Variable	Étiquette	Type	Termes contrôlés ou format	Origine	Rôle	Commentaire
STUDYID	Identificateur de l'étude	Carac.		CRF	Identificateur	
USUBJID	Identificateur unique du sujet	Carac.		Défini par le sponsor	Identificateur	Concaténation de l'ID de l'étude, du site et de l'ID du sujet
AGE	Âge	Num.		Dérivée	Qualificatif du résultat	Dérivé comme RFSTDTC - BRTHDTC
SEX	Sexe	Carac.	SEX	CRF	Qualificatif du résultat	CRF page 2

The metadata provides essential supporting information for the submission datasets. It provides reviewers with clear descriptions of the usage, structure, contents, and attributes of all datasets and variables, allowing reviewers to easily review and reproduce tables, graphs, and listings or conduct additional analyses without complex programming and data manipulations.

Les métadonnées fournissent des informations auxiliaires essentielles concernant les ensembles de données à soumettre. Elles offrent aux examinateurs une description claire de l'utilisation, de la structure, du contenu et des attributs de tous les ensembles de données et de toutes les variables, leur permettant ainsi d'examiner et de reproduire sans difficulté tableaux, graphiques et listages et d'effectuer des analyses supplémentaires sans programmation ou manipulation de données compliquées.

Traditionally, metadata definition tables are provided in PDF file (define.pdf). However, the XML version (define.xml) published by the CDISC define.xml team is now the preferred format of the data definition file mainly because of its machine-readability. Although the structure of the define.pdf and define.xml is similar and both can help the reviewer to understand and work with the data, the former is only human readable and matching the definition with the data is done manually (can be time consuming). Metadata in XML language are much more flexible when transferring data between different systems, and can handle the process almost transparently.

D'habitude, les tables de définition des métadonnées sont fournies dans un fichier PDF (define.pdf). Toutefois, la version XML (define.xml) publiée par l'équipe define.xml du CDISC est préférée aujourd'hui notamment parce qu'elle est lisible par machine. Bien que ces fichiers aient une structure similaire et qu'ils permettent tous deux à l'examinateur de comprendre et de manipuler les données, le premier n'est lisible que par un humain et la définition doit être mise en correspondance avec les données de façon manuelle (ce qui peut prendre du temps). Lorsqu'il s'agit de transférer des données entre différents systèmes, les métadonnées présentées en langage XML sont bien plus souples et peuvent gérer le processus de manière presque transparente.

The availability of the SDTM standards, along with the metadata describing the data contents, provides a mean for the smooth integration and exchange of the clinical study data. In the submission process, it also provides many benefits to the regulatory reviewers. Standard application tools are being developed for the review and analysis of the submission data. With these tools, regulatory agencies and reviewers can work efficiently and accurately, thus minimize the time spent to access, familiarize, review, manipulate, and analyze data in the review process. The resulted benefit to the sponsors is the substantial save of the approval time.

L'existence des normes SDTM, ainsi que des métadonnées qui décrivent le contenu des données, permet l'intégration et l'échange transparents des données d'études cliniques. S'agissant du processus de dépôt, le modèle offre aussi de nombreux avantages aux examinateurs réglementaires. Des outils d'application des normes aux fins de l'examen et de l'analyse des données soumises sont en cours de développement. Avec ces outils, les organismes de réglementation et leurs examinateurs pourront travailler efficacement et exactement, minimisant le temps nécessaire pour accéder aux données, se familiariser avec elles, les passer en revue, les manipuler et les analyser dans le cadre du processus d'examen. Les sponsors y gagneront par une nette réduction des délais d'approbation.

Summary

For those who are interested in learning more about this type of organization of information, the CDISC website is a very good source. Thousands of volunteer hours have been devoted to the development of “universal” standards for the data of clinical research, and there is still a great deal of ongoing collaboration and research. Tribute should be paid to Greg Aglin of Eli Lilly, who through countless hours and presentations has been an ambassador for CDISC, and provided a Canadian presence in this international endeavour.

As the “keepers of the data”, statisticians can bring a unique perspective to the development of data standards. We know what information is valuable in describing the data - the metadata, to make a data set more universally accessible to other researchers. The simple act of setting up standards and providing the relevant metadata may mean the difference between data which is used once and forgotten or data which can have multiple uses. This just seems like the right thing to do.

About the Author

Hong Chen is the Manager of Statistical Programming at McDougall Scientific Ltd., a statistical consulting company serving primarily the pharmaceutical industry. For the past 10 years, he has been working on statistical analysis and data standards in the pharmaceutical research and clinical trial environments. He is currently a member of the CDISC Industry Advisory Board (IAB).



Hong Chen

Résumé

Pour plus d’informations sur cette façon d’organiser l’information, veuillez consulter le site Web du CDISC. Des milliers d’heures de travail bénévole ont déjà été consacrées à la création de normes « universelles » applicables aux données de recherches cliniques, mais la collaboration et la recherche continuent. Saluons notamment Greg Aglin d’Eli Lilly, qui s’est fait, par d’innombrables heures de travail et de présentations, l’ambassadeur du CDISC et une présence canadienne dans ce projet international.

En tant que « gardiens des données », les statisticiens peuvent offrir un point de vue tout particulier lors de la mise au point de normes de données. Nous savons quelles informations sont les plus utiles pour décrire les données : les métadonnées, qui rendent un ensemble de données plus universellement accessible à d’autres chercheurs. Le simple fait de créer des normes et de fournir les métadonnées nécessaires peut faire que des données, plutôt que d’être utilisées une fois puis oubliées, sont réutilisées encore et encore. Il nous paraissait donc évident de participer.

À propos de l’auteur

Hong Chen est Directeur de la programmation statistique chez McDougall Scientific Ltd., un cabinet de conseil statistique qui sert principalement l’industrie pharmaceutique. Depuis dix ans, il travaille sur l’analyse statistique et les normes de données dans l’environnement de la recherche pharmaceutique et des essais cliniques. Il est actuellement membre du Conseil consultatif de l’industrie (IAB) du CDISC.

Good Expository Writing

Rolf Turner

A New Regular Feature in *Liaison*
 Readers are invited to submit nominations examples of “good expository writing” in the area of statistical science. The examples should come from published work, in refereed journals and in books. Exceptions to the “refereed” rule may be made, on a case by case basis, if the nominated example is particularly compelling. We hope to publish one or more such examples in each issue of *Liaison* from now on.

Readers wishing to nominate an example should supply complete bibliographic details of the item they have in mind, and should include a brief discussion of just *why* they think the item is a model of good expositions. *Brief* quotes from the example, illustrating its merits, may be included in this discussion. An example of what I have in mind is given at the end of this article.

Rédaction descriptive exemplaire

Rolf Turner

Une nouvelle rubrique dans *Liaison*
 Nous invitons les lecteurs à soumettre des exemples de « rédaction descriptive exemplaire » dans le domaine de la science statistique. Les exemples devront être tirés de travaux publiés dans une revue scientifique à comité de lecture ou dans un livre. Exception pourra être faite à la règle du « comité de lecture », au cas par cas, si l’exemple proposé est particulièrement intéressant. Nous espérons publier un ou plusieurs exemples dans chaque numéro de *Liaison*, dès le prochain numéro.

Les lecteurs qui souhaitent proposer un exemple devront fournir une bibliographie de l’article retenu, ainsi qu’une brève discussion des raisons de leur choix. Ils devront indiquer pourquoi ils considèrent que l’article est un modèle de rédaction descriptive, en s’appuyant notamment sur de brèves citations qui illustrent ses mérites. Je propose un exemple de ce que j’ai en tête à la fin de cet article.

Some Background

Most academic writing, more specifically most scientific writing, and more specifically still most statistical writing leaves a great deal to be desired. In a very high proportion of cases statistical papers and books are couched in a manner which can only be termed opaque. Statisticians seem to feel compelled to emulate their mathematical brethren and ... in their determination to sacrifice clarity for mathematical rigour.

Rigorous mathematical discourse has its place, but as George Simmons remarks in [2, page ix] "this is not the only game in town". Convincing heuristic argument is all that is required in many contexts, and some gentle explanation of what is *really* going on is always nice, especially for the learner and the neophyte. Such gentle explanation is, in my experience, all too rare. Even in situations where one accepts that a high level of mathematical rigour is called for, there is a wide range of possibility for clarity. Most instances of statistical writing tend to cluster at the lower end of the clarity scale. Choice of notation, the way concepts are defined, the way arguments are broken down into lemmas and theorems, and the proper use of English grammar and spelling (or lack of propriety therein) all have a strong impact on clarity.

It seems to me that even when writers are inclined to make a nod toward expository writing, they usually miss the point completely. They leap, discontinuously, from one extreme to the other and miss the middle ground where all the action lies. That is, they start out by beating excruciatingly trivial points to death, at agonizing length. Then, just as things get interesting, an impenetrable terseness decked out in unrecognizable fraktur symbols takes over.

Of course taste comes into the picture very strongly. What I consider to be the height of incomprehensible obscurity will be hailed by others as a model of brilliant exposition. Were I to nominate my choice of the worst of statistical writing I would be inundated with outraged rejoinders telling me that I am a complete ass, woefully ignorant, intellectually ill-equipped, and possessed of a variety of other unpleasant characteristics quite probably not excluding a lack of personal hygiene.

What I am therefore proposing is that we (the readers of *Liaison*) should collectively seek out and nominate examples of *good* exposition, rather than bad. Accentuate the positive, as the song has it. There will still of course be disagreement, but with a bit of luck it will not be as vituperative as it would be if bad examples of exposition were pointed out.

My Example

Here is one example of what I personally consider to be an item of superb exposition in the statistical sciences. The example consists of an explanation of "exact" simulation which *mirabile dictu* is possible to understand.

Contexte

La plupart des écrits universitaires, plus particulièrement des écrits scientifiques et plus particulièrement encore des écrits statistiques, laissent beaucoup à désirer. Dans la très grande majorité des cas¹, les articles et livres statistiques sont formulés en un langage qu'on ne peut qualifier que d'opaque. Les statisticiens semblent se sentir contraints d'émuler leurs confrères et consoeurs mathématiciens dans leur détermination de sacrifier la clarté à l'autel de la rigueur mathématique.

Le discours mathématique rigoureux a sa place, mais comme George Simmons l'observe dans son livre [2, page ix] « ce n'est pas la seule façon de procéder ». Dans de nombreux contextes, une argumentation heuristique convaincante suffit largement; une explication en douceur de ce qui se passe réellement est toujours la bienvenue, surtout pour l'étudiant ou le néophyte. Une telle explication est selon moi bien trop rare. Même dans les situations où l'on accepte la nécessité d'une grande rigueur mathématique, il demeure possible de s'exprimer clairement. Or la plupart des écrits statistiques se regroupent vers le bas de l'échelle de la clarté. Le choix de la notation, la façon dont les concepts sont définis et dont les arguments sont décomposés en lemmes et en théorèmes, le bon (ou mauvais) usage de la grammaire et de l'orthographe, tout cela a un grand impact sur la clarté.

Il me semble que même lorsque les auteurs se prétendent enclins à suivre les règles de la rédaction descriptive, ils en finissent généralement bien loin. Ils sautent du coq à l'âne en oubliant d'être précis là où se déroule toute l'action. En d'autres termes, ils commencent par ressasser tant et plus des points affreusement futiles. Puis, au moment précis où les choses deviennent intéressantes, un laconisme impénétrable, déguisé sous des symboles gothiques méconnaissables, s'empare d'eux.

Bien entendu, tout cela est largement une question de goût. Ce que je considère comme le sommet de l'obscurité et de l'incompréhensible sera acclamé par d'autres comme un paragon d'exposition. Si je devais proposer ce que je juge être le pire exemple de rédaction statistique, je serais submergé de lettres indignées me traitant de tous les noms et me jugeant d'une ignorance crasse, d'un intellect insuffisant et d'une variété d'autres qualités désagréables incluant sans doute le manque d'hygiène personnelle.

Ce que je propose par conséquent, c'est que nous (lecteurs de *Liaison*) recherchions et propositions collectivement des exemples de bonne, plutôt que de mauvaise rédaction. Pensons positif, en d'autres termes. Nous ne serons sans doute pas tous d'accord, mais avec un peu de chance nous en débattons avec moins de virulence que s'il s'agissait de faire remarquer de mauvais exemples de rédaction.

Mon exemple

Voici un exemple de ce que je considère, personnellement, comme un article superbement rédigé en sciences statistiques. Il consiste en une explication de la simulation « exacte » qui, étonnamment, est tout à fait compréhensible.

In the study of spatial point processes (and elsewhere) analytical distributional results are impossible to obtain, and inference must be conducted via simulation methods. The same considerations that make analytic results unobtainable tend to make simulation difficult, but *not* impossible. Markov chain Monte Carlo comes to the rescue. Briefly, it is possible in many instances, to construct a Markov chain whose states are spatial point patterns and which has a steady state distribution equal to that of the model from which one wishes to simulate patterns. There is a catch, of course: the chain is started from some “arbitrary” state and run until it can be reasonably be assumed to have settled into steady state. But how long is that? Ten thousand transitions? One hundred thousand? One million?

To avoid this conundrum, something called “exact” or “perfect” simulation can sometimes be invoked. The initial development of this concept was in [1]. The concept is (IMHO) head-twisting. I couldn’t get it at all until I read the book [3] by Marie-Collette van Lieshout. In her explanation of exact simulation (chapter 3.5, page 89 ff) she starts off — gently! — by saying “suppose for the moment that the state space is a finite set $S = \{s_1, \dots, s_m\}$ and the goal is to sample from a positive probability mass function $p(\cdot)$ on S by running a Markov chain X_n into equilibrium.” It is fairly painless to see how exact simulation works in this “finite” case. The extension to the much more complicated setting in which one is really interested is not exactly straightforward, but is largely a matter of keeping technical details straight.

References

- [1] J. G. Propp and D. B. Wilson. Exact sampling with coupled markov chains and applications to statistical mechanics. *Random Structures and Algorithms*, 9:223 – 252, 1996.
- [2] George F. Simmons. *Differential Equations with Applications and Historical Notes*. McGraw-Hill, New York, 1972.
- [3] M. N. M. van Lieshout. *Markov Point Processes and their Applications*. Imperial College Press, London, 2000.

Dans l’étude des processus ponctuels spatiaux (et ailleurs), il est impossible d’obtenir des résultats distributionnels analytiques, si bien que l’inférence doit être effectuée au moyen de méthodes de simulation. Or ces mêmes raisons qui rendent impossible l’obtention de données analytiques ont tendance à rendre la simulation difficile, mais pas impossible. La méthode Monte Carlo – chaîne de Markov nous vient en aide. En bref, il est possible dans de nombreuses situations de construire une chaîne de Markov dont les états sont des schémas de points spatiaux et dont la distribution en état stable est égale à celle du modèle dont on souhaite simuler les schémas. Un problème subsiste, bien entendu : la chaîne est lancée à partir d’un état « arbitraire » et doit être exécutée jusqu’à ce que l’on puisse raisonnablement supposer qu’elle est parvenue à un état stable. Mais combien de transitions faut-il pour cela? Dix mille? Cent mille? Un million?

Pour éviter cette énigme, il est parfois possible d’invoquer une simulation dite « exacte » ou « parfaite ». Ce concept a été mis au point dans un premier temps dans l’article [1]. C’est à mon sens un concept casse-tête. J’avais tout le mal du monde à le cerner jusqu’à ce que je tombe sur le livre [3] de Marie-Collette van Lieshout. Dans son explication de la simulation exacte (chapitre 3.5, pages 89 et suivantes), elle commence – en douceur! – par postuler : « Supposons un instant que l’espace des états est un ensemble fini $S = \{s_1, \dots, s_m\}$ et que l’objectif est de prélever un échantillon d’une fonction de masse de probabilité positive $p(\cdot)$ sur S en exécutant une chaîne de Markov (X_n) jusqu’à l’équilibre. » Il est assez facile de voir comment la simulation exacte fonctionne dans ce cas « fini ». Il n’est pas entièrement évident d’étendre le raisonnement à la situation beaucoup plus compliquée qui nous intéresse, mais il s’agit pour cela surtout de se concentrer sur les détails techniques.

Références

- [1] J. G. Propp and D. B. Wilson. Exact sampling with coupled Markov chains and applications to statistical mechanics. *Random Structures and Algorithms*, 9:223 – 252, 1996.
- [2] George F. Simmons. *Differential Equations with Applications and Historical Notes*. McGraw-Hill, New York, 1972.
- [3] M. N. M. van Lieshout. *Markov Point Processes and their Applications*. Imperial College Press, London, 2000.

Attention Students

Note to students about a future article in *Liaison*:
Feedback from students needed for upcoming article in *Liaison*

We are interested in hearing from graduate and senior undergraduate statistics students about your experiences in your first statistics courses for a future article in *Liaison*. What encouraged you to pursue future study in the field? Do you wish that there had been more of some topics?

And less of others? What other topics about your education would you like to discuss or see discussed? Send your ideas to Alison Gibbs at alison.gibbs@utoronto.ca.

Avis aux étudiants

concernant un article à paraître dans *Liaison*:
Étudiants, nous sollicitons vos commentaires pour un article à paraître dans *Liaison*

Si vous êtes étudiant diplômé ou pré-diplômé en statistique, nous aimerions que vous nous fassiez part de vos expériences lors de vos premiers cours en statistique, pour un article à paraître dans *Liaison*. Qu’est-ce qui vous a encouragé à poursuivre vos études dans ce domaine? Auriez-vous aimé en apprendre davantage sur certains sujets? Et moins sur d’autres? De quels autres thèmes concernant votre éducation aimeriez-vous discuter ou voir discuter? Envoyez vos idées à Alison Gibbs, à : alison.gibbs@utoronto.ca.

UNIVERSITY OF WATERLOO

DEPARTMENT OF STATISTICS AND ACTUARIAL SCIENCE

Statistics and Actuarial Science at the University of Waterloo invites applications for a limited-term position (two years) as a Lecturer in Actuarial Science. Applicants with a PhD degree are preferred, although those with a Master's degree will also be considered seriously. Candidates must be committed to excellence in teaching. Successful applicants may be eligible for reappointment to a second term, and those demonstrating outstanding performance in teaching and service may be considered for an ongoing appointment as a Continuing Lecturer. Professional actuarial qualifications and experience, although not strictly necessary, would be a distinct asset. The closing date for applications is February 29, 2008.

Please submit a *curriculum vitae*, and arrange for at least three letters of reference to be sent to

Professor Paul Marriott, Chair
Statistics and Actuarial Science
University of Waterloo
Waterloo, ON N2L 3G1, CANADA

All qualified candidates are encouraged to apply; however, Canadians and permanent residents will be given priority. The University of Waterloo encourages applications from all qualified individuals, including women, members of visible minorities, native peoples, and persons with disabilities.

UNIVERSITY OF WATERLOO

DEPARTMENT OF STATISTICS AND ACTUARIAL SCIENCE

Statistics and Actuarial Science at the University of Waterloo invites applications for a tenure-track position in Actuarial Science at the Assistant Professor level. Candidates must have a PhD in an area of the mathematical, statistical or actuarial sciences, and research interests in actuarial science. Professional actuarial qualifications and experience, although not strictly necessary, would be a distinct asset. Departmental strengths in Actuarial Science and Finance cover a wide range of topics including probabilistic and statistical modelling in risk theory, insurance, pensions, solvency management and stochastic models in finance. Additional opportunities for collaboration at UW can occur through the Centre for Advanced Studies in Finance (www.arts.uwaterloo.ca/ACCT/finance/casf.htm), the Institute of Insurance and Pension Research (www.stats.uwaterloo.ca/stats_navigation/IIPR/IIPR.shtml), and the Institute for Quantitative Finance and Insurance (www.iqfi.uwaterloo.ca/).

Applicants must have proven ability in or potential for research, in addition to good teaching and communication skills. Duties include undergraduate and graduate teaching, and the development of an independent research program. The salary offered will be commensurate with qualifications and experience. The closing date for applications is February 29, 2008.

Please submit a *curriculum vitae*, and arrange for at least three letters of reference to be sent to

Professor Paul Marriott, Chair
Statistics and Actuarial Science
University of Waterloo
Waterloo, ON N2L 3G1, CANADA

All qualified candidates are encouraged to apply; however, Canadians and permanent residents will be given priority. The University of Waterloo encourages applications from all qualified individuals, including women, members of visible minorities, native peoples, and persons with disabilities.



Tofino Rainforest – *PHOTO BY Jill Weldon*



Parc national de la Jacques-Cartier –
PHOTO BY Steve Deschênes - Sépaq



Prairie, Manitoba – *PHOTO BY Philippe Reanault*



French River, Ontario – *PHOTO BY Peter Macdonald*



New River Beach –
PHOTO BY Communications New Brunswick